

PRESENCIA

MATUTINO FUNDADO EL 28 DE MARZO DE 1952
AÑO XLI- Nº 12.215 - LA PAZ, BOLIVIA, LUNES 7 DE SEPTIEMBRE DE 1992 - 46 PAGINAS - LA PAZ Bs 1.50; EL PAIS Bs 2.00

Ministerio del Interior anuncia que "rodarán cabezas"

"Complicidad y negligencia" en la Policía facilitaron fuga de López

Ex jefe de Criminalística permanece en la clandestinidad. Otro caso: Familiares del capitán Panozo, denunciante de actos de corrupción, aseguran que fue secuestrado. "Goza de plena libertad", replica la Policía.

El Ministerio del Interior atribuyó ayer a la "complicidad" y la "negligencia" de algunos policías la fuga del ex jefe de Criminalística, coronel Renán López, quien escapó el sábado a la estricta vigilancia de su casa, donde se hallaba arrestado tras denunciarse su participación en una red policíaca delictiva.

"Si tienen que rodar cabezas, rodarán cabezas", advirtió ayer en rueda de prensa el subsecretario del Interior Marco Antonio Oviedo al exteriorizar la "honda preocupación" del gobierno sobre la fuga del ex jefe policial, presuntamente facilitada por los responsables de su custodia.

Las declaraciones del subsecretario coincidieron con otras formuladas a PRESENCIA por el Comandante General de la Policía, Jaime Céspedes, quien informó que hoy recibirá un informe completo de Criminalística sobre la fuga de López.

A través de un abogado, el policía prófugo presentó un recurso de "amparo constitucional" para protegerse de lo que consideró una "persecución indebida" y dijo que había ingresado en la "clandestinidad" a fin de preparar mejor una defensa que, prometió, expondrá hoy ante los tribunales en La Paz.

Céspedes dijo ayer que, de todas maneras, López agudizó su ya comprometida situación al haber escapado y que, en lo que a la Policía concierne, es un prófugo de la ley.

¿SECUESTRO?

Por otra parte, familiares del capitán de Policía Waldo Panozo, quien denunció el viernes actos de corrupción y vinculaciones con la dictadura dentro de su institución, denunciaron ayer que fue secuestrado en Cochabamba, donde se había refugiado por razones de seguridad personal.

"Han secuestrado a mi hermano y se lo han llevado en un vehículo del CEIP" (Centro Especial de Inteligencia de la Policía), dijo Ayda Luz Panozo a la prensa.

Sin embargo, el comandante Céspedes negó ayer que se hubiera producido el secuestro y dijo que Panozo simplemente fue trasladado por unos minutos a dependencias de la policía antidroga para recibir un citatorio judicial, y que posteriormente fue dejado en libertad.

(Más información, página cinco)

MIR cumple 21 años acosado por dura crítica opositora

En medio de duras críticas a su gestión gubernamental, agravadas por una crisis interna, el Movimiento de la Izquierda Revolucionaria cumple hoy su mayoría de edad. Hace 21 años y bajo la entonces dictadura del general Hugo Banzer (hoy jefe del acuerdo MIR-ADN), se fundó esa expresión socialdemócrata que logró acceder al gobierno en 1980 con la desaparecida Unidad Democrática y Popular (UDP).

Oscar Eid, un personaje considerado hoy líder histórico del MIR, tras recordar el 7 de septiembre de 1971, señaló que su partido ha transcurrido 21 años "de utopía y pragmatismo".

"El MIR después de estos 21 años, puede aspirar a ser un partido histórico en la vida nacional, por sus fundamentos ideológicos sólidos, su carrera política y su responsabilidad en la conducción del país", señaló el jefe en ejercicio del MIR.

En el lado opositor, las críticas contra los miristas fueron contundentes. "Son 21 años de oportunismo y cinismo", opinó el diputado movimientista Guillermo Bedregal, que se declaró enemigo de la práctica del MIR.

Mientras uno de los fundadores del MIR y ahora presidente del MBL, Antonio Aranibar, señaló que su partido no tiene ya nada que decir sobre el contenido y la práctica mirista, Andrés Soltz, dirigente de CONDEPA, señaló que el MIR fracasó en su gestión gubernamental porque lo único que buscaba fue "el poder por el poder".

(Más información, página cinco)

Comisión económica de Diputados: Corporaciones Regionales con rendimiento "deficiente"

Las Corporaciones Regionales de Desarrollo del país han sido puestas bajo la lupa de la Comisión Económica de la Cámara de Diputados por "deficientes", situación que podría provocar, en el futuro, que algunas cabezas ejecutivas rueden.

Según el presidente de la comisión parlamentaria, Jorge Torres, esas entidades regionales apenas ejecutaron un 25,4% de sus inversiones, estimadas en 160,5 millones de dólares para toda la gestión 1992.

La Corporación de Potosí ejecutó un 19,1% de la inversión, lo que la colocaría en una situación menos que deficiente.

Ese escaso logro por parte de CORDEPO se debió, por sí fuera poco, a un sólo proyecto: la carretera Potosí-Fuente Miérez, para la que se había estimado una inversión de 9,8 millones de dólares en el primer semestre. Su avance, sin embargo, llegó hasta los 11,3 millones de dólares.

Un buen récord que, en contraposición, ha encubierto la deficiente ejecución de muchos proyectos semiparalizados o paralizados, según el legislador.

La responsabilidad ejecutiva en esta y otras Corporaciones merece una detenida atención por parte de la comisión legisladora ya que podría originarse en la falta de responsabilidad ejecutiva, problemas de financiamiento externo o de aportes locales, dijo Torres.

El desempeño "deficiente" de las Corporaciones preocupa a la Comisión a raíz del pedido de presupuesto adicional que el gobierno presentó al Poder Legislativo para su aprobación.

En el análisis de ese proyecto también ha surgido la duda de que el gobierno obtenga buenas recaudaciones aduaneras para respaldar sus gastos.

"Hay corrupción en la Aduana", aseguró Torres. (Más información, página cuatro)



Jugando entre los desechos

Dos niños son vistos en los márgenes de la populosa ciudad de El Alto, una de las más pobres del país, jugando entre los desechos que día a día descargan los ajenos sobre las laderas que los separan de La Paz.

"Sería lo ideal", para evitar irritaciones

Comandante de las FF.AA. sugiere evitar ingreso de tropas de EE.UU.

El comandante en Jefe de las Fuerzas Armadas bolivianas, general Oscar Vargas, sugirió ayer al gobierno la aprobación de medidas que eviten nuevos ingresos de efectivos militares de EE.UU. a Bolivia, a fin de evitar futuras "irritaciones" en las relaciones entre ambos países.

"Lo ideal es que no vengan más a Bolivia tropas de las Fuerzas Armadas de los Estados Unidos", dijo el jefe castrense en unas declaraciones reproducidas ayer por la agencia "Fides".

Sin embargo, Vargas reconoció el carácter delicado del asunto al sostener que Bolivia necesita de todos modos la asistencia económica estadounidense.

Con todo, añadió que, si los efectivos estadounidenses vuelven al país, su ingreso y permanencia deben estar acordes con el ordenamiento constitucional boliviano y, además, trabajar en tareas de "acción cívica" con las FF.AA. nacionales.

"De hoy en adelante, esto debe ser así y nuestras relaciones con el gobierno de los Estados Unidos deben ser transparentes, impecables y de absoluta reciprocidad en cuanto al respeto a la soberanía y a las leyes de cada una de las naciones", agregó.

Sus declaraciones se produjeron al mismo tiempo que diplomáticos estadounidenses confirmaban el retiro de un centenar de efectivos del Ejército de Estados Unidos de Santa Ana del Yacuma, en Beni, donde cumplieron unas polémicas tareas de "acción cívica" durante dos meses. (Más información, página cinco)



"¡Fuera Collor!"

Miles de brasileños residentes en Estados Unidos se congregaron ayer en las calles de Nueva York para exigir la renuncia del presidente de su país, Fernando Collor, acusado de delitos de corrupción pasiva, prevaricato y otros, por investigadores parlamentarios. La protesta, la primera que realizan brasileños fuera de su país, se produjo al mismo tiempo que en Sao Paulo, Brasil, la prensa destacaba sondeos de opinión según los cuales, el cuestionado mandatario ya no cuenta con suficientes votos en el Congreso para evitar el juicio político que han demandado en su contra las poderosas asociaciones cariocas de Periodistas y Abogados.

A 56 días de las elecciones

Bush y Clinton en etapa final por alcanzar la Presidencia de EE.UU.

Washington, (EFE).-La campaña electoral presidencial de Estados Unidos entró ayer en su final y más frenética etapa del duelo por la presidencia de la nación, con acusaciones mutuas de incapacidad por parte de los candidatos, Bill Clinton, demócrata, y George Bush, republicano.

"Este es el momento decisivo", afirmaron portavoces de la campaña de Clinton, mientras que los dirigentes de la propaganda de Bush destacaron que los resultados favorables a los demócratas en las encuestas, no indican nada porque los votantes definirán este año a último minuto su posición en las elecciones presidenciales del próximo 3 de noviembre.

Tradicionalmente, la campaña electoral presidencial estadounidense cobra su verdadera fuerza a partir del "Día del Trabajo", que se celebrará mañana en este país, pero en esta oportunidad ambos candidatos se adelantaron y se dispararon andanadas de grueso calibre el sábado, acusándose uno y otro de carecer de los atributos necesarios para sacar adelante al pueblo estadounidense.

Durante los próximos 56 días de campaña electoral, los candidatos se enfrascarán en acusaciones y réplicas diarias, en una fiera batalla de palabras, con el sólo objetivo de ganar.

A pocas semanas de las elecciones, los norteamericanos se encuentran sumidos en una recesión económica que se desvanece con suma lentitud, y con una serie de problemas internos de los que una buena parte de los habitantes de esta nación responsabilizan al presidente Bush.

Los más recientes sondeos dan una considerable ventaja al gobernador de Arkansas, Bill Clinton, tras una ligera subida de Bush en la preferencia del público luego de la Convención Nacional Republicana, celebrada a mediados del pasado agosto en Houston (Texas).

Sin embargo, las encuestas muestran también que los sentimientos de los votantes son volátiles, y muchos analistas consideran que la votación de noviembre será sumamente apretada.

“tribuna

El “salario” en el campo

Por Luis Antezana Ergueta

El INE ha hecho conocer que “El 52 por ciento de la población ocupada en el país es asalariada en 1992”, aunque no ha especificado ningún dato con relación al medio rural. Entre otros datos la información destaca que “En 1989, frente a los 100 bolivianos obtenidos por los asalariados, los por cuenta propia apenas lograban 93 bolivianos” y que esa suma “volvió a descender a los 90 bolivianos en 1991”.

Con relación al salario en el campo es necesario conocer algunos datos. Hasta hace unos ocho años, el sistema del pago de trabajo en dinero en efectivo, vale decir el salario, estaba notablemente difundido, aunque su crecimiento se había paralizado desde algunos años anteriores. El jornal diario había alcanzado de 8 a 10 bolivianos, cuando el dólar estaba en 2.80 bolivianos.

Como efecto de diversas políticas agrarias y monetarias que enfrenta el país el crecimiento del sistema de trabajo pagado en salario se ha ido frenando desde hace unos veinte a veinticinco años. En su reemplazo han ido apareciendo otras formas de producción como el sistema al partir, el sistema de pago en dinero y en especie y últimamente el sistema de pago exclusivo en especie (alimentos, ropa, productos) o en un pedazo de terreno en usufructo mientras dura el ciclo agrícola.

Pero no sólo se ha frenado el aumento del sistema de trabajo asalariado, sino que en los casos que subsiste, el mismo salario ha ido bajando.

En efecto, al presente en la región agrícola del altiplano, allí donde puede ser encontrado, el jornal o salario diario de un obrero-campesino es de jres a cuatro bolivianos al día con el detalle que la jornada laboral debe ser de diez a doce horas por día y no como manda la ley, de ocho horas.

Las referencias específicas permiten también conocer que no siempre quienes contratan obreros campesinos reciben los tres bolivianos en efectivo, sino que una parte de él lo reciben como alimentos.

De ello se deduce que en el campo la población asalariada es muy pequeña y que no pasaría

del 10 por ciento. Esto quiere decir que los asalariados campesinos forman una parte muy pequeña de los trabajadores del campo, de cuyo total, el treinta por ciento sería de trabajadores que reciben parte de su jornal en dinero y parte en especie, y un sesenta por ciento que reciben su jornal en especie, algunas veces en productos y otras en pequeño terreno en usufructo.

De otra parte, en cuanto se refiere al salario, éste tiene tendencia a bajar y ser menos frecuente porque en el medio rural casi no existe moneda y la poca que circula lo hace muy lentamente. El cierre del Banco Agrícola por el actual gobierno está determinando que no circule la moneda nacional entre los agricultores y éstos retrocedan al trueque en todas las operaciones económicas. Al no existir dinero, el trabajo tiene que pagarse en especie.

En general, el hecho que en el campo desaparezca el sistema del salario y el que existe pague jornales cada vez más bajos, significa que el nivel de las fuerzas productivas está bajando peligrosamente. En esencia, todo ello significaría que está retrocediendo del sistema de producción capitalista al de colonato feudal, aspecto por demás alarmante a cuarenta años de la reforma agraria que se propuso acabar con el colonato servidumbre.

En el campo existe una notable cantidad de mano de obra “libre”, pero que al encontrar un salario de hambre, lo que hace es trasladarse a las ciudades donde en vez de ganar de 2 a 3 bolivianos al día, puede ganar hasta 10 bolivianos. El INE pues debe incluir en sus estudios dos nuevas formas de ocupación: Los semiasalariados campesinos y los colonos que no reciben ningún dinero sino sólo algunos productos o un pedazo de terreno por su trabajo como antes de 1952.

Luis Antezana Ergueta, fue presidente del Consejo de Reforma Agraria.

Algo más sobre la reforma constitucional

Por J. Ramiro Ugarte

Antes de ingresar de lleno al análisis sobre el procedimiento que se debe observar para llevar adelante la reforma constitucional, tema controvertido que ha merecido la atención de constitucionalistas, políticos, etc., es necesario realizar sobre el particular algunas consideraciones.

El constitucionalismo, como lo define en su obra “Tratado de Política” el autor Gumerindo de Azcarate, consiste en el ordenamiento jurídico de una sociedad política mediante una Constitución escrita, cuya supremacía significa la subordinación a sus disposiciones de todos los actos emanados de los poderes constituidos que forman el gobierno.

Dentro del Derecho Público entonces, el vocablo constitucional alude como lo expresa su propia significación gramatical a lo perteneciente a la Constitución de un Estado y, en forma específica se entiende por ella a la subordinación o adecuación que media entre leyes, decretos, ordenanzas o resoluciones que dictan los órganos de la administración con relación a la Ley Fundamental, es decir que toda disposición normativa debe tener esa cualidad, dictada en consecuencia de la Constitución, bajo pena de que su obligatoriedad pueda enervarse en casos judiciales planteados o en decisiones de la propia administración, toda vez que es imperativo elemental de todos los funcionarios que de una u otra manera integran los poderes del Estado aplicar en primer lugar la Constitución, y a raíz de esa aplicación deviene la preterición de la norma antinómica o violatoria de la misma, de la que aquella al final de cuentas deriva su vigencia. La adecuación de las normas jurídicas a la Constitución es prenda de seguridad y de paz social porque ella es el límite a la voluntad humana en el gobierno y garantía de los gobernados, o dicho en palabras de Kelsen es la más alta grada jurídico-positiva y su misión consiste en regular los orga-

nos y el procedimiento de la producción jurídica, esto es, de la legislación, pues en la norma fundamental arraiga en último término la significación normativa de todas las situaciones de hecho constitutivas del orden jurídico.

En definitiva, todos los entes, comunidades o instituciones en general que forman parte de una determinada sociedad se rigen por un complejo de normas jurídicas y extrajurídicas que son impuestas unas veces en forma coactiva y también acatadas en forma voluntaria.

Cuando estas normas rigen la vida del Estado, organizando sus poderes, delimitando sus funciones, estableciendo los deberes y garantías de las personas, etc., reciben el nombre de Constitución. Podemos por lo tanto definir a la Constitución como un orden jurídico integral, fundamental, estable y concreto que organiza un sistema y establece las condiciones primarias, generales y permanentes sobre las cuales debe asentarse la vida social, siendo la principal característica de este orden el imponerse por igual a gobernantes y gobernados. A su vez, la supremacía de la Constitución es principio esencial de todo Estado de Derecho. Así, un sistema constitucional es siempre un conjunto ordenado y armónico de formas institucionales que se resuelven en normas jurídicas que van desde la afirmación de principios abstractos y generales hasta el reconocimiento de derechos exigibles y también de las garantías que ofrecen la protección práctica de su ejercicio.

Ahora bien, respecto a la reforma constitucional en nuestro país, la que deberá ejecutarse hasta el 30 de noviembre del presente año según se indica en el acuerdo suscrito entre el presidente de la República y los jefes de partidos políticos; independientemente de las bondades o ventajas que ofrecería el camino de convocar a una Asamblea Constituyente, considero que a manera de empezar a una Asamblea Constituyente, con-

sidero que a manera de un sin tropiezos, el procedimiento más correcto es el que se sigue establecido en los siguientes de nuestra Constitución. Recordemos además que en su art. 228 consagra la supremacía constitucional, lo que al finirse como la Ley Suprema del ordenamiento jurídico, debiendo los tribunales y autoridades aplicarla preferencia a las leyes y a las resoluciones a cualesquiera solución. Esta norma es de modo solemne y categórico, la que obliga a la autoridad judicial a impar en el ordenamiento boliviano, traza implícitamente el marco general de la normativa porque ella es el más escrito supremo, el más completo y amplio de la nacional.

De otra parte, es necesario acordar y destacar que el marco de un Estado de Derecho, el que implica el ejercicio de la ley y que por sí mismo es avanzado en la evolución de las comunidades, siendo tarea de todos el cumplir su vigencia, pues el constitucionalismo actualizando los lados debe perdurar la garantía de la libertad humana, significa el derecho por medio de la norma jurídica, que excluye arbitrariedad circunstanciada o caprichosa.

Finalmente, un aspecto más importante para terminar en qué consiste la forma, sus alcances, su implementación, su aplicación, deberá responder a un desarrollo nacional buscando el rol económico, social, cultural de los bolivianos, ordenamiento capaz de paulatinamente a esas circunstancias dinámicas.

J. Ramiro Ugarte, es Jefe de la Tarifa.

Irracionalidad de una interpelación

Por Augusto García Zúñiga

Las susceptibilidades que expresan algunos representantes nacionales respecto a la presencia de tropas extranjeras en el territorio nacional, son originadas en una limitada interpretación del inciso 15 del artículo 59 de la Constitución Política del Estado.

Los ciento treinta miembros del ejército americano no vinieron a Bolivia en el marco de un convenio de asistencia militar, en el que se aprueba el establecimiento de una misión militar de los Estados Unidos de América que posibilita esa asistencia militar a las Fuerzas Armadas bolivianas.

Este convenio entre los gobiernos de Bolivia y de los Estados Unidos de América, firmado el 30 de agosto de 1956, aceptado y ratificado por intercambio de notas el 21 y 22 de abril de 1958, e implementado a partir del 9 de febrero de 1961, está plenamente vigente.

En sus VI títulos y 35 artículos están claramente establecidos los términos de la asistencia militar americana.

Título 1º Propósitos y Duración: Art. 1º. El propósito de esta misión es el de cooperar con el Ministerio de Defensa Nacional, y a pedido de éste, servir como agencia de información, consulta y consejo en instrucción para las distintas armas y escuelas militares y para cualquier otro servicio que se convenga entre el Ministerio de Defensa y el jefe de misión.

Art. 2º: Este acuerdo entrará en vigor en la fecha de su firma por los representantes acreditados por el gobierno de la República de Bolivia y el gobierno de los Estados Unidos de América.

Art. 3º: Este convenio puede finalizar de las siguientes maneras:

a) Por determinación escrita de cualquiera de los dos gobiernos con tres meses de anticipación.

b) Por el retiro de toda la misión americana respondiendo al interés público de los Estados Unidos de América.

c) Por cualquiera de los dos gobiernos en el caso de que surja una conflagración internacional, que impida el entendimiento de ambos gobiernos.

El ejecutivo asumiendo el artículo 96 de la Constitución política del Estado, que faculta al presidente a negociar y concluir tratados con naciones extranjeras, canjearlos, previa ratificación del Congreso (inciso 2) puede negociar, concluir y canjear, previa

ratificación del Honorable Congreso el convenio de asistencia militar americana.

En consideración al artículo 210 de la Constitución Política del Estado las fuerzas Armadas dependen del presidente de la República y reciben sus órdenes en lo administrativo por intermedio del Ministerio de Defensa. Facultado por este artículo el gobierno boliviano delega una absoluta responsabilidad al Ministerio de Defensa para el cumplimiento e instrumentación de ese convenio.

De forma que la presencia de asesores, técnicos e instructores del ejército americano no necesita administrativamente otra orden que la del Ministerio de Defensa.

Respecto a la susceptibilidad originada en una limitada interpretación del artículo 59 de la Constitución Política del Estado (Art. 59. - Son atribuciones del Poder legislativo. Inciso 15. - Permitir el tránsito de tropas extranjeras por el territorio de la República, determinando el tiempo de su permanencia), este inciso tiene que ser conciliado con el inciso 12 del mismo artículo: Son atribuciones del Poder Legislativo: Aprobar los tratados, concordatos y convenios internacionales.

Lo que nos permite percatar que el Ejecutivo actuó en el marco de un Convenio Pleno, vigente, aceptado, ratificado e intercambiado.

De manera que los honorables miembros del Congreso, antes de proceder a una interpelación, que es irracional, debieron exigir al Ejecutivo, y éste a través del Ministerio de Defensa, aplicar el artículo tercero de este convenio, en su inciso (a) y dar por terminada la vigencia de este convenio.

Lo que nos permitiría una vez establecida la necesidad o no de la existencia de ayuda y cooperación militar americana, proponer un convenio que transfiera la responsabilidad administrativa respecto a la presencia de miembros y técnicos del ejército de los Estados Unidos de América al Honorable Congreso Nacional.

Para unas Fuerzas Armadas como las bolivianas que superan los 20.000 efectivos, 130 miembros del ejército americano sólo pueden ser asesores, instructores o técnicos.

Augusto García Zúñiga, es historiador.

El riesgo oficio del periodismo

Por William R. Mendoza

El periodismo, en estos tiempos, no es una profesión apropiada para los que gustan de la tranquilidad. Las labores de la mayoría de los periodistas son tensas, algunas veces excitantes; pero mas a menudo se encuentran bajo las extenuantes presiones del duro trabajo físico y mental; y a ello se agrega el “riesgo” profesional.

El periodismo apenas fue considerado como una profesión en 1760. Hasta entonces, los boletines contenían poca información más allá de las guerras que se libraban o de los acontecimientos dentro de las cortes reales. Pero entre 1760 y 1770, la libertad de pensamiento se constituyó en el privilegio de la mayoría de los países anglosajones, y los diarios y periódicos se volvieron más independientes. Este gran paso hacia la libertad de prensa fue impulsado por la Guerra Revolucionaria en América, la Revolución Francesa y por la lucha por la libertad de prensa propugnada en Gran Bretaña por John Wilkes y Henry Woodfall.

En los Estados Unidos, durante los años que siguieron a 1800, grandes figuras del liderazgo irían a forjarse en el yunque del periodismo. Se constituyeron así, en los famosos modeladores de la opinión pública, Horace Greeley, William Cullen Bryant y Joseph Pulitzer, sólo para nombrar a los más conocidos. En este periodo, el establecimiento del “penny press” o el “periódico de un centimo” hizo posible que los diarios lleguen a manos del hombre común, y la información se tomó en un bien del dominio público.

Durante los años que partieron de 1900, el progreso del periodismo se condujo con firme paso en el adelanto mecánico, técnico y profesional. El nivel educativo que demandaba de los periodistas tornóse más exigente, a medida que las impresoras rotativas de alta velocidad, el teletipo automático y otros instrumentos ayudaron al periodista a transmitir las noticias con mayor velocidad y libertad; ni qué decir ahora que el uso de la electrónica y del satélite han logrado hacer de este mundo la tan anunciada “comunidad global”. Pero a la par de esos avances incontestables y positivos de este siglo han surgido otros problemas nefastos relacionados al desempeño de la profesión del periodismo: Numerosos periodistas han caído en el cumplimiento de su deber, ya por una u otra causa, pero particularmente por la atroz arremetida del terrorismo y el narcotráfico, fenó-

menos que, desde luego, no se habían conocido en otras etapas de la evolución del periodismo.

Cuando se conoció el informe de la Federación Latinoamericana de Periodistas (FELAP), la opinión pública internacional quedó conmovida ante el patetismo de una nueva realidad que había surgido en medio del desempeño actual del periodismo.

La FELAP, por intermedio de su presidente, el mexicano Luis Suárez -dentro de las deliberaciones de la conferencia “Protección y seguridad al periodista”, que se realizó el año pasado, en la capital de Colombia- reveló que, desde 1970, al menos 830 periodistas -entre ellos 507 latinoamericanos- fueron asesinados en todo el mundo. Ante esta evidencia, se dejó por sentado que esta profesión se encuentra catalogada entre las más peligrosas del mundo; comparable en riesgos de pérdida de vida sólo a los de un piloto de pruebas acrobáticas.

Y entre las causas de esas muertes de periodistas figuran los conflictos armados de las sociedades que han caído en las arenas movilizadas de la violencia intestina, el narcotráfico y el terrorismo que se han constituido en verdaderas plagas de la sociedad de hoy que, a estas alturas, son ya incontables los que han perecido en las acciones desplegadas por las organizaciones criminales dedicadas a esas actividades que dejan estelas de zozobra, muerte, destrucción en la sociedad.

De acuerdo a lo que da a conocer la agencia de noticias Reuter, en los últimos 14 meses, 111 personas han sido muertas en Colombia por narcotraficantes y “sicarios” -como son llamados los asesinos a sueldo- y arrojados al Cauca -el río que recorre esa nación andina de sur a norte y que en esta década ha sido bautizada como el “Río de la Muerte”; varios de los cadáveres habían sido quemados con ácido para evitar la identificación. Es tan sólo una faceta de la sangrienta secuela en la que también pereció Guillermo Cano, el abanderado de la guerra contra la droga, director del diario colombiano “El Espectador”, que cayó ante las balas de los “sicarios”, en Bogotá, el 17 de diciembre de 1986, cuando salía de las instalaciones de su periódico.

A pesar de los esfuerzos que realizó el gobierno colombiano para combatir el narcotráfico, la riqueza y el violento poder del imperio de la droga permanece hoy tan intacto como ayer; mientras los jueces viven bajo la ame-

naza de la muerte, ésta se cierne sobre los periodistas.

“Por primera vez en mi vida”, dijo dirigirme a la oficina, “estoy haciendo un automóvil de revestimientos a prueba de balas”, dice Hernando Santor de “El Tiempo”, el mayor tirado de Colombia, sé que esas precauciones van a ser necesarias en cualquier lugar.”

En la noche del 26 de junio de 1992, un vehículo previamente había sido señalado que pertenecía a la Mariscal, estalló con 600 explosivos, redujo a escombros el moderno edificio del Canal de televisión que funcionaba en un mató al productor del programa “90 Minutos”, Alejandro, y otras personas que estaban en las inmediaciones, a más de diez personas decenas de heridos, ondas expansivas afectaron a unas 200 casas del área y produjo el atentado.

A pocas horas de este fausto suceso, ese canal de televisión retransmitió su transmisión luego de ser acoplados los glóbulos los desperdiciados que quedaron tras la explosión. Estas fueron las palabras que salieron de la boca de un periodista que no nos va a silenciar el terrorismo no va a vencer los medios de comunicación.”

Perú”. El director de la estación de Radio y Televisión, declaró: “Es una pena que matar a toda la vida que desaparece la libertad de expresión en este país.”

El autor de ese atentado Sendero Luminoso, el grupo terrorista maoísta que no se ante nada para lograr sus rosas metas, en esta vorágine grisiente donde los muertos hacen doce años, se cumplen por decenas, sino por miles un año, senderistas acaban la vida de la periodista de Chile, Achille, valiéndose de la No son simples amenazas terrorismo de “sanciones” prensa cuando informe de humanos episodios de su reivindicativa.”

Pero algo que causa desasosiego que el narcotráfico y el terrorismo está en Jueves, los países de América, cada bomba que estalla, cada víctima que muere, constituye un ataque a la libertad de la prensa y a la libertad que ha demandado dos siglos alcanzar.

William R. Mendoza, es periodista.

Hechos que inquietan a la ciudadanía

Por Juan Carlos Molina G.

La ciudadanía se ve confrontada más frecuencia de la que se espera con hechos y circunstancias censurables de las que son protagonistas círculos oficiales y permanentes. Analicemos algunos de ellos, acontecidos recientemente:

El intempestivo abandono de un vehículo que protagonizó el presente de la República dos horas antes de que se celebrara una reunión en su honor todavía da que pensar a los periodistas y opinión pública uruguayos. El incidente desafortunado desde todo punto de vista, ya que no existe una explicación coherente, salvo las especulaciones del periodismo uruguayo de que el Lic. Paz Zamora intentó “coloso” por la presencia de su colega argentino, algo que parece demasiado absurdo que tenga sentido. Lo que sí es probable es que el Lic. Paz Zamora decidió acortar su visita a tevidio a fin de aprovechar unas horas en Buenos Aires para realizar alguna labor que a la fecha no ha quedado satisfactoriamente aclarada, a pesar haberse insistido en que se dio con familiares cercanos.

El incidente está lleno de conjeturas, todas desfavorables a la imagen del presidente y del país. En primer lugar, lo hecho por el mandatario boliviano no fue otra que un desaire a su colega uruguayo, máxime si ocurrió en el momento más importante de las celebraciones de la independencia uruguaya. Esta falta de protocolo hubiera sido ya muy censurable en un funcionario oficial de

cierta jerarquía que haya estado representando al país en aquel momento. Piense el lector la dimensión de la falla si el protagonista es nada menos que el presidente de la República.

En segundo lugar, se dieron las circunstancias para que, a su vez, el periodismo argentino se diera gusto en especulaciones no muy reverentes sobre el posible “pernocte” del presidente Paz Zamora al informar que éste “no se había registrado en ningún hotel de Buenos Aires”. Desde ya, el presidente no tenía nada que hacer en la capital argentina, ya que no tenía permiso congresal para pisar el suelo de un tercer país. Aquello de que “era necesaria una escala técnica” del avión presidencial es muy discutible, ya que no fue necesaria ninguna “escala técnica” en el viaje de ida. Por lo demás, si el avión estaba en buenas condiciones, una escala de media hora para reabastecerse de combustible hubiera sido más que suficiente.

Finalmente, fue muy reprochable que el presidente decidiera no regresar de inmediato a la sede del gobierno boliviano donde las “papas estaban que quemaban” (todavía lo están), sino que decidió tomarse unas cortas, aunque no oficiales, vacaciones en “El Picacho” donde aparentemente “existe un mejor ambiente de trabajo”. En un país donde a la gente que toma en serio su trabajo le resulta muy difícil tomarse unas vacaciones, que además hay que solicitarlas con la debida antelación y cuya concesión generalmente depen-

de del buen o mal humor del jefe. Las explicaciones dadas por los portavoces oficiales del gobierno tratando de justificar la conducta presidencial simplemente no son aceptables. Si se trabaja mejor en “El Picacho”, ¿por qué mejor no trasladar la sede del gobierno allí?

Otro hecho censurable: Ya pasa más de un mes desde que feneció el plazo otorgado por Tránsito para que las movilizaciones que contaminan nuestro medio ambiente dejen de hacerlo, so pena de ser puestas fuera de circulación, y se observa que los agentes de Tránsito no se les mueve un pelo para poner en su lugar a los muchísimos infractores que todavía pululan por nuestras calles. Me pregunto, ¿qué hacen al respecto las diferentes organizaciones creadas con graves erogaciones de dinero justamente para defender el medio ambiente?

Finalmente debo manifestar mi estupefacción ante la “desaparición” del comandante de Criminalística, dado de baja de la institución policial, juntamente con otros miembros, al haberse comprobado su complicidad en un grave hecho criminal, cual fue la sustracción a un ciudadano extranjero de un maletín que contenía 175 mil dólares. La institución del orden debe llevar este asunto hasta sus últimas consecuencias, vale decir, a la justicia ordinaria.

Juan Carlos Molina G., reside en La Paz.



Balcón del Vaticano

Por Fr. Pedro de Anasagasti

Financiamiento de la fundación Karachipampa

Medio de las controversias sobre la adjudicación de los hoteles de la ciudad de La Paz, los medios de comunicación difundieron información que paso poco menos que desahuciada y que se refiere a una de las mayores empresas que se han efectuado en el país, sin que se haya obtenido ningún beneficio. La fundación de Plomo y Plata de Karachipampa, que significó un gasto de más de tres millones de dólares.

Información daba cuenta de declaraciones del presidente de la Empresa Metalúrgica Vinto, que la rehabilitación y reactivación de la misma -que actualmente funciona con normalidad- constituye una prueba de lo que se ha hecho con las instalaciones metalúrgicas de la ciudad de Potosí, y que se envejecen sin ser utilizadas.

Rolando Martínez, que es el presidente de la fundación, que las fundiciones bajo tuición de la empresa, las de estaño de alta y baja ley, así como de antimonio estaban desahuciadas pero que se reactivaron durante los últimos cinco años, pero las dificultades técnicas y administrativas ahora brindan utilidades. Con razonable responsabilidad aclaró que antes de la posibilidad de que la Metalúrgica Vinto aplicara su experiencia en las plantas de Karachipampa y La Palca -esta última para la explotación de minerales de estaño de baja ley- correspondía a la COMIBOL, "para después un análisis minucioso de ambas empresas para su reactivación".

Importante y trascendente del criterio del profesional es que muestra una postura que no tendría que caer en saco roto. Los impulsores del proceso de privatización y adjudicación de contratos de riesgo compartido, reconocen que instalaciones desahuciadas abren las puertas para lograr acuerdos beneficiosos en torno a las mismas. No

vemos por qué no aplicar este criterio con Karachipampa.

Conviene recordar que en julio de 1990 la Corporación Minera de Bolivia difundió una convocatoria pública nacional e internacional para la suscripción de un contrato de riesgo compartido o arrendamiento para la fundición de Karachipampa y que no se obtuvo respuesta apropiada. Aparentemente se consideró difícil de lograr el volumen necesario de concentrados polimetálicos para que la planta, con capacidad de tratamiento de 51.133 toneladas métricas brutas, pueda funcionar con el mínimo de provisión que le garantice rentabilidad.

El horno "Kivcet", con que cuenta Karachipampa, fue construido para procesar minerales de plomo-plata. Sin embargo, y con un criterio que respalda la posibilidad mencionada por el presidente de la Empresa Metalúrgica Vinto, algunos profesionales metalúrgicos consideran como una alternativa la modificación de equipos para hacer posible el tratamiento de minerales complejos de plomo-plata-zinc.

Sin ignorar que en este caso se confronta también el problema que aflige a los productores de materias primas mineras, el de las bajas cotizaciones internacionales -aspecto que está fuera del control nacional- parece evidente que los técnicos de la EMV han ganado la experiencia necesaria para analizar la posibilidad de introducir modificaciones en la fundición de plomo-plata para que la misma pueda ser alimentada con minerales más complejos.

Acaso sirva de ejemplo lo que sucede en el caso de la fábrica de aceites comestibles de Villamontes, que tras su adjudicación, igual el gobierno apoyará gestiones de crédito e impulso de cultivos para la provisión de materia prima. Si se actúa antes en torno a Karachipampa, cabe suponer que se la hará más atractiva a la inversión privada.

Cifras que cantan.

La vitalidad de la Iglesia no depende de sus estadísticas, ya que la verdadera vitalidad reside más en la eficacia del servicio que en el número de los bautizados, que frecuentemente no viven su bautismo. Es ahí donde debemos colocar nuestra esperanza y nuestra satisfacción, pero ¿qué aparato puede medir la febre divina de las personas?

Teniendo en cuenta esta básica realidad, acerquémonos a las estadísticas puestas al día en 1990. Registran un aumento de 179 millones de bautizados católicos en los últimos 22 años (1978-1990). ¿Es como para frotarse las manos de alegría? No, porque la verdadera Iglesia está en su conexión vital con Cristo.

Pero tampoco son de despreciar las cifras, puesto que revelan al menos un interés inicial por bautizarse, por llevar el nombre de cristiano, por someter a Jesús y a su doctrina.

Casi en la velocidad del aumento demográfico del mundo gira el de los católicos. Estamos rozando los mil millones, puesto que se alcanzó la cima de los 928.500.000. Un pasito más y ya los números rondarían los mil millones. ¿Es un crecimiento del 23%, que ya es esperanzador, a pesar de los abandonos para refugiarse en otras familias cristianas. Un dato significativo es en los conflictos últimos años: 1989 y 1990 la progresión fue aún mayor que la de los nacimientos mundiales.

Tristeza.

Suben los católicos, pero no sus pastores. Aún están latentes las misteriosas razones que enfriaron la vocación sacerdotal. Si que estos últimos años son más las ordenaciones, pero no en la proporción en que exigen las mayores complicaciones de una pastoral que desea llegar hasta las más recónditas personas y regiones. En estos últimos 22 años, han descendido: Hoy son 403.173 en todo el mundo, cuando en 1978 sumaban los 418.522; pero el abandono masivo que comenzó en esa fecha y que continuó gravísimo durante bastantes años, se convierte hoy en mejora de estadísticas: en los últimos años han aumentado los sacerdotes en un 42% por lo que gradualmente se va nivelando. Y es esperanzador la mirada al futuro, ya que los seminaristas mayores (de los últimos cursos de la carrera, aumentaron en un 53%, y los agentes de pastoral laicos hasta el 117%).

Vivimos aún con las consecuencias lamentables de los años 1978 a 1985: pero ya es más oída la persistente voz del Maestro, que siempre llama, pero que no siempre halla una respuesta positiva. Es, sobre todo, la vida consagrada la que aún se resiste, pues la pérdida de los religiosos alcanza casi el 8%, cifra que denota la crisis de la consagración perpetua a Dios mediante los clásicos votos de obediencia, castidad y pobreza. Cada día parece más ardua y desanimadora la secuencia de Jesús en toda radicalidad; tam-

bién se curará este difícil cáncer, pues la juventud venidera canta a todos los aires su generosidad, que aún no cuaja del todo.

A la medida del aumento de la población católica, se han ido desarrollando las diócesis con sus correspondientes Prelados; los Obispos consagrados pasan de los 3.650 a los 4.210, siendo más de la tercera parte de todos los Obispos del mundo americanos (38%).

Es consolador constatar que, a la proporción del aumento de los católicos, sigue el ritmo del aumento de las vocaciones al sacerdocio. Por el momento son solamente una esperanza cercana, pero siempre una mera esperanza mientras no den el paso definitivo a la entrega absoluta al servicio de Dios. Los números cantan un prodigioso avance: son actualmente 96.155 seminaristas mayores, mientras en 1978 eran 62.670, lo que supone un espectacular ascenso, particularmente en África (que más que dobla su rol anterior) y Asia que progresa en un 87%.

Son números fríos, más tras los cuales existe una realidad palpable en parte impalpable en otra parte, pero que significan un despertar optimista, aunque el materialismo que corroe nuestra civilización progresista convierta a muchos de los católicos incluidos en estas cifras en meros espectadores pasivos de su Iglesia que los desearía más vigorosos, actuantes, piadosos, colaboradores de la extensión y vivencia del Reino de Dios.

Grave crisis política

Por Tomás Guillermo Elio

La creciente influencia que parecen ejercer las agrupaciones cívicas frente a los partidos políticos revela la pérdida de credibilidad en la eficacia de la acción de éstos. Es un fenómeno universal. La crisis que atraviesan los partidos políticos obedece en parte a la acción dubitativa o a la falta de acción oportuna de los políticos en general. Las agrupaciones cívicas responden a intereses concretos. Visión del problema en profundidad, el socialismo mundial está en crisis. La estruendosa caída del Partido Comunista europeo que se atribuía bases científicas, al decir de Marx y Engels, ha dejado perplejas a las masas desposeídas que se alineaban bajo los pliegues de alguna bandera socialista. El derumbe del Partido Comunista soviético que no obstante sus setenta años de gobierno totalitario no ha dejado instituciones representativas de los intereses populares. Si así fuera el desprestigio del comunismo sería transitorio. Subsiste sin duda la brecha entre los que no tienen, que son cada vez más numerosos, y los pocos que controlan el 80% de los ingresos nacionales a pesar de ser solamente el 12%.

La creciente brecha entre los pocos que tienen (cada vez más) y los que sólo cuentan con magros salarios (que cada vez compran menos) a los que se añaden los desocupados que presuntamente gozan de ingresos tiene hondas raíces históricas. Al editorializar el problema de los países del Sur, PRESENCIA (1.9.92), afirma que los avances tecnológicos han echado por la borda la relación "que existía entre los países del Sur predominantemente exportadores de productos básicos y los países industrializados que en la actualidad han sustituido las exportaciones de los países periféricos que solamente suministran el 10% de las exportaciones" mientras el Norte se ha hecho cargo de los dos tercios con productos de alta factura "... Este proceso arroja resultados dramáticos...

El sistema financiero mundial opera sobre bases injustas porque ante todo busca favorecer a las naciones industrializadas". De donde infiere el editorial comentado, "El 20% de la población del planeta tiene ingresos 150 veces mayores a los del resto".

Este cuadro que a nivel internacional acontece en nuestro tiempo, refleja la desigual acción de los muchos que no ejercen control sobre los movimientos del factor capital y los pocos que dirigen la producción, la circulación de la riqueza creada, y su distribución. Súmese a ello que la acumulación de capitales y la administración de ellos por el empresario moderno que con su dominio sobre las informaciones y su imaginación, cretividad y dinamismo, con que actúa en el mercado, ha conseguido una mayor influencia en el proceso económico mediante la investigación y aplicación de nuevas técnicas. El desempleo, en parte originado por la sustitución de la mano de obra no calificada, demuestra que los trabajadores están en peligro de perder su poder de negociación a menos que se capaciten más empeñosamente para conservar, así sólo fuera en parte, su capacidad negociadora frente al empuje arrollador de la máquina, el equipo, la técnica que tiende a controlar el empresario moderno.

Frente a este análisis de la realidad económica de nuestro tiempo, los políticos parecen haber perdido su vocación de servicio. Los casos del Perú, donde el presidente se ha divorciado de los partidos políticos representados en el congreso que ha clausurado; de Venezuela, donde el presidente pugna por mantenerse en el poder.

A pesar de haber perdido su popularidad (según últimas encuestas sería inferior al 58%) del Brasil donde "El presidente será denunciado hoy ante el congreso por grave negligencia", "tráfico de influencia", "mentira" y "falta de decoro" (PRESENCIA INTERNACIONAL 1.9.92) y

sin embargo se aferra al gobierno ("Yo no soy hombre de renunciar o de huir a la lucha). En nuestro país donde el presidente parece estar más interesado en sus viajes al exterior y por ende abandona la administración del Estado en sus ministros cuyas atribuciones están limitadas por la Constitución Política del Estado. En Colombia donde el gobierno ha perdido credibilidad frente al narcotráficante Pablo Escobar (que se ha construido una cárcel privada donde entró y salió a voluntad propia).

Estos hechos son síntomas de una profunda crisis política y moral en que los gobernantes revelan adolecer de falta de vocación de servicio público que invocaron como plataforma para ser elegidos. Si a ese alto nivel no hay aptitud para el servicio a los intereses de la comunidad, ¿qué se puede esperar de funcionarios subalternos? Es evidente el retroceso del sistema gubernativo. Aún las rájagas de la India, emperadores, reyes y dictadores del pasado mantuvieron un mínimo de dignidad que daba a su mandato el sello de la autoridad moral. Lo que sucede da validez a la pregunta: ¿Con qué derecho podrán los presidentes impartir órdenes, si está cuestionado su mandato?

Los conflictos emergentes de este análisis son demasiado complejos para atreverse a señalar las opciones de solución posibles. Apenas si conviene recomendar, a quienes ejercen el poder político y económico a no abusar de él y a los más (que no tienen), en especial a los trabajadores no calificados a estudiar, trabajar, luchar por su unión, con más ahínco en vez de distraer su atención con huelgas, paros, marchas, que no logran otra cosa que disminuir la producción y consiguientemente a aumentar el costo del fruto de su trabajo.

Tomás Guillermo Elio, excañiller de la República, escribe sobre temas económicos y sociales.

A mano alzada

Por Rulo Vali



Educación bilingüe en el Ecuador

Rolando Cevallos

En los últimos años se han sometido a una revisión los programas educativos que se han venido aplicando en las escuelas. Los indígenas han logrado instituciones educativas que impulsan sus luchas reivindicativas y sus tradiciones. En abril de 1989 mediante un convenio entre el Ministerio de Educación y la Confederación de Nacionalidades Indígenas de Ecuador se aprobó un programa de legalización del bilingüismo que entró en vigor en abril de 1990. El entonces presidente Roldán Arias, en un momento de su gestión, que se administró con una política de apertura y en una época en español y en lenguas indígenas habladas en las zonas indígenas de la zona costera y en algunas de las zonas de la zona andina.

La educación bilingüe, junto con un instituto pedagógico donde se preparan los maestros.

Nuestro objetivo final es retomar las formas organizativas tradicionales. Buscamos evitar la aculturación para poder realicarnos equilibradamente con la sociedad occidental", dijo a IPS Rafael Mashiguiashi, director nacional del Sistema de Educación Indígena.

La elaboración de los currículos, el nombramiento de maestros y las periódicas evaluaciones de la marcha del sistema están encargados a delegados de las comunidades aborígenes aglutinadas en la CONAIE.

Las cartillas educativas que se usan incluyen "Los 500 años de resistencia frente a la conquista española", "La relación del indígena con la tierra", "Medicina tradicional" y "Organización comunitaria".

Según agrupaciones de hacendados, esos temas forman parte de una estrategia indígena que pretende "incendiar" al país con el pretexto de cumplirse 500 años de la llegada de

los españoles a América.

"Cuando una sociedad dominante encuentra en el subyugado un nuevo despertar, siempre hay celo y miedo, más aún entre quienes aún se creen dueños de los indígenas", expresó Mashiguiashi, un aborígene de la Amazonia.

Han pasado 500 años de humillación, y ahora es el momento de poner fin al arrasamiento de nuestras culturas", añadió.

La educación bilingüe ha generado "un proceso de movilización y unidad indígena que ya no se podrá detener", dice un documento de la CONAIE, grupo que comandó en 1990 una gran movilización étnica, la ocupación del edificio del Parlamento en 1991 y una histórica caminata indígena desde la Amazonia a Quito en abril.

El programa, que se desarrolla en 16 de las 21 provincias del país, pretende no sólo otorgar una oportunidad educativa a los niños y jóvenes aborígenes, sino también alfabetizar a los adultos. La meta es completar la escolaridad de cerca de 50.000 anal-

fabetos indígenas hasta 1994.

Nueve de cada 100 indígenas son analfabetos y 37 de 100 son semianalfabetos, según un estudio de la Corporación Educativa Macao, que desde 1987 realiza un programa de bachillerato a distancia para campesinos. "Con el sistema bilingüe no pretendemos enfrentar a dos culturas: Lo que buscamos es rescatar nuestra dignidad y avanzar en la lucha por nuestros legítimos derechos a la tierra, la salud y la vida", expresó Mashiguiashi.

Reconoció que "es cierto que se produce un resentimiento en el tema de los 500 años, cuando los compañeros conocen, por los textos, la historia verdadera". "Esto es normal, pero nosotros lo superamos rápidamente con una buena orientación", añadió.

"Es justo enseñar la masacre que significó la denominada conquista, pues es justa nuestra aspiración de que un hecho similar no se repita en la historia", sostuvo.

En el país existen 12 grupos étnicos que representan entre 30 y 40 por

ciento de los cerca de 10 millones de ecuatorianos. Los más importantes son Quichuas, Chachis, Ischallas, Shuaras, Huorani, Sionas-Secoyas, Cofanes y Achuaras.

La CONAIE ha denunciado que varias organizaciones de profesores "blancos-mestizos" que educaban a los indígenas en idioma español "han demostrado racismo al no querer adoptar el nuevo programa".

"Los que se dicen educadores sostienen prejuiciadamente que sólo el español sirve y que aprender el quichua o estar bajo la dirección de líderes indígenas es retroceder culturalmente", indicó un dirigente de la CONAIE.

En Ecuador existen varias organizaciones indígenas, reconocidas como las más cohesionadas de América Latina. CONAIE es la principal y aglutina a 30 grupos regionales.

Funcionarios del gobierno del derechista Sixto Durán-Ballén han ofrecido impulsar el programa de educación bilingüe e incluso sugieren introducir la enseñanza del quichua, la principal lengua indígena de este

país, en el sistema educativo urbano.

"Ojalá que los ofrecimientos de ayuda se hagan realidad, pues estamos atravesando una crisis económica importante", indicó Mashiguiashi. Reveló que el programa está desfinanciado en 60 por ciento y que existen profesores impagos desde fines de 1991.

Analistas estiman poco probable que se consiga enseñar quichua en las escuelas urbanas, pues los maestros no tienen preparación para ello.

Por ello, en vez de enseñar quichua en las escuelas y colegios de las ciudades, los indígenas piden que se incluya en los programas educativos referencias a la cosmovisión y vida de las etnias.

"No nos sirve de nada que se enseñe quichua de una forma superficial. Lo único que terminará con el racismo es una educación que valore el lado indígena de los ecuatorianos", sostuvo Mashiguiashi.

(Quito/Inter Press Service).

Jefes de área:
Económica: Amanda Dávila T.
Política: Ramiro Ramírez S.
Social: Teddy Molina Ch.

Internacional: Rolando Garvizo M.
Suplementos: Roy Bazán M.
Cultural: Mario D. Ríos G.
Deportes: Miguel Velarde T.

Editora PRESENCIA S.R.L.
Gerente General: Ramiro Jáuregui Álvarez
Impresores: Editorial LUX
La Paz - Bolivia

Avenida Mariscal Santa Cruz, N° 2150
Casilla de Correo 3276 - Cajón Postal 10152
Central Telefónica: 372344
Télex 2659 BV - Telefax 391040

Jefe de Corresponsales: Pedro Glasinovic V.
Jefe de Producción: José Vera P.
Secretario de Redacción: Ricardo Zelaya M.

Dirigente sindical

IBERIA no busca fortalecer al LAB sino tener injerencia en la región



La línea aérea española IBERIA sería un mal socio para el Lloyd Aéreo Boliviano, porque no busca elevar la eficiencia ni la rentabilidad de la línea nacional, sino en sentir presencia en Latinoamérica, afirmó ayer el máximo dirigente sindical del LAB, José Gutiérrez.

La propuesta de "opción de compra", que presentó IBERIA al gobierno, fue desechada, pero la línea española en los últimos días manifestó su disposición de asociarse de todos modos a la boliviana.

Una sociedad con IBERIA no sería nada positivo para el LAB. La política de búsqueda de socios estratégicos que se realizó en los últimos años, más que contribuir al fortalecimiento del LAB, lo perjudicaron, dijo Gutiérrez. Durante tres largos años, los dirigentes sindicales del LAB cuestionaron la decisión del gobierno de iniciar la capitalización de la línea bandera, con participación de capitales extranjeros, a través de la venta del 49 % de sus acciones.

Mediante la denominada "capitalización", el gobierno en realidad lo que hizo fue "interferir las actividades del LAB, en un momento en el que se debieron tomar medidas importantes", destacó José Gutiérrez. Según el análisis del dirigente, los resultados logrados en el Lloyd en los últimos años son buenos, pero pudieron ser mayores y mejores.

IBERIA NO LE CONVIENE AL LAB

José Gutiérrez manifestó que IBERIA busca la posibilidad de participar en todas las líneas aéreas latinoamericanas, con el claro propósito de tener un contrapeso en la discusión y negociación con otras empresas grandes.

Según el dirigente sindical, IBERIA en el mercado internacional queda al margen dentro de este nuevo reacomodo de las líneas aéreas en Europa.

"A IBERIA no le interesa elevar la eficiencia y la rentabilidad. No le interesa el crecimiento de ninguna línea aérea de Latinoamérica. La experiencia en Argentina es elocuente, dijo al recordar un poco afortunado paso de la empresa española por Aerolíneas Argentinas.

El Estado Argentino compró a IBERIA el 40 por ciento de las acciones de Aerolíneas Argentinas debido a que la empresa española incumplió sus compromisos, llegando a poner en serio riesgo la existencia de su par latinoamericano.

Para el Lloyd, no es imprescindible asociarse con líneas aéreas grandes, pues la empresa nacional puede continuar siendo una aerolínea "alimentadora", sostuvo.

"Si se llegara al extremo que IBERIA tenga alguna participación en la empresa, estamos convencidos que van a ser muchas las rutas al margen de las secundarias, que no le van a interesar", agregó.

EL LAB SEGUIRÁ OPERANDO

El dirigente opinó, en ese contexto, que el desarrollo del LAB no depende de lo que podría significar un pacto de capital o la posibilidad de ingreso de capital, sino de la posibilidad de lograr algunos acuerdos comerciales. "El Lloyd es una empresa de un país que tiene determinadas perspectivas económicas y bajo esos marcos hay que seguir operando, porque insistentemente se hizo creer al pueblo que se requerían 500 millones de dólares de inmediato para que el LAB no se muera".

Ha quedado ratificado ante los representantes del gobierno que el LAB puede iniciar su renovación tecnológica, inicialmente con un avión mediante un "leasing financiero", si se quiere dando un pago inicial, indicó Gutiérrez.

El representante de los trabajadores señaló que de manera inmediata se debe realizar un estudio de mercado que permita ver cuáles son las rutas que tienen mejor rendimiento y cuáles son aquellas que el LAB podría ampliar en la perspectiva futura.

Con el equipo de vuelo con el que cuenta la empresa nacional aún continúa siendo competitiva porque tiene seriedad y garantía, destacó.

UN AVION NO ES UN BANCO

En relación con las declaraciones del nuevo presidente del Directorio del Lloyd, Edgar Torrez, expresidente del Banco del Estado, en sentido de que racionalizará personal, el dirigente puntualizó que el manejo de un banco no es igual al funcionamiento de una empresa de aeronavegación.

En tal sentido, consideró que antes de cualquier decisión, dicha autoridad debe "interiorizarse de lo que pasa en la empresa y contribuir al proceso de participación de todos en la dirección del fortalecimiento".

El FIS, como la banca, despliega sus esfuerzos en el eje central

El Fondo de Inversión Social (FIS) tiene un parecido con la banca privada. Le gusta el eje central constituido por los departamentos de La Paz, Santa Cruz y Cochabamba.

Las tres regiones de su preferencia se han beneficiado con el mayor porcentaje de recursos.

De un total de 41,63 millones de dólares comprometidos en esta gestión para un total de 657 proyectos, La Paz tendrá el 25% de los recursos con 10,68 millones de dólares, en tanto que Santa Cruz 8 millones de dólares, lo que significa un 19,42% y Cochabamba 7,80 millones de dólares, con el 18,73%.

Las tres regiones, son asimismo, las que mayor número de proyectos tienen, con excepción de Potosí que ha logrado situarse en el segundo puesto aunque si se habla de recursos se coloque en el cuarto lugar.

Pero el FIS, salvo esta su tendencia centralista, ha trabajado mucho y los 657 proyectos que ha generado muestran sus esfuerzos, según destacó el director de esa entidad, Luis Alberto Valle.

Los objetivos de los proyectos son el de enfrentar la extrema pobreza, por lo que se orientan hacia la salud y la educación.

De los 657 proyectos aprobados hasta junio, el FIS 336 para salud por un monto de 26,1 millones de dólares, y 321 para educación, lo que representa un valor de 15,54 millones de dólares, lo que hacen el total comprometido de 41,3 millones.

Por impuestos

Deuda de empresas por impuestos una traba en la privatización

Por Amanda Dávila

Una deuda por impuestos de cerca de 50 millones de dólares contraída por las empresas estatales que serán transferidas al sector privado se ha convertido en una de las principales trabas en el proceso de la privatización, afirman legisladores y dirigentes cívicos.

Las regiones no quieren que los recursos generados por la venta de sus empresas se destine al pago de la Renta Presunta de Empresas (PRE) incumplida desde 1986 por la mayor parte de las Corporaciones Regionales de Desarrollo.

El Comité Cívico de Santa Cruz advirtió que no dará paso a la privatización en tanto no se resuelva el problema de la deuda, a raíz de la experiencia tarjense que mostró que un 50% de lo obtenido por la venta de la fábrica de aceites de Villa Montes debía ser destinado a ese concepto.

UNIVERSIDADES Y MUNICIPIOS SIN SOGA NI CABRA

El gobierno se ha comprometido a condonar, en el caso tarjense, una deuda por dos millones de dólares, decisión política que empero transgrede la Ley Tributaria 843 por la cual los impuestos tienen carácter universal, y afecta intereses de coparticipación tributaria de las universidades y municipios.

Así también lo entiende el director de la Dirección Nacional de Impuestos, Raúl Loayza, para quien los impuestos deben ser pagados por todo el mundo, por lo que las excepciones competen a decisiones políticas.

La ausencia de una solución legal a las deudas de las empresas inquieta a Santa Cruz, que desde el miércoles 3 ingresará en el juego de la privatización, con la venta de la cabaña lechera de "Todos Santos-Paz".

En el Congreso

Corrupción aduanera pone en riesgo presupuesto adicional

El ministro de Finanzas "tendría que demostrar que evidentemente él tendrá el poder necesario y control para que se lleve a delante el plan de recaudaciones en Aduana", agrega.

La corrupción que aún tiene sus tentáculos fuertemente arraigados en la Aduana podría perjudicar el proyecto de presupuesto adicional que el gobierno envió ante el Congreso, para cubrir los aumentos salariales y otros gastos como inversiones en todo el país.

El ministerio de Finanzas ha solicitado aumentar los gastos de la administración central en un 4% respecto al Presupuesto General aprobado en febrero pasado y asegura que tiene los ingresos para respaldarlo.

En cifras, el aumento del gasto significaría 435 millones de bolivianos que provendrían, dicen las autoridades, 367,9 millones de ingresos netos obtenidos por el Tesoro y 58 millones por transferencias.

DESCONFIANZA EN LA HONRABILIDAD ADUANERA

Respecto al Tesoro, cuatro ítemes de ingresos tienen que ver con recaudaciones aduaneras, y eso preocupa al presidente de la Comisión Económica de la Cámara de Diputados, Jorge Torres, quien no tiene reparos en desconfiar de la honrabilidad aduanera.

Las recaudaciones aduaneras se basan, en opinión de Torres, en una decisión del ministerio de Finanzas de ajustar todos los mecanismos en Aduana.

De hecho, reconoce, la Aduana ha logrado aumentar sus recaudaciones en el primer semestre de este año, pero es difícil asegurar una fuente de ingresos aduaneros que garantice los gastos del poder ejecutivo, porque "en Aduana hay corrupción".

CORRUPTOS INCrustADOS

"Considero que la gente del ministerio de Finanzas es joven, eficiente, honesta y tiene muy buena voluntad; sin embargo, creemos que no es suficiente la buena voluntad, ya que existen incrustados en Aduana otros actores y personajes corruptos", señaló el diputado.

Como Comisión Económica, dijo Torres, se observan varias denuncias por irregularidades cometidas en Aduana.

"Hay retardación en la solución de casos, pese a la buena voluntad de las autoridades de Finanzas", dice Torres.

Esa razón, entre otras, motiva al presidente de la Comisión Económica a considerar que las metas de recaudación corren el riesgo de no cumplirse, sobre todo porque faltan cuatro meses para finalizar el año.

TIENEN PADRINOS Y LOS SOPORTAN

"Nosotros desconfiarnos de muchos funcionarios que permanecen encubiertos, pero que tienen padrinos o los están soportando", dijo.

Por renta aduanera el gobierno piensa recaudar 15,2 millones de bolivianos más en el segundo semestre de 1992, lo que significa que, supuestamente, habrá mayor eficiencia, dice Torres. A esto se suman 12,8 millones de bolivianos que se piensan obtener por la Póliza Titularización (PTA) y 30,4 millones por el plan reestructuración aduanera.

Las importaciones de fin de año y Navidad podrían lograr 15,2 millones y con el PTA los 12,8 millones de bolivianos ya que hay 10.092 vehículos con nacionalización pendiente y 12.708 no empadronados para los que se calcula un valor de 1.000 dólares con fines de deducción de impuestos, y 300 bolivianos de multa.

Por otra parte, una eficiencia del 30% en el control del comercio lícito, con pólizas de importación suprimidas y privatización de recintos aduaneros, permitiría recaudar 7,9 millones de dólares, equivalentes a los 30,4 millones de bolivianos como ingreso de la reestructuración de aduanera.

Además, existen 3.000 notas de cargo en Aduana desde 1980.

Un primer análisis considera que se podría tener un rendimiento de 7 millones de bolivianos, sostiene.

YO SOY EL PODER

Pero "el ministro de Finanzas tendría que demostrar que evidentemente tendrá el poder y el control necesarios para que se cumplan las recaudaciones aduaneras", advierte Torres. "He escuchado a muchos ministros decir que su poder llega hasta las puertas de la Aduana".

Otro tema que preocupa al legislador es la "deficiencia" en las inversiones de las Corporaciones Regionales de Desarrollo para quienes también se ha previsto un aumento de presupuesto, pese a que éstas apenas han logrado ejecutar un 25% de lo que inicialmente se les había asignado.

Demanda interna no fue satisfecha con 35.000 garrafas de GLP por día

El lanzamiento al mercado de 30.000 garrafas de GLP anunciado por Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos (YPFB) ha sido insuficiente y no ha podido satisfacer la demanda interna de La Paz y el Alto.

La escasez de gas ha provocado aún, el pasado fin de semana, largas filas de amas de casa que infructuosamente esperaron para adquirir ese combustible doméstico.

La demanda de GLP, que crece a un ritmo de un 10% anual, se agudizó debido a los fríos invernales últimos, dicen las autoridades del gobierno que esperan equilibrar el mercado en los próximos días.

Pero una escasez de gas de varias semanas no pudo ser resuelta en pocos días con 35.000 garrafas, una oferta que en las actuales circunstancias, ya no contenta a la población.

Porque la población cuando tiene dos garrafas de GLP también toma recaudos y ahora quiere llenarlas ante el temor de otra época de carencia como la presente que le ha obligado a adquirir este combustible a 15 bolivianos en el mercado negro cuando su precio oficial es de 11 bolivianos.

LA HISTORIA DE GÓMEZ L.

Cunde el temor y desconfianza en la población sobre todo porque el contrabando de GLP hacia el Perú continúa en ascenso y la especulación no baja guardia.

"A las empresas distribuidoras no les interesa abastecer el mercado, como empresas que son buscan su conveniencia y están llevando el GLP al Perú", afirma Efraín Gómez L., un empleado de una importadora de vehículos que el pasado fin de semana participó en la fila de demandantes de gas en la zona de San Miguel.

Por varios días, Gómez dijo que debió acudir a una pensión con su familia, haciendo turnos para mantener su puesto número 20 en una fila que aproximadamente estuvo conformada por unas 80 personas.

Gómez L. compró una garrafa de GLP en la zona de San Miguel, en un taller de reparación de vehículos a un precio de 15 bolivianos, y ahora opta por hacer fila para proveerse de una segunda.

"Pero no toda la gente tiene dos garrafas -admite- por ejemplo, si el distribuidor no viene no tengo ya el problema. La garrafa alcanza en la casa 9 días, pero temo que la escasez continúe".

Según el empleado de la importadora de vehículos, ese taller mecánico de donde compró la garrafa de gas debe



Una fila de compradores de gas en San Miguel, en la zona sur de La Paz, el pasado sábado.

tener un arreglo con los distribuidores ya que los vecinos de los Pinos han visto descargar un camión con GLP en ese lugar.

"Los vecinos han reclamado al distribuidor por este acto irregular pero ellos han respondido que hay libertad de mercado y ellos venden a quienes pagan más", afirma.

"Y no dejan de tener razón", agrega Gómez. "Si hay mercado libre, ellos venden donde les conviene".

Sin embargo, las autoridades del gobierno afirman que el GLP tiene un precio oficial, no está regido por la oferta y demanda, precisamente para evitar perjuicios a la economía familiar.

"Hay un precio y ese precio de 11 bolivianos por garrafa debe ser respetado", ha declarado enfáticamente el ministro de Energía, Herbert Müller, tras su recorrido por la ciudad, el pasado fin de semana, para convencerse de los problemas de las amas de casa o de padres de familia como Gómez L., que hizo fila en lugar de "ir a jugar fútbol".

El ministro ha prometido adoptar medidas con el fin de solucionar una vez por todas el problema y asegura que el precio de la garrafa de GLP no subirá.

"No tiene por qué subir", señala Müller en respuesta a los comentarios que sostienen que el precio del GLP está subvencionado lo que provoca su venta en las zonas fronterizas del Perú donde se cotiza en 10 y hasta en 20 dólares, unos 39,7 y 79,4 bolivianos, respectivamente, como ha informado el jefe del Departamento de Fronteras, dependiente de la Policía, Cnl. DESP, Juan Solís. La garrafa de gas cuesta en Bolivia 11 bolivianos.

Si hay subvención, es que el precio del GLP no es real y por eso se va de contrabando, dicen esos comentarios.

Müller insiste en que el precio del GLP no subirá, aunque los técnicos de YPFB aseguran que en el próximo reajuste del precio de carburantes, prevista como cada año para febrero o enero, se contemplaría una subida del GLP. "Sólo de esa manera podría contenerse el comercio ilegal rumbo a las fronteras peruanas", dicen.

Garantizo que el precio de GLP se mantendrá", dice el ministro quien asegura que YPFB adoptará medidas con el fin de aumentar la producción de ese carburante, derivado de petróleo.

La producción de petróleo descende en el país, admiten las autoridades de gobierno, lo que puede provocar que el futuro del mercado externo, como el diesel, ahora,

Ministro de Finanzas tiene que demostrar que tiene poder Aduanas para cumplir con recaudaciones dice diputado, quien también observa deficiencia en Corporación



Según presidente del BCB

FMI aprobará viernes, cuando año de ajuste para Bolivia

(ANF).- El Directorio del Monetario Internacional considerará en su próximo viernes la aprobación del cuarto año del Ajuste Estructural para según anunció el presidente del Banco Central, Armando

Elo subpondrá para el apoyo financiero de 50 millones de dólares y representa parte de aval para las gestiones dirigidas a los cursos externos y mayor deuda externa bilateral.

El programa supone, un espaldarazo para la continuidad de reformas sociales entre las que se privatización de las empresas públicas.

Originalmente, el directorio para tres años del mismo por un período, con el argumento de necesario profundizar las mas estructurales ya en

El presidente del Banco Central señala que el FMI especie de "medico mas certificado ante la comunidad internacional para evaluar a una economía, la que a un país como el nuestro atracción de nuevos recursos, tratando de mejorar las preferencias sobre la externa bilateral.

Otro de los beneficios Menez destaca es el de que con una nueva inversión cursos de libre disposición sobre todo en un momento que han disminuido los recursos financieros del país a causa del nuevo contrato de gas a la Argentina.

A nivel interno, la vigencia un programa inspirado en los agentes económicos animar a incrementar las acciones.

El elemento central del año del Programa de Estructural con el FMI es la vigencia y profundización del proceso de privatización de las empresas estatales.

En lo que hace a las macroeconómicas, el FMI diseña con el FMI una inflación del 9 por ciento en la gestión 93. Se presume que la economía crecerá y que el déficit fiscal corra en reducción, situándose debajo del 3%. El programa pone la existencia de un inalterable de estabilidad económica.

participación pluralista" -dicen dirigentes cívicos del departamento Santa Cruz- hubiese sido tenido menos cuestionamientos y protestas.

En el mismo tono se expresan algunos legisladores y políticos observan un proceso de privatización en el que las decisiones de pocas cabezas provocando susceptibles; en el caso de la Planificación, Samuel Doria Medina, y del subsecretario de Socioeconómico quien también es responsable de la Comisión de Empresas que aprueba la estrategia de privatización que mueva las "consultoras independientes".

SORPRESIVOS VERICUTOS

Las Corporaciones de Desarrollo reeditan ese mecanismo de poco democrático, provocando demandas regionales de una mayor participación. La modificación del reglamento de la Ley de Privatización prometida por el gobierno, en tanto que ha debido aceptar el planteamiento de una comisión multipartidaria para la fiscalización de la privatización.

La ley de transferencias de impuestos podría resolver otros conflictos temas de la privatización como es la deuda de las empresas los municipios y universidades. También afirma que, además, el total de la deuda será destinado para infraestructura educativa.

El legislador espera que hasta el 15 de mes en curso se apruebe un instrumento legal que puede quitar una traba en el camino de privatización que, como se ha visto, tiene sorpresivos virajes.

PRESENCIA

del país

2a.
sección

La Paz, Bolivia, lunes 7 de septiembre de 1992

Arzobispo insta a la colectividad a abandonar la mentalidad colonizadora

El señor Julio Terrazas afirmó que, "por el bautismo ya no hay esclavos ni patrones".

SANTA CRUZ, 6 (PRESENCIA). El Arzobispo de Santa Cruz, señor Julio Terrazas invitó a la colectividad a abandonar la mentalidad esclavizante y colonizadora y a vivir como cristianos, el momento en que "somos bautizados".

En su homilía dominical, el Arzobispo anotó que la fraternidad es el camino que lleva a la salvación y que no basta el "mercantilismo".

Desde el momento en que todos hemos recibido el Bautismo en Cristo, somos iguales y hermanos, pero no basta decirlo. Hay que vivirlo y experimentarlo. Hay que terminar con la mentalidad esclavizante y colonizadora que tiene cada uno de nosotros y borrar de nuestras vidas todo vestigio de dominio, de prepotencia y de orgullo. Hay que aprender a respetar y hacer sufrir al hermano. Hay que dar espacio a la fraternidad.

El Arzobispo indicó que, desde la declaración de la independencia, no hay esclavitud legal, pero que persisten las actitudes esclavistas. Hay todavía quienes desprecian a su propia servidumbre, que los ven como gente de segunda, de tercera o de cuarta clase. Hay quienes desprecian a sus vecinos o a sus propios hermanos porque tienen otra mentalidad y otra cultura. Todavía hay en nuestro país que no grita también la libertad de nuestras mentes, de nuestros grupos culturales que siguen abandonados y olvidados. Eso es mentalidad esclavizante. Hay mucha gente que usa el nombre de Dios para mantener situaciones injustas en las que aparece la sabiduría y el desigmo del Señor.

El señor Terrazas agregó que tal sabiduría tiene que llevarnos a una actitud más crítica frente a ciertas posiciones mercantilistas que existen aquí y por allá.

La máxima autoridad de la Iglesia cruceña se mostró partidaria de terminar las discriminaciones, en razón de que, "por el bautismo, no hay esclavos ni patrones". Aun así, sin embargo, hay sectores que consideran superiores por el poder, el dinero o el prestigio.

El señor Terrazas citó la carta de Pablo a Filemón para indicar que los hombres no son inferiores, sino hermanos y que hay que hacerse humildes y sencillos para ingresar al camino de la salvación. El camino del facilismo, ni los milagros a granel, ni el mercantilismo religioso, sino el camino de la cruz, del renunciamiento, todo para que se manifieste Cristo en cada una de las personas.

Las expresiones religiosas que sólo llevan a ciertos momentos de fe, no pueden ayudarnos, pero no son el camino duro de la cruz. El Señor nos ha señalado", dijo el Arzobispo.

También que discípulo es aquel que sigue y camina al lado de Jesús. Quien conoce los designios de Dios y no de las falsas sabidurías que existen por ahí. "Nos gusta dejarnos llevar por las fábulas, los cuentos de las idioteces que pueden decirnos ciertas personas que se creen poseídas de Dios para darnos mensajes de cualquier clase. A nosotros nos gusta ir corriendo detrás de ellos. Pero aquí el Señor trata de enseñarnos que su Espíritu es el que nos da esa sabiduría, por la cual nuestra existencia tiene otros valores, otro lenguaje".



Mujeres mineras
En la zona de la mina, el seguro cierre de fuentes de trabajo, hace aún más difícil la situación de miles de trabajadoras mineras cuyas esposas se ven obligadas a la explotación de los mineros. Se trata de las mineras, que se pasan los días seleccionando y moliendo el mineral, para luego vender a la misma empresa para que, con la poca plata que reciben, puedan llevar alimento a sus hijos. En la fotografía, mujeres mineras, cerca a la mina San José de Oruro. (Fotografía, PRESENCIA, Oruro)

Búfalos en la Chuquitania

Un nuevo rubro ganadero es fomentado en la Chuquitania. Se trata de la crianza de búfalos. Según los ganaderos de San Javier, (provincia Niflo de Chávez), ya se comercializa en Santa Cruz, derivados de leche de búfalo como queso y mantequilla, con muy buena aceptación. (Fotografía, Edwin Chacón, PRESENCIA, Santa Cruz)



Cochabamba

Corte de Justicia pide crear y mantener sus propios recursos

COCHABAMBA, 6 (PRESENCIA). La Corte Superior de Justicia de este distrito rechazó hoy la pretendida aprobación del anteproyecto de Ley de Organización Judicial que suprime la recaudación de fondos propios a cambio de una asignación de recursos con sujeción al Presupuesto General de la Nación.

En pronunciamiento público, pide al gobierno y al Poder Legislativo que se mantenga la facultad constitucional del Poder Judicial de crear y recaudar sus propios fondos y apoye la posición de la Corte Suprema de Justicia que se pronunció en contra del anteproyecto citado.

Explica que a la fecha el Tesoro General de la Nación aporta sólo el dinero indispensable para el pago de sueldos y salarios, motivo por el cual, sin los ingresos especiales y recursos propios que tiene el Poder Judicial, "la situación

se tornaría extremadamente grave".

Asimismo, sostiene que suprimir al Poder Judicial, la opción de crear y mantener ingresos por cuenta propia, significaría violar el artículo 119 de la Constitución Política del Estado, concordante con los artículos 146 y 147 de la misma Ley de Leyes que consagra, precisamente, la autonomía económica de dicho órgano del Estado.

"La Corte Superior de Justicia de Cochabamba y la judicatura toda, ven con suma preocupación esa posibilidad que -de concretarse en los hechos- significará fatalmente la parálisis total de la administración judicial en el país, porque precisamente esos recursos permiten que se haga frente a las carencias de infraestructura para el funcionamiento de los Tribunales de los diversos Distritos del territorio nacional, además de

cubrir otros ítems que no son satisfechos por el Tesoro General de la Nación", señala el comunicado.

Los magistrados de la Corte local expresan su profunda preocupación porque la determinación afectaría principalmente a Cochabamba cuyo Palacio de Justicia recientemente entregado, es apenas una parte del edificio proyectado para las necesidades regionales, pues falta construir el sector principal destinado a la Corte Superior de Justicia, Departamento de Finanzas, Salón Auditorio y otras dependencias imprescindibles.

"La Corte Superior de Justicia en pleno, pide al gobierno de la Nación, y en particular al Poder Legislativo mantener la facultad Constitucional del Poder Judicial de crear y recaudar fondos propios", concluye el pronunciamiento.

Concluyó en Oruro congreso de profesionales

ORURO, 6 (PRESENCIA). El congreso extraordinario, convocado por la Confederación de Profesionales de Bolivia a su culminación ayer, no aprobó ninguna resolución expresa y postergó la revisión del estatuto y los temas actuales de la descentralización y privatización para una nueva reunión.

La realización del congreso se efectuó dentro de un marco de ausentismo y pocas fueron las delegaciones que llegaron hasta Oruro para emitir su criterio y dar a conocer su opinión respecto de los temas propuestos en el temario.

Asistieron sólo 67 delegados de todo el país, pero menos del cincuenta por ciento participaron hasta la finalización del congreso, lo que obligó a posponer el análisis de los estatutos, el tema de la descentralización y la privatización.

Fue elegido presidente del presidium, Jorge Torrico, de la delegación de Oruro, cooperado por Luis Molina, Félix Castañares, Adriana Monje y Lidia Leclerc.

La inauguración del congreso estuvo a cargo del presidente de la Confederación de Profesionales, Norman Ramírez, quien también clausuró el evento, en medio de un ambiente de frustración porque no se alcanzó el éxito deseado por los organizadores y anfitriones.

El presidente de los profesionales, sin embargo adelantó que la Confederación impulsará "por todos los medios posibles y a su alcance" la aprobación y promulgación de la Ley del Ejercicio Profesional, cuyo análisis y tratamiento fue postergado en el Poder Legislativo, "por no tratarse de un tema político".

Dijo que existe poco o ningún interés para la aprobación de la ley, que sufrió varias postergaciones, pero que sin embargo se espera impulsar este trámite hasta su conclusión.

Festival Internacional de la Cultura

Teatro paraguayo con "Pareja abierta"

SUCRE 6 (Enviado Especial). Como toda obra de teatro la trama psicológica juega un papel importante entre actores y público. Paraguay envió al FIC-92 a dos actores que fueron suficientes para multiplicar en el escenario varias personalidades que nacen de la concepción artística, sobresaliente, de Humberto Gulino (Foto) y de Myriam Sierra Zabala (Antonia), intérpretes de la comedia de Dario Fo: "Pareja abierta".

Hombre y mujer hacen un matrimonio y ellos mueven a todo un público a seguir una trama, en todo momento múltiple, como consecuencia de las nacientes escenas que dan sensación de contar con más personajes, donde no los hay.

El juego no es solo de los dos actores, sino de la misma escenografía cambiante de multiso a causa de un diálogo, hasta absurdo, pero encaminado inteligentemente a llevar al público al campo imaginativo creando ambiente participativo, pues los problemas conyugales no se detienen en el escenario, sino que "llegan" a la platea y demás repartidores del teatro, con lo cual la intensidad que se vive en esta obra, hace posible vivir y sentir el libreto, acompañar a los actores en todo momento.

Este teatro ultrapotátil se ubica en el teatro actual, el de bolsillo, que incluye unipersonales. El escenario no es necesariamente amplio, pues el movimiento que realizan dos actores con el adecuado fondo de escenografía, permite ampliar el panorama sin necesidad de espacio físico, lo que vale en este caso es que el público esté preparado para comprender y "participar" de la obra.

El mayor éxito de este teatro que llega desde Paraguay (no Uruguay como dice el programa oficial) es la solvencia histriónica de los dos actores. Dominio de escena, acento bucal en las frases hechas y, sin duda el mismo movimiento que se desarrolla en las tablas.

La adaptación de la obra corresponde a Tito Chamorro que hace de esta obra de Dario Fo, una de las mejores aproximaciones al teatro actual. Dario Fo, es un escritor que tiene los elementos de creación muy cerca suyos, pues es la vida cotidiana, donde nace la problemática de su trabajo y de allí surgen las adaptaciones tan acertadas como esta que el público de Sucre aplaudió y admiró en poco más de una hora de tensiones en la butaca.

Santa Cruz



Moro Moro pide inclusión en plan de electrificación

VALLEGRANDE, 6 (PRESENCIA). La Cooperativa de Servicios Públicos de Moro Moro, una comunidad ubicada a unos 25 kilómetros de esta capital provincial, ha pedido a la Cooperativa Rural de Electrificación (CRE) que no la deje al margen del gran proyecto de electrificación de todos los valles cruceños.

Actualmente, la CRE ejecuta un proyecto para electrificar las tres provincias de los valles cruceños: Vallegrande, Caballero y Florida, con financiamiento de la Corporación Regional de Desarrollo de Santa Cruz (CORDECRUZ).

Sin embargo, los pobladores de Moro Moro consideran que unas 2.000 familias de su comunidad estarían quedando al margen, por lo que piden corregir la situación y beneficiar a ese contingente con los beneficios de la electrificación.

En carta a los ejecutivos de la CRE, la cooperativa de Moro Moro dice que actualmente esa población dispone de servicios de luz, agua y alcantarillado y que, consiguientemente, no le ocasionará pérdidas su inclusión en el gran proyecto de electrificación rural.

Cochabamba

Comité Cívico femenino advierte sobre peligros en contra del Lloyd

COCHABAMBA, 6 (PRESENCIA). El Comité Cívico Femenino Departamental, expresó hoy su preocupación por el nombramiento del nuevo presidente del directorio del Lloyd Aéreo Boliviano (LAB) y los peligros que amenazan a la empresa por su pretendida privatización.

En pronunciamiento público, afirma que después de la renuncia del anterior presidente, inmediatamente se designó a su reemplazante, Edgar Tórrez, quien como único mérito tiene el haber conducido al Banco del Estado a la quiebra. "Más parece un experto en quiebras de las instituciones nacionales, para justificar (así) su privatización", sostiene.

"Alertamos a la ciudadanía sobre las aviesas intenciones del gobierno que, con este paso, quiere avanzar en su propósito de privatizar el LAB y convocamos a los distintos sectores a pronunciar antes de que se consuma esta situación atentatoria contra los intereses de la Patria", asevera.

Da cuenta que el citado, como una de sus primeras tareas, entabló diálogo de compra-venta de la línea aérea de Bandera con el presidente de Iberia. "Es una



incongruencia y una irresponsabilidad que este Presidente de Directorio, sin haber tenido ningún tiempo para interiorizarse de la situación de la empresa y sin saber nada de nada, se ponga en mesa de trabajo con un hombre de enorme experiencia aeronáutica.

Sin lugar a duda se retiró en su fuero interno, para luego hacerlo en el externo, de la audacia y la ignorancia de este representante y de las autoridades que propiciaron (la) situación", dice.

Solicita que se agilite los estudios destinados a poner en práctica las propuestas de los trabajadores para la capitaliza-

ción del Lloyd, así como la institucionalización de los precios de los castas aeroportuarias, la nacionalización de las rutas aéreas que el Estado, en vez de dineros en dirección de actividades poco probables, mine a fortalecer al LAB, acepte la mejor propuesta más viable, la más acorde a los intereses de la nación.

"Nos asiste el deber cívico de reclamar por el patrimonio nacional, una clara e inmediata sobre el futuro del Lloyd Boliviano", señala.

Congreso de comités cívicos

El movimiento cívico de las 15 provincias cruceñas reunido en congreso extraordinario pidió a la Corporación de Desarrollo de Santa Cruz (CORDECRUZ), un informe sobre la paralización de obras en el departamento. El presidente del Comité Pro Santa Cruz, Freddy Terrazas, informó sobre la situación de la descentralización. Abajo, delegados de los comités cívicos provinciales quienes expresaron su preocupación por la disminución de la actividad económica y la falta de fuentes de trabajo, así como de incentivos a la producción agropecuaria, principal actividad de las provincias. (Fotografía PRESENCIA, Santa Cruz)

Farmacias de turno
las 24 horas.
Tel. 366823

Miristas celebrarán hoy su XXI aniversario de fundación

COCHABAMBA, 6 (PRESENCIA). Con una ceremonia pre-

ta para las 11 horas en la Prefectura del Departamento, el Movimiento de la Izquierda Revolucionaria Nueva Mayoría (MIR/MN), celebrará mañana (hoy) el XXI aniversario de su fundación.

A las 9 horas tendrá lugar la celebración de una Misa Solemne en la Catedral Metropolitana en memoria de sus mártires y, posteriormente, los dirigentes regionales colocarán una ofrenda floral al pie de la Columna de los Héroes, en la plaza principal 14 de septiembre.

Posteriormente, autoridades regionales y locales, dirigentes y militantes de base e invitados especiales como los dirigentes de sus socios, Acción Democrática Nacionalista (ADN), Partido Demócrata Cristiano (PDC) sector oficialista, y el Frente Revolucionario de Izquierda (FRI), participarán del acto de homenaje al XXI aniversario de fundación del MIR.

El programa de festejos, sin embargo, se lleva a cabo desde principios de mes. En días pasados, se realizó el encuentro de profesionales de esta agrupación política y actos de homenaje en

todas las provincias.

Para el jueves se anunció la realización del "Crisis del Sistema y Rol del MIR" con la participación de Néstor Tabares, José Nogales Nogales, Tapia Frontanilla, entre otros.

Los dirigentes del MIR celebraron que el viernes en esta ciudad el presidente de la república, Jaime Pacheco, quien inaugurará el Tacopaya-Bolivia, los festejos del aniversario partido y, de esa manera, también a la democracia departamental que el 14 de septiembre.

De la misma manera, los integrantes de esta agrupación política participarán en los festejos preparados para la revolución del 14 de septiembre de 1810 como la guerra por la independencia nacional que se concretó el 6 de agosto con la creación de la república.



EMPRESA METALURGICA VINTO

INVITACION PUBLICA Nº 31/92

La Empresa Metalúrgica Vinto, invita a las firmas comerciales y/o industriales legalmente establecidas en el país presentar propuestas para la provisión de:

ESPECTROFOTOMETRO

El pliego de Especificaciones Técnicas y Administrativas podrán recabar de las oficinas de Asesoría Legal de la Empresa (Oruro) y/o en la oficina Gestoría de la ciudad de La Paz (Av. Villazón Nro. 1966), previo empoce de Bs. 30.-

Las propuestas deberán presentarse en Asesoría Legal de la Empresa Metalúrgica Vinto (Oruro) y/u oficinas Gestoría La Paz, hasta horas 15:00 del día 28 de septiembre de 1992, bajo el rótulo de:

EMPRESA METALURGICA VINTO
ESPECTROFOTOMETRO

CORPORACION REGIONAL DE DESARROLLO DE OROUO
INVITACION PUBLICA Nº 023/92
(Primera Convocatoria)

El Comité de Contratación Administrativa de la Corporación de Desarrollo de Oruro, en cumplimiento a disposiciones legales en actual vigencia, convoca mediante la presente invitación pública a las Empresas Constructoras especializadas e interesadas legalmente establecidas en el país, a presentar sus propuestas para la construcción del Proyecto Electrificación:

HUCHUSUMA PEÑAS FACE II

Los pliegos de especificaciones y complementaciones técnicas, deberán ser recabados de las oficinas del Departamento Legal de CORDEOR ubicadas en calle Potosí Nº 5529, segundo piso interior, previo el pago de Bs. 50,00.

Las ofertas deberán ser en moneda nacional y las propuestas se presentarán en sobre cerrado como máximo hasta Hrs. 17:30 del día 24 de septiembre del año en curso en las citadas oficinas, con todos los requisitos previstos por el D.S. 21660, Anexo Tres.

La apertura de sobres se realizará el día 25 de septiembre de 1992, a hrs. 9:30, en la sala de reuniones de Presidencia.

Oruro, 4 de septiembre de 1992
DEPARTAMENTO LEGAL DE CORDEOR
RELACIONES PUBLICAS DE CORDEOR



EMPRESA METALURGICA VINTO

INVITACION PUBLICA Nº 32/92

La Empresa Metalúrgica Vinto, invita a las firmas comerciales y/o industriales legalmente establecidas en el país presentar propuestas para la provisión de:

LADRILLOS DE MAGNESITA

El pliego de Especificaciones Técnicas y Administrativas podrán recabar de las oficinas de Asesoría Legal de la Empresa (Oruro) y/o en la oficina Gestoría de la ciudad de La Paz (Av. Villazón Nro. 1966), previo empoce de Bs. 30.-

Las propuestas deberán presentarse en Asesoría Legal de la Empresa Metalúrgica Vinto (Oruro) y/u oficina Gestoría La Paz, hasta horas 15:00 del día 28 de septiembre de 1992, bajo el rótulo de:

EMPRESA METALURGICA VINTO
LADRILLOS DE MAGNESITA



EMPRESA METALURGICA VINTO

INVITACION PUBLICA Nº 33/92

La Empresa Metalúrgica Vinto, invita a las firmas comerciales y/o industriales legalmente establecidas en el país presentar propuestas para la provisión de:

MOTOR DEUTZ TIPO B/F12L

El pliego de Especificaciones técnicas y Administrativas podrán recabar de las oficinas de Asesoría Legal de la Empresa (Oruro) y/o en la oficina Gestoría de la ciudad de La Paz (Av. Villazón Nro. 1966), previo empoce de Bs. 30.-

Las propuestas deberán presentarse en Asesoría Legal de la Empresa Metalúrgica Vinto (Oruro) y/u oficina Gestoría La Paz, hasta horas 15:00 del día 28 de septiembre de 1992, bajo el rótulo de:

EMPRESA METALURGICA VINTO
MOTOR DEUTZ TIPO B/F12L



EMPRESA METALURGICA VINTO

INVITACION PUBLICA Nº 34/92

La Empresa Metalúrgica Vinto, invita a las firmas comerciales y/o industriales legalmente establecidas en el país presentar propuestas para la provisión de:

MOTOR DEUTZ TIPO F41

El pliego de especificaciones técnicas y administrativas podrán recabar de las oficinas de Asesoría Legal de la Empresa (Oruro) y/o en la oficina Gestoría de la ciudad de La Paz (Av. Villazón Nro. 1966), previo empoce de Bs. 30.-

Las propuestas deberán presentarse en Asesoría Legal de la Empresa Metalúrgica Vinto (Oruro) y/u oficina Gestoría La Paz, hasta horas 15:00 del día 28 de septiembre de 1992, bajo el rótulo de:

EMPRESA METALURGICA VINTO
MOTOR DEUTZ TIPO F41



EMPRESA METALURGICA VINTO

INVITACION PUBLICA Nº 35/92

La Empresa Metalúrgica Vinto, invita a las firmas comerciales y/o industriales legalmente establecidas en el país presentar propuestas para la provisión de:

ALUMINIO EN GRANALLA

El pliego de Especificaciones técnicas y Administrativas podrán recabar de las oficinas de Asesoría Legal de la Empresa (Oruro) y/o en la oficina Gestoría de la ciudad de La Paz (Av. Villazón Nro. 1966), previo empoce de Bs. 30.-

Las propuestas deberán presentarse en Asesoría Legal de la Empresa Metalúrgica Vinto (Oruro) y/u oficina Gestoría La Paz, hasta horas 15:00 del día 28 de septiembre de 1992, bajo el rótulo de:

EMPRESA METALURGICA VINTO
ALUMINIO EN GRANALLA



EMPRESA METALURGICA VINTO

INVITACION PUBLICA Nº 36/92

La Empresa Metalúrgica Vinto, invita a las firmas comerciales y/o industriales legalmente establecidas en el país presentar propuestas para la provisión de:

FLEJE DE ACERO

El pliego de Especificaciones técnicas y Administrativas podrán recabar de las oficinas de Asesoría Legal de la Empresa (Oruro) y/o en la oficina Gestoría de la ciudad de La Paz (Av. Villazón Nro. 1966), previo empoce de Bs. 30.-

Las propuestas deberán presentarse en Asesoría Legal de la Empresa Metalúrgica Vinto (Oruro) y/u oficina Gestoría La Paz, hasta horas 15:00 del día 28 de septiembre de 1992, bajo el rótulo de:

EMPRESA METALURGICA VINTO
FLEJE DE ACERO



EMPRESA METALURGICA VINTO

INVITACION PUBLICA Nº 35/92

La Empresa Metalúrgica Vinto, invita a las firmas comerciales y/o industriales legalmente establecidas en el país presentar propuestas para la provisión de:

GENERO PAÑO COLOR BLANCO

El pliego de Especificaciones técnicas y Administrativas podrán recabar de las oficinas de Asesoría Legal de la Empresa (Oruro) y/o en la oficina Gestoría de la ciudad de La Paz (Av. Villazón Nro. 1966), previo empoce de Bs. 30.-

Las propuestas deberán presentarse en Asesoría Legal de la Empresa Metalúrgica Vinto (Oruro) y/u oficina Gestoría La Paz, hasta horas 15:00 del día 28 de septiembre de 1992, bajo el rótulo de:

EMPRESA METALURGICA VINTO
GENERO PAÑO COLOR BLANCO

Universidades de Beni y España firmaron carta de intenciones

TRINIDAD, 6 (PRESENCIA). Las Universidades del Beni y de Alcalá de Henares (España) firmaron aquí una carta de intenciones para un convenio de cooperación integral. El documento fue suscrito por el rector de la Universidad del Beni, Juan Carlos Durán, y el vicerrector de la Universidad de Alcalá de Henares, Juan Melgar Justiniano, durante una breve estadía de la capital beniana.

La carta señala el propósito de ambas universidades de promover el intercambio de docentes, de llevar a cabo intercambio de personal administrativo, a través de cursos de postgrado, investigaciones científicas e intercambio de publicaciones.

En el marco de una perspectiva de integración latinoamericana y de fortalecimiento de las relaciones entre Bolivia y España, se firmó el convenio, con la firme determinación de recoger las necesidades académicas en un convenio de cooperación bilateral al que podrían adherirse otras instituciones.

El rector de la UTB destacó que, durante sus gestiones con la autoridad universitaria de Alcalá de Henares, se establecieron de interés las áreas de Ciencias Socioeconómicas,

de la Salud, Biología animal y Biología vegetal, en concordancia con las cuatro carreras que ofrece actualmente la Universidad Técnica del Beni.

GESTIONES

Al mismo tiempo, el rectorado de la UTB, hizo pública una carta múltiple dirigida a la brigada parlamentaria del Beni, en la que reitera su solicitud para agilizar los trámites tendientes a resolver asuntos que interesan a esta casa superior de estudios.

Uno de los temas está relacionado con el trueque, entre la UTB y el Banco Agrícola, sobre un inmueble urbano y dos estancias ganaderas, estas últimas para que sean entregadas por el Estado a la etnia Siriono que está asentada en sus inmediaciones.

También, piden interceder por el pedido de transferencia del viejo edificio del hospital "Germán Busch", donde la UTB ya tiene instalaciones, para que sea el futuro local de la facultad de Ciencias Económicas; y finalmente, que el gobierno apruebe los proyectos de mejoramiento estructural y equipamiento que ya concedió Italia en forma de donación.

Secretario ejecutivo del MNR plantea socializar el modelo

TRINIDAD, 6 SEP. (ERBOL). El secretario ejecutivo del MNR, Juan Carlos Durán, defendió el modelo neoliberal en la economía nacional, pero criticó que el "Acuerdo Patriótico no sabe sacarle rédito para volverlo al sector social".

Durán postuló un reencuadramiento del proceso de privatización de las empresas públicas. Afirmó que el gobierno parece no creer en el modelo, calificando de "mal manejo" e "ineficiencia total" que impide tener resultados positivos.

Según Durán, el gobierno MIR-ADN debe buscar una fórmula más adecuada para que en su último año de gestión proporcione un "tránsito normal y sin tropiezos de fondo" cuando se produzca el cambio, "ojalá al MNR".

Al replantear la crítica opositora por qué no se están aplicando los acuerdos políticos del 9 de julio, Durán advirtió que la clase política

está ante el dilema de cumplirlos o "tirarlos un gran aplazo" que podría derivar en la calificación popular de incapaces para solucionar los problemas por el camino de la democracia.

El dirigente, dijo también, que el proceso de privatización es necesario, pero lo señaló como "herido de muerte" por los cuestionamientos que pusieron en tela de juicio la propia imagen del gobierno. "Son sólo las primeras dos o tres empresas, de docientos" pero la situación es muy delicada, insistió.

Durán dio su apoyo indirecto a uno de los candidatos de la renovación interna del MNR, aunque trató de establecer que no existen delirios en favor de una u otra corriente.

Las elecciones para los comandos cantonales se reelectuarán el sábado 12 y para las capitales el domingo 13 de este mes, confirmó el dirigente.

**FARMACIAS DE TURNO LAS 24 HORAS
TEL. 366823**

**COOPERATIVA
DE TELEFONOS
AUTOMATICOS LA PAZ LTDA**

**CONVOCATORIA PUBLICA PARA CONSULTORIA
ADMINISTRATIVA
ECONOMICA Y FINANCIERA**

Cooperativa de Teléfonos Automáticos de La Paz, Ltda., en cumplimiento a la Resolución N° 04401 de 20 de agosto último, del Consejo Nacional de Cooperativas, convoca a las Empresas Consultoras especializadas, legalmente establecidas en el país y con experiencia en trabajos similares, a presentar sus propuestas para realizar los siguientes trabajos:

Realizar estudio del Sistema de la Organización Técnico-Administrativo de COTEL.

Efectuar Auditoría Administrativa y Financiera especial de la Cooperativa de Teléfonos Automáticos de La Paz, Ltda., correspondiente a las gestiones 1988-1989-1990-1991 y primer semestre de 1992.

No podrán participar en esta licitación, Empresas Consultoras que hubieran realizado trabajos de Consultoría para COTEL en los últimos cinco años.

Los pliegos de especificaciones podrán ser adquiridos en las oficinas del Departamento Jurídico de la Cooperativa, previo pago de Bs 200, a partir del día jueves 10 del presente mes.

Las propuestas se recibirán hasta el día viernes 25 de septiembre del presente año a hrs.16:00, imposterablemente, en nuestro Departamento Jurídico (8vo. piso del Edificio Gran Centro, Av. Mariscal Santa Cruz.)

La Paz, septiembre de 1992

Oruro

Canciller invitado a visitar frontera con Chile

Organizan caravana patriótica para verificar denuncia sobre desvío de aguas de dos ríos de curso internacional



ORURO, 6 (PRESENCIA). El Canciller de la República, Ronald MacLean, debe confirmar la fecha de su visita a la frontera boliviano-chilena, para evidenciar la denuncia sobre el desvío de las aguas de ríos internacionales, dijo hoy (ayer) el Alcalde Municipal, Guillermo Rosso Mendieta.

Dijo que invitó oficialmente, al Ministro de Relaciones Exteriores para que se integre a una "caravana patriótica" que organizan a nivel regional, para visitar poblaciones aledañas a la frontera con Chile.

"El viaje y la fecha debe ser definida por el canciller MacLean, porque queremos que esta autoridad llegue hasta Pisiga, desde donde podrá ver lo que hemos comprobado: el desvío de las aguas del río Cabaray", añadió el burgomaestre.

Reiteró que es necesario que el jefe de la Cancillería, y el Director de Límites, Hernando Velasco, conozcan la frontera para emitir un criterio cabal y concreto sobre el problema limítrofe, por que lo contrario, significa que están atendiendo este asunto "simplemente por intuición".

"No queremos que se cometan nuevos errores como sucedió hace poco cuando se cambió, si vale el término, el Cerro Capitán, por el retiro de tres hitos intermedios irregulares en Sitillita. Esa acción todavía nos tiene preocupados a los bolivianos", manifestó Rosso Mendieta.

RIO LAUCA

Señaló que el desvío de los ríos internacionales tiene su origen en el río Lauca, continuando con las aguas del río Cabaray y completando con el río Todos Santos, que por en

riesgo incluso un importante proyecto que tiene financiamiento asegurado por 2.5 millones de dólares.

Explicó que los primeros afectados por el desvío de las aguas del Lauca, son los Chipaya, miembros del grupo étnico más antiguo del altiplano. Ellos tienen que realizar su siembra de cereales de subsistencia, pero en la actualidad no tienen agua y ello implica un enorme perjuicio a nuestras comunidades, para obligarlos a ir a trabajar a Chile, acotó.

Dijo que este hecho ya fue denunciado en una carta entregada al Presidente de la República, Jaime Paz Zamora por los Chipaya y Murato, en la que hacen conocer problemas que confrontan por la carencia de agua, como resultado del desvío del río Lauca.

Manifestó que no se busca crear un conflicto, "pero como bolivianos tenemos la obligación de cuidar nuestros recursos y nadie puede retener su concurso en esta cruzada patriótica que pretende gestar una solución definitiva al problema de nuestra frontera".

COMUNICACION

Ratificó que envió un fax al Ministro de Relaciones Exteriores, haciéndole conocer que "la denuncia se refiere al desvío de las aguas del río Cabaray, hacia el valle Islluga de Chile y por esto ya no se irrigan los valles de Pisiga Bolívar".

Sin embargo, hasta la fecha no hemos recibido ninguna respuesta a esta comunicación; ni a la segunda que enviamos invitando al Canciller para visitar la frontera boliviano-chilena, dijo el alcalde Rosso.

Guía Profesional

Centro Médico de Especialidades "La Paz"

Av. 8 de Agosto N° 2380 Teléfono 343281
Busca Móvil: 321636 - 390222 - 3-4

- GINECOLOGIA-MASTOLOGIA:
Dr. Edgar Tapia Arroyo
- MEDICINA INTERNA: Dr. Erwin von Landwunst
- PEDIATRIA Y NEONATOLOGIA:
Dr. Alfredo Rodríguez Vargas, Dr. Omar Fernández S.
- NEUROLOGIA Y NEUROCIQUIRIA:
Dr. Edgar Arené Rada
- TRAUMATOLOGIA Y ORTOPEDIA:
Dr. Alberto Romero Cruz
- CIRUGIA PLASTICA Y ESTETICA:
Dr. Ricardo Ayala Rojas
- ANATOMIA PATOLOGICA Y CITOPATOLOGIA:
Dr. Alfonso Padilla V.
- LABORATORIO CLINICO E INMUNOLOGICO:
Dr. Jaime Quintanilla A.
- RADIOLOGO ECOGRAFISTA: Dr. Filiberto Sánchez A.
- CIRUGIA DEL APARATO DIGESTIVO:
Dr. Germán Guisbert L.
- GINECOLOGIA-OBSTETRICIA: Lucinda Nota Viquez

(POLICONSULTORIO LA PAZ) - 6 DE AGOSTO

LABORATORIOS

Dr. Rubén Tejada Andrade

Laboratorios de análisis clínico "Roux". Análisis de sangre en general, bioquímica, orinas, heces, L.C.R. Juegos gástricos y duodenal, pruebas de embarazo parasitológicos y bacteriológicos.

DIRECCION: Edif. Mariscal de Zepita Av. Mariscal Santa Cruz N° 861 esq. Pasaje Peatonal Bloque "A" 2° piso O. 201 entre Plazas San Francisco y Pérez Velasco. Telf. Lab. 324528 Telf. Dom. 321122 - Casillero 2665

UROLOGO

Dr. Guillermo Suárez Tejada

MEDICO UROLOGO

Enfermedades y cirugía de riñones, vejiga, próstata, etc. Venéreas. Problemas sexuales. Urología Infantil.

CONSULTORIO: Edif. Cine Monje campero, 1er. Piso. Tels.: 326703 - Domicilio Telf. 785617

CONSULTAS 18:00 a 20:00 HORAS

INVITACION PUBLICA

N° 12

ENTIDAD PUBLICA REQUIERE ALQUILAR AMBIENTE PARA DEPOSITO DE OFICINA QUE SE ENMARQUE BAJO LAS SIGUIENTES CARACTERISTICAS:

SUPERFICIE : 500 A 800 MTS2. APROXIMADAMENTE
UBICACION : PREFERENTEMENTE ZONA CENTRAL (UOTRAS)

AMBIENTES NECESARIOS: 2 BAÑOS (DAMAS Y VARONES)
PODRA SER AMBIENTE QUE OCUPE UNA SOLA PLANTA PREFERENTEMENTE BAJA.

LAS PROPUESTAS DEBERAN LLEGAR EN SOBRE CERRADO A LA CALLE BALLIVIAN N° 1333, QUINTO PISO (MAYORES INFORMES AL TELEFONO 372465).

Beni

Embajador Bowers prometió ayuda si los bolivianos quieren

RIBERALTA 6 (PRESENCIA). El embajador de Estados Unidos, Richard Bowers, visitó Riberalta y se comprometió a seguir colaborando a los bolivianos, siempre que se lo permitan e inviten.

El diplomático respondió así a las peticiones que le hicieron las autoridades, previa explicación que le dieron. Respecto a la goma y la castaña, que no tienen mercados ni buenos precios. La población está pasando por una difícil situación de orden social; le solicitamos ayuda para que hombres, mujeres y niños no queden desamparados y sin fuentes de trabajo", le dijo el alcalde Víctor Hugo Abularach.

El presidente de la Fundación Riberalta para el Desarrollo de la Amazonia boliviana, Lic. Ronald Chávez Garrido, explicó al embajador los proyectos que está ejecutando la institución y que necesitan ayuda para concretar los programas.

EL EMBAJADOR

El embajador Bowers manifestó que los problemas de un pueblo le preocupan, pero que son las autoridades nacionales las que deben pedir la ayuda; "hablaremos con las autoridades nacionales sobre la posibilidad y veremos la forma de trabajar con Uds.", respondió el diplomático.

Bowers a tiempo de señalar que las tropas norteamericanas están abandonando el país, recalcó que ellos vinieron a invitación del gobierno boliviano para hacer acción cívica.

Cuando los periodistas le pidieron un balance de la presencia del ejército americano en el país, respondió: "Creo que lo importante es el beneficio que llega al pueblo boliviano con acción cívica; alcantarillado, mejores escuelas, postas sanitarias que no existían antes; hemos tenido oportunidad de entregar una bomba para dar agua potable al pueblo".

Chuquisaca

Por encima de intereses políticos

Arzobispo de Sucre invoca a la Virgen de Guadalupe por la unidad de los bolivianos

SUCRE, 6 (PRESENCIA). El arzobispo de esta ciudad, monseñor Jesús Pérez Rodríguez invocó a la Virgen de Guadalupe, Patrona del campanario, que haga de Bolivia, y especialmente de Sucre, un pueblo unido, por encima de intereses políticos o religiosos. En vísperas de la festividad de la Guadalupeana, el pastor de la Arquidiócesis pidió a María, "Estrella de la nueva evangelización", ayuda para llevar a cabo el deseo del Papa Juan Pablo Segundo: la gran tarea de difundir la palabra de Dios, porque "ella ha estado y estará siempre junto con nosotros".

Como todos los años, la fiesta de Guadalupe ha estado precedida de novenas durante los nueve días que anteceden a la tradicional festividad. Son días de intensa preparación espiritual, ocasión propicia, según monseñor Pérez, para acercarnos.

Individual y comunitariamente y escuchar atentamente lo que la Madre de Cristo,

María es la estrella de la nueva evangelización, expresa el mensaje del prelado.- Comunidad religiosa se prepara para festejar a la "Mamita de Guadalupe"

y Madre nuestra, quiere de cada habitante de esta ciudad, devota y fiel de la "Mamita de Guadalupe".

En su mensaje a la comunidad católica, el arzobispo de La Plata recuerda que este año celebramos el inicio de la evangelización en el Continente, y el comienzo de una nueva evangelización convocada por el Santo Padre. Monseñor Pérez elevó una oración a la Virgen de Guadalupe, para que siga ayudándonos e iluminándonos, para que nos proteja y defienda a nuestras familias y autoridades, para que conservemos la fe católica.

PROGRAMA

Luego de los nueve días de oración, novenas, ofrendas y visitas de organizaciones religiosas, establecimientos educativos, instituciones públicas y privadas, el programa de la festividad religiosa contempla este lunes, víspera de la fiesta de la Guadalupeana, una serenata y fuegos pirotécnicos en la Plaza 25 de

Mayo a cargo del Comité de Festejos.

El martes se cumplirá, siguiendo una antigua tradición católica de Sucre, la solemne misa concelebrada presidida por monseñor Pérez, con la asistencia de autoridades políticas, militares y religiosas, instituciones, comunidades religiosas y pueblo en general. La basílica metropolitana, donde es trasladada la imagen sagrada de la Virgen de Guadalupe, ha quedado pequeña para acoger a la multitud devota y fiel que acude a la Eucaristía y a la posterior procesión.

La Plaza de Armas será el escenario donde se celebre la solemne misa, y desde donde partirá el cortejo religioso para continuar por las principales calles del centro monumental de la ciudad, acompañada de la feligresía, de los artísticos cargamentos, en medio de arcos de flores, platería y altares a lo largo del recorrido.

ENTRADA FOLKLÓRICA

Las manifestaciones religiosas que se cumplen en las fiestas religiosas de otras ciudades, como Urkupiña, Gran Poder, cuya fiesta de la Guadalupeanera es una expresión que trasciende los límites de los fieles.

Desde hace varias décadas el capital histórico se ha convertido en un inmenso escenario donde practican miles de grupos de danzas folklóricas, en las avenidas, plazas y parques. Los integrantes de las agrupaciones participarán este año en la entrada, ensayan pasos, se preparan para rendir homenaje a la Virgen de Guadalupe.

Los organizadores esperan que alrededor de 200 grupos participen en la entrada, luciendo sus trajes, inundando las calles de música la península que tiene como Patrona a la Virgen de Guadalupe. El desfile folklórico que se realizará todo el día, comenzará a la mañana del próximo día. El participante, a parte de las confraternidades e instituciones, grupos de danzantes de la República que se veneración que promueve María, Estrella de la evangelización.

En computación...

Dima
tiene la solución



Apple Computer Inc.

digital

Digital Equipment Corporation

NUESTRO NUMERO PILOTO

3 7 5 1 5 0

A partir del jueves 3 de Septiembre



Presidencia del II. Senado Nacional
Comisión de Ciencia y Tecnología

expoCOMP '92

Una cita para que Ud.
conozca los últimos
avances de la
Informática.

Las principales
empresas de
Computación,
proveedores de
equipos, software,
hardware, muebles,
servicios y
suministros, se unen
por primera vez para
proporcionarle la
mayor información y
los mejores precios.

Del 7 al 12 de septiembre
Club de La Paz.



Patrocinador:
Comisión de Ciencia y
Tecnología del
H. Senado Nacional.

Oruro

Crearon primer Colegio de Auditores de Oruro

ORURO, 6 (PRESENCIA). Con auspicio de los profesionales en la especialidad de auditoría fue creado el Colegio de Auditores de Oruro. La posesión de su primera directiva se cumplirá mañana (hoy) en acto especial que se efectuará en la Universidad Técnica de Oruro.

La directiva está integrada por Hilarión Lafuente, como presiden-

te; Raúl Moncada García, vicepresidente; Conrado Villarreal, secretario general; Victoriano Canaviri, secretario de finanzas y María Jesús Gutiérrez de Chávez, secretaria de actas.

El directorio anunció que el objetivo de la creación es fundamentalmente situarse a la par de los otros departamentos que cuentan

con sus colegios departamentales para integrarse al Colegio de Auditores de Bolivia.

Este colegio otorgará el título profesional a sus afiliados, requisito, ningún auditor puede realizar gestiones institucionales oficiales, como la recepción de Impuestos Internos, Alcaldía Municipal, según



INVITACION PUBLICA: P-709-1 P-710-1

LA CORPORACION REGIONAL
DE DESARROLLO DE TARIJA
CODETAR

CON FINANCIAMIENTO DEL FONDO DE INVERSION SOCIAL (FIS)

Invita a Empresas Constructoras y Personas Naturales (Profesionales Técnicos) a presentar propuestas para la construcción de:

ESCUELA SECCIONAL LA MERCED; P-709-1, en la comunidad La Merced, en el cantón La Merced de la provincia Cercado del departamento de Tarija.

COSTO ESTIMADO: Bs. 87.300.-

ESCUELA SECCIONAL SAN PEDRO DE SOLA (MULTIGRADO); P-710-1 en la comunidad Sola, en el cantón Andrés de la provincia Cercado del departamento de Tarija.

COSTO ESTIMADO: Bs. 120.300.-

Los pliegos pueden ser adquiridos en las Oficinas de CODETAR (Sección Caja) ubicadas en Av. Las Américas, España ciudad de Tarija, por el precio de Bs. 200.- Estos documentos están dispuestos para su consulta en la Oficina Zonal del FIS de la ciudad de Tarija.

Las propuestas deberán ser presentadas en las Oficinas de la Unidad de Asuntos Jurídicos de CODETAR, en Av. Las Américas Esq. España (edificio Central segunda planta) de la ciudad de Tarija, hasta horas 11:00 del día 28 de septiembre de 1992.

La apertura de sobres se realizará en acto público, a horas 15:00 p.m. del mismo día en dependencias de la Gerencia General de CODETAR.

Tarija, septiembre de 1992
RELACIONES PUBLICAS DE CODETAR



INVITACION PUBLICA P-748-1
LA FUNDACION INTI RAYMI

CON FINANCIAMIENTO DEL FONDO DE INVERSION SOCIAL (FIS)

Invita a empresas constructoras a presentar propuestas para la construcción de la **ESCUELA CENTRAL NUEVA LLALLAGUA** en la comunidad Nueva Llallagua del Cantón La Joya - Provincia Cercado del departamento de Oruro.

COSTO ESTIMADO: Bs. 231.300.-

Los pliegos pueden ser adquiridos en oficinas de la Fundación Raymi, ubicadas en el pasaje Corneta Mamani N° 1989, 3er. piso, por el precio de Bs. 162.

Estos documentos están dispuestos para su consulta en la Oficina Zonal del FIS en Oruro.

Las propuestas deberán ser presentadas en las oficinas de la Fundación Inti Raymi hasta horas 10:00 a.m. del día 28 de septiembre de 1992.

La apertura de sobres se realizará en acto público, a horas 15:30 del mismo día en las oficinas de la Fundación Inti Raymi.

La Paz, septiembre de 1992

Alcaldía alteña no está preparada para la descentralización político-administrativa

El Alto, la cuarta ciudad más grande del país y con múltiples problemas, no está preparada para la descentralización político-administrativa, afirmó el presidente del Concejo Municipal, José Nuñez, al explicar que la ciudad no tiene recursos suficientes para asumir las responsabilidades que le corresponden.

El jueves se inaugurará en Tarija congreso de Alcaldías de Bolivia, allí El Alto pedirá modificación de Ley 843 y Ley Orgánica de Municipalidades, referida a la designación del alcalde.

Laruta (MNR).

La Municipalidad de El Alto tiene varias propuestas concretas a ser expuestas en el evento: Planteará la modificación de la Ley Orgánica de Municipalidades, referida a la designación del alcalde. "El pueblo vota pero no elige", pues la elección del burgomaestre se produce en el Concejo, "allí la población no tienen participación", añadió.

Por esta razón, se planteará que el nuevo alcalde sea elegido por el pueblo; es decir, el candidato que haya obtenido más votos, aunque sea por uno, debe ser poseionado como burgomaestre.

Señaló que otro de los puntos también a ser presentados en el encuentro está referido a la modificación de la Ley 843, referida a la coparticipación tributaria, que actualmente se la efectúa a través del Senado nacional.

Para esta donación se realiza un trámite largo y burocrático en el Senado para que un municipio done un predio a una organización benéfica. El planteamiento consiste en que un municipio al ser independiente ejerza libremente todo cuanto está dentro de su jurisdicción territorial, dijo.

Por otro lado, el presidente del Concejo alteño reiteró que antes de dictarse la descentralización político-administrativa el Ejecutivo debe modificar la Ley 843, referida a la coparticipación tributaria a los municipios, corporaciones de desarrollo y universidades.

La ciudad de El Alto por tener una población mayor a los 400 mil habitantes debe tener una participación igual o mayor a la que reciben los municipios de las capitales de departamento.

Un otro y último planteamiento alteño es que las fábricas paguen sus impuestos en el lugar de la producción y no así donde están sus domicilios legales, ciudad de La Paz. Esta situación podría fortalecer los ingresos propios de la comuna alteña, concluyó Nuñez.

El Alto debe tener mayor o la misma participación que la ciudad de La Paz, en el orden del tres por ciento. El Alto debe tener mayor o la misma participación que la ciudad de La Paz, en el orden del tres por ciento.

El Alto debe tener mayor o la misma participación que la ciudad de La Paz, en el orden del tres por ciento.



MINISTERIO DE ASUNTOS URBANOS
REPÚBLICA DE BOLIVIA
MINISTERIO DE ASUNTOS URBANOS
 TELÉFONOS 37241 - 37242 - 37243 - 37246
 LA PAZ - BOLIVIA

Ministerio de Asuntos Urbanos rinde su homenaje al vigésimo primer aniversario del Movimiento de Izquierda Revolucionaria.

La Paz, 7 de septiembre de 1992

Fernando Kieffer Guzmán
MINISTRO DE ASUNTOS URBANOS

INVITACION PUBLICA: 5B05/TRJ/5837-1
LA CORPORACION REGIONAL DE DESARROLLO DE TARIJA CODETAR
CON FINANCIAMIENTO DEL FONDO DE INVERSION SOCIAL (FIS)

Las Empresas Constructoras a presentar propuestas para la Construcción del SISTEMA DE AGUA POTABLE en la provincia Méndez del departamento de Tarija.

COSTO ESTIMADO: Bs. 217.400.-

Las propuestas pueden ser adquiridas en las oficinas de CODETAR (Sección Caja) ubicadas en Av. Las Américas esq. con la Av. España, por el precio de Bs. 200.- Estos documentos están dispuestos para su consulta en la oficina Zonal del FIS en la provincia Méndez del departamento de Tarija.

Las propuestas deberán ser presentadas en las oficinas de la Unidad de Asuntos Jurídicos de CODETAR, situada en la Av. Las Américas esq. España (Edificio Central, segunda planta) de la ciudad de Tarija, hasta horas 11:00 de la mañana del día 28 de septiembre de 1992.

La apertura de sobres se realizará en acto público, a horas 15:00 p.m. del mismo día en dependencias de la Gerencia General de CODETAR.

Tarija, septiembre de 1992

RELACIONES PUBLICAS DE CODETAR

Por modificación de planos

La Paz pierde gradualmente sus áreas de equipamiento

(ANF).- La ciudad de La Paz está perdiendo sus áreas destinadas a parques, plazas y ensanchamiento de calles y avenidas, debido a que sus planos de urbanización están sometidos a intencionadas alteraciones en las oficinas de la Alcaldía Municipal.

"La planimetría de la ciudad se parece al garabato de un cuaderno escolar", dijo Jorge Dockweiler Cárdenas, Director Ejecutivo de la Asociación Terra Nova Libertis, organización no gubernamental dedicada a temas del desarrollo urbanístico.

Sugirió que la planimetría sea entregada en custodia al Banco Central de Bolivia, donde puede permanecer protegida de aquellas manos que con la ayuda de una hoja de afeitar y una goma de borrar mueven las líneas de los planos para beneficiar a personas que buscan agrandar sus construcciones, incluso invadiendo áreas que no son de su propiedad.

Para demostrar su afirmación, Dockweiler Cárdenas, citó el reciente caso de la Embajada de los Estados Unidos en La Paz. Los constructores del nuevo edificio de esta representación diplomática, que estará ubicado en las calles 6 de agosto esquina Cordero, de la zona de San Jorge, "invadieron" dos metros de la calle Cordero para ampliar la construcción y reducir dicha calle de 8 a sólo 6 metros de ancho.

"Casos como el de la Embajada se repiten casi diariamente. Entonces, la ciudad está perdiendo sus áreas de equipamiento y muy pronto, si no se toman medidas de precaución, la ciudad se deshumanizará y se turgurizará por falta de áreas de equipamiento", declaró.

Señaló que los terrenos de propiedad comunal son "presa fácil" de los "loteadores" y "urbanistas" quienes proceden a la expropiación ilegal de estas superficies aprovechando el tremendo descuido de la Alcaldía en no registrar sus propiedades en las oficinas de Derechos Reales y Catastro.

"Cuando la Alcaldía pretende recuperar sus tierras, los loteadores demuestran en los estrados judiciales que tienen mejor derecho propietario", indicó el Director de ATNL. Incluso, añadió, el descuido municipal sobre sus propiedades llega al extremo que cuando "tapa" o emboveda alguno de los más de docientos relichuelos que atraviesan la ciudad, los loteadores proceden a ocupar estas nuevas zonas y venderlas como si fueran sus legítimos propietarios.

Manifiesto que los problemas anotados pueden ser resueltos en favor de la seguridad de la ciudad, primero levantando una planimetría general de esta capital y despositándola en el Banco Central de Bolivia, en las oficinas de Derechos Reales, Catastro y del Municipio. "Los planos en resguardo sólo podrían ser sacados de los depósitos para hacer modificaciones técnicas que sean aprobados por las vías legales", remarcó.

Asimismo, como segunda medida de seguridad, la Alcaldía tendría que registrar sus propiedades en las oficinas correspondientes, con lo evitará que cualquier vecino o loteador se apropie de algo que no les pertenece, sugirió Jorge Dockweiler.



CORPORACION REGIONAL DE DESARROLLO DE LA PAZ

AVISO

INVITACION PUBLICA Nº 23/92

Se comunica a las empresas que presentaron propuestas para la Invitación Pública Nº 23/92 correspondiente a proveer en régimen de alquiler un INMUEBLE DESTINADO A LAS OFICINAS DE CORDEPAZ, la misma que se declara desierta en aplicación del inc. f) del Art. 9no. del D.S. 21660 anexo III.

SERVICIOS GENERALES Y ADMINISTRATIVOS

La Paz, septiembre de 1992



MOVIMIENTO DE LA IZQUIERDA REVOLUCIONARIA- NM
SECRETARIA DE TRABAJADORES DEL PODER LEGISLATIVO
SE.T.P.O.L.
H.C.D.

HOMENAJE AL XXI ANIVERSARIO DEL MIR-NM

Los miristas de la Secretaría de Trabajadores del Poder Legislativo (H. Cámara de Diputados), alborozados rinden su homenaje al XXI Aniversario de Fundación del Movimiento de la Izquierda Revolucionaria que hoy es la vanguardia política en nuestro país, fortaleciendo nuestra lealtad al Excelentísimo Presidente Constitucional de la República c. Jaime Paz Zamora y al Jefe en Ejercicio C. Oscar Eid Franco, reafirmando nuestro compromiso de luchar por la mayor convivencia en democracia y mejores condiciones de vida para todos los bolivianos.

"EL MIR NO ES UN INSTANTE, ES UNA VIDA EN CONSTANTE DESARROLLO"

La Paz, 7 de septiembre de 1992.

Roberto Becerra A.
 1er. RESPONSABLE

Reyes Zeballos A.
 2do. RESPONSABLE

Alejandro Arévalo E.
 3do. RESPONSABLE

Werner Cabrera C.
 REEP. ORGANIZACION

Walter Macaca C.
 STRIO. FINANZAS

Luce Herbas C.
 STRIO. DE LA MUJER

13 mil vehículos la atraviesan todos los días

Avenida "6 de marzo", una de las más congestionadas del país

Nunca como ahora el primer tramo de la principal carretera alterna, la avenida "6 de marzo", absorbió un flujo vehicular tan elevado como los 13 mil motorizados que cada día la atraviesan.

Trece mil unidades, de alto, mediano y bajo tonelaje que parten y llegan a diario desde el distribuidor de La Ceja en tránsito hacia el aeropuerto, a Ciudad Satélite y toda la zona sur de El Alto; al refén de Senkata, camino a Oruro; y hacia Viacha, al aeropuerto internacional y a Río Seco, en la vía hacia el altiplano noroeste y toda la región del lago Titicaca.

Ese "nudo" de tráfico vehicular comprende también el paso, en dirección hacia la ciudad de La Paz, por la aún fluida autopista y también por la congestionada y antigua carretera hacia el centro paceño, que recorre sobre todo por la vieja avenida Naciones Unidas, la cual, de bajada, aparece sobre uno de los barrios paceños más populosos: La Portada.

Pero a decir de los expertos de Tránsito y consultores en transportes, los 13 mil vehículos que actualmente emplean la avenida "6 de marzo", no significarán en 20 años ni la tercera parte de parque vehicular en movimiento, porque se calcula el año 2012 el lote de automóviles habrá aumentado a 40.000 unidades que convertirán a esta vía en prácticamente intransitable, si no se toman previsiones importantes.

Tan sólo para el año próximo está previsto que el flujo de vehículos entre las dos ciudades aumentará a 17 mil motorizados, mientras que en una década, para el año 2002, se estima un tope de 28.000 automóviles circulando a diario entre el congestionado centro alto, la salida a Oruro y el doble ingreso a la ciudad de La Paz.

DE DOS A OCHO CARRILES
Según estudios realizados por Ingenieros Consultores S.A., una compañía que proyecta la remodelación de la avenida "6 de marzo" y su ampliación de dos a ocho carriles, unas 60 mil personas serán las beneficiarias directas de este proyecto que planea llevar adelante el gobierno central, aunque no se sabe cuándo.

Los estudios efectuados con base en una encuesta a la población laboral y escolar, señalan que un 70 por ciento de los padres de familia de El Alto en esa zona

Sólo su ampliación de dos a ocho carriles, permitirá enfrentar los problemas cuando el parque vehicular en movimiento sume 40 mil motorizados en el año 2012

trabaja en esa ciudad, mientras que el 27 por ciento labora en la ciudad de La Paz y el resto en poblaciones cercanas.

El reporte añade que el 59 por ciento de los jefes de hogar utiliza el transporte público para ir a su trabajo y el 30 por ciento camina, mientras que de los padres que trabajan en la ciudad de La Paz, uno de cada cuatro tarda más de una hora en llegar a su trabajo, en la hoyada paceña.

Por otra parte, se estima que el 80 por ciento de los niños estudia en El Alto y el resto en la sede de gobierno. De éstos un 60 por ciento va a pie al colegio y el restante en transporte público.

De modo particular, de los niños que estudian en El Alto el 68 por ciento tarda menos de 15 minutos en llegar a su colegio, mientras que del resto de los alumnos que estudia en La Paz, uno de cada tres tarda más de una hora en arribar a su establecimiento educativo.

Los gastos en transporte de las familias ajenas son elevados: se calcula uno de cada tres hogares gasta más de 20 por ciento de su presupuesto en "movilidad".

INDUSTRIA, TRANSPORTE

En cuanto al transporte público los estudios señalan que el 62 por ciento del sector industrial cuenta con transporte propio, mientras que en los sectores de comercio y servicios sólo una de cada tres empresas cuenta con transporte particular.

En la industria y el comercio la mayor parte de los vehículos disponibles son camiones y camionetas, de los cuales la mayoría realiza entre 5 y 7 viajes diarios, entre El Alto y La Paz.

LOS TRABAJADORES

En cuanto a la población laboral que desempeña sus actividades en el distrito alto, se ha establecido que el 71 por ciento vive en ese municipio, mientras que un 27 por ciento reside en la ciudad de La Paz y menos del uno por ciento en las poblaciones vecinas.

Entre los trabajadores, un 40 por ciento va a su centro de ocupación en transporte público, principalmente en minibuses y microbuses, un nueve por ciento en vehículo privado, un tres por ciento en transporte de la empresa y un 35 por ciento a pie.

La mayor parte de los trabajadores tarda en llegar a su fuente de labor unos 30 minutos -por la autopista-; 17 por ciento lo hace en 45 minutos y poca más de un 3 por ciento demora más de una hora, empleando la antigua carretera de la avenida Naciones Unidas.

Los estudios realizados por Ingenieros Consultores S.A., explican que para llegar a los resultados mencionados, se tuvo en cuenta el estado actual de la situación y las propuestas de demanda, mediante el establecimiento de las condiciones físicas, los requerimientos de los usuarios, los deseos de las personas que viajan, la economía actual y las tendencias de desarrollo de la vía, bajo las condiciones pre-alecientes.

NUEVA AVENIDA

Sobre el diseño de las diferentes partes de la nueva avenida "6 de marzo", los consultores señalaron en su informe al gobierno que las intersecciones más importantes como las salidas a Viacha y Achocalla han sido tratadas en función a la demanda futura y a la necesidad de mejorar los flujos vehiculares actuales.

En la intersección de la Ceja de El Alto "en que la circulación ahora es caótica" se ha proyectado la construcción de un distribuidor de tráfico o rotonda que ha de originar y mejorar el tráfico, y la instalación de jardines y elementos decorativos del entorno urbano, que incluye la remodelación de la avenida Juan Pablo II, hacia Río Seco y el altiplano noroeste, además de la zona del lago.

Según los consultores, con la construcción de la moderna vía no sólo se mejorará el autotransporte, disminuyendo los costos de mantenimiento de los vehículos, sino que aumentarán los niveles de contaminación ambiental, por lo que se prevé iniciar una campaña de forestación para contrarrestar la combustión de gasolina y diesel.

A un kilómetro por hora, entre La Ceja y la Portada

La antigua carretera entre El Alto y La Paz, que recorre sobre todo la avenida Naciones Unidas se ha convertido en los últimos años en un verdadero "cuello de botella", que dificulta el ya congestionado tráfico vehicular entre los dos municipios.

Uno de los motivos para el intenso flujo vehicular es que los transportistas optaron por utilizar esta vía para no pagar el peaje que se cobra en la autopista, según reportes de Tránsito.

Además, aparentemente los conductores prefieren la antigua vía porque piensan que aún es "más rápida", lo cual no es evidente en las "horas tope" donde se presenta un atoramiento de vehículos que resulta en muchos casos insalvable para atravesar la ciudad aceleradamente.

CONGESTION EN HORAS TOPE

Así, la antigua carretera a El Alto ya es un problema para los propietarios de automóviles y para los pasajeros que utilizan las líneas de buses que recorren por ella en "horas tope", es decir de 07:30 a 09:00, de 11:00 a 13:00 y de 18 a 20:30, horas en que pareciera que uno asiste a una procesión o romería.

Esta congestión vehicular no se produce en la autopista porque tiene dos carriles de subida, otros dos de bajada y bermas a sus costados. Pero en la avenida Naciones Unidas o antigua carretera la saturación del tráfico vehicular es evidente, por tener una vía de ingreso y otra de salida.

El hecho en particular se produce entre la Ceja El Alto y el barrio de La Portada. Según reporte del coronel Mario Rojas, jefe de la división de servicios públicos de la Unidad Operativa de Tránsito El Alto, entre 13 y 14 mil vehículos circulan diariamente por esta vía conflictuando el normal flujo de los motorizados públicos, privados y del transporte pesado, en horas tope.

Por esta misma vía a diario circulan 4.763 minibuses, 4.195 entre micros y colectivos, 1.259 camiones de alto tonelaje, además, cerca a los tres mil motorizados entre privados y otros, dijo.



Vieja carretera a La Paz es intransitable en "horas tope"

Por ahora, ningún esfuerzo para facilitar el tránsito es válido: ni de las autoridades policiales en su afán de abrir paso, ni de los transportistas por salir del embotellamiento, debido a que, además, micros, colectivos y minibuses paran casi en cada esquina, y a veces a media cuadra, en su afán de recoger más personas para obtener mayores ganancias.

El drama vehicular es tan evidente que en las tormentosas "horas tope" entre la Ceja El Alto y la zona de La Portada, ya en la ciudad de La Paz, en una distancia menor a un kilómetro, los motorizados necesitan casi de una hora para recorrer ese tramo, de subida o bajada.

Si algún conductor urgido por el tiempo decidió tomar esa avenida en una de las "horas tope" es seguro que terminará maldiciendo su equivocación, pues una vez dentro de ella casi no tiene escapatoria y debe resignarse a seguir formando parte de la caravana para llegar hasta el lugar de descongestionamiento, la Ceja o La Portada, en las inmediaciones de la parada del micro "Y".

Y se dan caso, incluso, que debido a la lentitud con que avanzan los automóviles y el apuro de los pasajeros, éstos optan por abandonar los vehí-

culos y trasladarse hasta la autopista, donde se mar de allí otro transporte.

"CUELLO DE BOTELLA"

"El cuello de botella" que se encuentra en esta vía clave donde se encuentra ubicada en la Ceja y La Portada, de los propietarios de transporte público recogen o desahogan.

A los transportistas, bargo, les interesa el recorrido para recoger mayor cantidad de pasajeros, aunque sea unos pocos.

La policía de tránsito interviene innumerables veces para acelerar el flujo de los conductores respetando la regularidad: "estando jando y no hemos salido der dinero, sino a g."

El comandante de la Unidad Operativa de Tránsito El Alto, coronel Antonio Nogales, explicó que se aplican varias alternativas para dejar expedido el flujo de los conductores, pues la antigua carretera tiene dos carriles, uno de subida y otro de bajada, lo cual los conductores de mayor velocidad o de otros vehículos.

Otras perspectivas de acción han resultado ante el creciente número de motorizados que se agregan a la Ceja de El Alto para la marcha de los transportistas.



Cines

Lunes 7 de septiembre de 1992.

MONJE CAMPERO
Tel. 323333

Matinée 15.30 LA BELLA Y LA BESTIA
Tanda 19.00 Noche 21.30 BAJOS INTENTOS (21 años) y Mundo al Instante.

16 DE JULIO
Tel. 377099

Matinée 1. Tanda LO QUE EL VIENTO SE LLEVO (2 funciones largometraje).

6 DE AGOSTO

Matinée 15.45 Tanda 19.00 Noche 21.30 ALIEN TRES (3) Mundo al Instante.

SCALA

Tel. 323535

Matinée 15.30, Tanda 19.00 y Noche 30 NEGOCIOS DE FAMILIA (mayores 14 años) y El Mundo al Instante.

MEXICO

Tel. 351205

Matinée Hs. 14.45 y Tanda Hs. 18.45 ESCAPATE CONMIGO y EL HIJO DEL VIENTO.

CINEMATECA BOLIVIANA

Tel. 325346

Matinée Hs. 16.00 y Tanda Hs. 19.30

DESPERTARES y El Mundo al Instante.

MURILLO

Tel. 352647

Matinée y Tanda RAMBO y LA MUERTE DE FREDDY PESADILLA 6.

UNIVERSO

Tel. 342660

Matinée Hs. 15.30, Tanda Hs. 19.00 y Noche Hs. 21.15 ALIENS TRES

MONUMENTAL ROBY

Tel. 362135

Matinée, Tanday Noche AQUARIUS

ROXY

Matinée Hs. 15.00, Tanda Hs. 18.30 ESPÍA POR ERROR y BATMAN, Noche 21.30 HANNA D UNA ADOLESCENTE EN EL INFIERNO (mayores 2 años).

PLAZA

Continuadas desde DARKMAN EL ROSTRO DE LA VENGANZA y CHUCKY 3

LA PAZ

Tel. 325533

Matinée, Tanda y Noche EL COCINERO, EL LADRON, SU AMANTE Y SU

MUJER (21 años) y Mundo al Instante.

LIBERTAD

El Alto

Matinée y Tanda EL ASESINO DEL FUTURO y EL INVENCIBLE KUN FU DE LAS PIERNAS MAGICAS.

MADRID

Tel. 357174

Matinée SENTENCIA DE MUERTE - LEON PELEADOR SIN LEY Tanda SENTENCIA DE MUERTE - LEON PELEADOR SIN LEY y EL INFIERNO DE LA DROGA.

IMPERIO

Tel. 340451

Matinée Tanda SUPER DRAGON y LOS PEQUEÑOS KARATECAS PARTE 1.

CENTER

Tel. 324271

Matinée, Tanda LOS PEQUEÑOS KARATECAS - PESADILLA 5 EN LA CALLE ELM - AMERICA AL DESNUDO VARIADAS

Tanda NARANJA MECANICA y LAS NOCHES DE PALOMA (mayores 21 años) Noche LAS NOCHES DE PALOMA (mayores 21 años).

ACCION DEMOCRATICA NACIONALISTA

Felicita al

Movimiento de la Izquierda Revolucionaria

M.I.R.

en su 21 Aniversario de fundación



¡ Palabra empeñada... palabra cumplida !

Maremoto en Nicaragua

Papa Juan Pablo II apenado por tragedia

MANAGUA, 6 (EFE). El Papa Juan Pablo II dirigió un mensaje a los nicaragüenses en el que expresa su "profunda pena" por la dolorosa noticia del maremoto, que hace cinco días arrasó las costas del Pacífico de este país.

El arzobispo de Managua, cardenal Miguel Obando y Bravo, leyó hoy, domingo, el mensaje del Santo Padre durante su habitual homilía dominical en el templo de Las Sierritas de Santo Domingo, que sirve de catedral provisional.

El Papa, dijo Obando y Bravo, hace votos "por el eterno descanso de los fallecidos a causa de la marejada, al tiempo que eleva fervientes plegarias para que el Señor conceda su consuelo e inspire sentimientos de solidaridad cristiana".

Juan Pablo II pidió al cardenal Obando que transmita su "sentido pésame" a los familiares de los muertos y exprese a heridos y damnificados su paterna solicitud y sentimiento de cercanía.

Además, el Sumo Pontífice alentó a las instituciones y hombres de buena voluntad para que presten "eficaz ayuda con espíritu generoso y caridad cristiana" a las víctimas del desastre.

MAREMOTO DEJA AL DESNUDO PROBLEMAS
El maremoto que golpeó Nicaragua el pasado martes desnudó los terribles problemas a que hacen frente miles de pobladores del litoral Pacífico de ese país, agobiados por la pobreza y con una producción de subsistencia que ha sido castigada en los últimos años por prolongadas sequías.

Vecinos de este litoral, de tierras áridas, mientras tratan de sobreponerse del impacto del maremoto y terminan de enterrar a sus muertos, se preguntan por su futuro, ante la destrucción de su humilde flota pesquera, luego de que la agricultura se ha hecho casi imposible.

La vegetación, de baja estatura como la mayoría de sus habitantes, es escasa, como la lluvia, sobre un suelo rocoso.

Gran parte de estos pobladores, incluidos niños, tienen sus pies descalsos rajados por el suelo áspero y caliente, su piel curtida por el sol y sus manos callosas por el casi siempre estéril trabajo del campo.

NUevo TEMBLOR
Un sismo de 5,6 grados en la escala de Richter (de 10), que no causó víctimas, desató el pánico entre la población nicaragüense de Masachapa, uno de los 27 balnearios aislados por el maremoto del martes pasado, se informó hoy domingo.

El sismo, ocurrido anoche, se sintió en otros balnearios del Pacífico donde el fenómeno originó temor entre los pobladores que aún no se reponen del impacto del maremoto de hace cinco días.

Corresponsales de radioemisoras de Managua relataron que "rugidos" en la profundidad del mar antecedieron el fuerte temblor de tierra.

Nuevo sismo, que no causó víctimas, desató el pánico.- Piden sismólogos norteamericanos.

En Río de Janeiro Asesinados al menos 40 niños cada mes

RÍO DE JANEIRO, 6 (EFE). Al menos 40 niños son asesinados cada mes en Río de Janeiro, según un estudio del Centro de Articulación de las Poblaciones Marginadas (CEAP) que publica hoy, domingo, el diario "Folha de São Paulo".

El incremento de los asesinatos de menores en los últimos años, según el estudio, es directamente proporcional al aumento del número de policías civiles y militares que son involucrados en los homicidios.

La CEAP, que contabilizó el número de muertes a través del Instituto Médico Legal de Río de Janeiro, afirma que entre enero y abril de este año fueron asesinados 167 niños.

A este ritmo el número de homicidios de menores en 1992 superará al del año pasado, cuando, según datos del Instituto de Medicina Legal, fueron asesinados 306 niños, con un promedio de 25 muertes mensuales.

De ese modo, el índice de violencia contra los menores en Río de Janeiro se acerca al de São Paulo, ciudad en donde, según el Núcleo de Estudios de la Violencia, dos menores son asesinados diariamente.

En São Paulo, igualmente, la cantidad de asesinatos de menores creció con respecto al año pasado, pero sólo en un 25 por ciento.

Los menores asesinados en las ciudades brasileñas son, en su mayoría, niños de color abandonados que duermen en las calles.

Los asesinos, por su parte, generalmente son miembros de la policía civil o militar y que conforman grupos de extorsión financiados por comerciantes.

Descubren en México a niño encadenado por sus padres

MÉXICO DF., 6 (EFE). La policía mexicana rescató a un niño que se encontraba encadenado en el interior de un bar en el estado de Oaxaca, sur de México, informó hoy, domingo, un portavoz de la policía local.

"El niño de sólo cinco años, estaba amarrado con cadenas oxidadas y se encuentra verdaderamente desnutrido", manifestó el portavoz policial al precisar que los presuntos responsables del crimen son sus propios padres.

El joven David Pérez Arlándiz fue trasladado a un hospital infantil "por el grave estado de desnutrición que padece" y sus padres, Roberto Pérez y Ana Luisa Arlándiz fueron detenidos.

La policía señaló que se desconoce cuánto tiempo estuvo el niño en cautiverio y subrayó que éste al ser interrogado prefirió permanecer en silencio.

Según encuesta

Collor sin respaldo parlamentario

Un jardín de \$US 2,5 millones.- No responde por "errores" del marido

BRASILIA, 6 (EFE). El presidente brasileño, Fernando Collor, sería suspendido temporalmente de sus funciones si la Cámara de Diputados votara hoy, domingo, el proceso político abierto contra él, debido a que 342 diputados, seis más de los necesarios, quieren apartarlo del poder.

Según una encuesta del "Jornal do Brasil" entre los 503 miembros de la Cámara de Diputados, 342 estarían dispuestos a votar en contra del presidente, 28 le defenderían, uno se abstendría y 132 aún se encuentran indecisos.

Por mayoría de dos tercios, es decir con 336 votos, la Cámara de Diputados deberá autorizar al presidente que inicie un proceso político para destituir al presidente, quien fue acusado de varios delitos por una comisión parlamentaria que investigó denuncias de corrupción en el Gobierno.

Los congresistas interrogados por el diario respondieron a la pregunta de cómo votarían hoy en el proceso político contra Collor, a pesar de que aún no se conoce la fecha de la votación que definirá la suerte del presidente.

Si los parlamentarios mantienen esta intención de voto, la Cámara de Diputados no sólo autorizará el juicio de Collor en el Senado sino que también suspenderá al presidente de sus funciones durante 180 días, mientras se realizan las investigaciones.

JARDIN DE 2,5 MILLONES DE DOLARES
Digno de palacios reales, el jardín de la casa privada del presidente brasileño, Fernando Collor, es el centro de atracción del escándalo por corrupción que sacude al país debido a que sus inimaginables excentricidades costaron 2,5 millones de dólares y fueron pagadas por "fantasmas".

"Los jardines babilónicos de Fernando Collor son la séptima maravilla de la corrupción gubernamental", dice hoy, domingo, la revista "Veja" al encabezar el

amplio reportaje en que detalladamente, lo que la "Disneylandia" de los dos del jardín, protegidos de tres metros de altura, Jardines de Brasil, como tres años de trabajo, de agua movida por bombas, tectadas por un sistema de hidro-masajes y el lago para criar carpas japonesas.

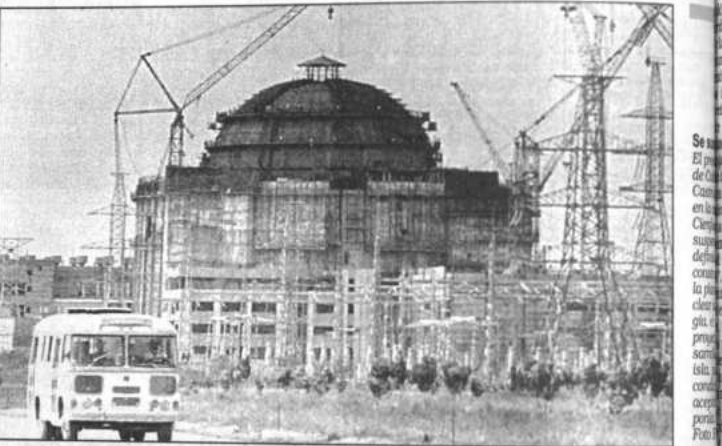
Para resaltar la belleza del jardín, distribuyó, discretamente, entre los tapices, 200 gigantescos árboles, palmeras transportadas de Río de Janeiro y África, y 40 árboles como 200 lámparas halógenas y 50 potentes.

Además de una cascada de 10 metros de el lago con aguas oxigenadas, entre las visibles destaca el helipuerto construido en muelle, con gancho eléctrico, para estacionar lanchas de Collor.

NO RESPONDE POR ERRORES DEL MARIDO
Río de Janeiro.- Rosane Malta, la esposa del presidente brasileño Fernando Collor, se defendió de las acusaciones que la involucran en casos de corrupción y aseguró que no responde de los "errores" del marido, en declaraciones publicadas hoy.

Malta declaró al periódico "Folha de São Paulo" que tiene la "conciencia limpia" frente a las acusaciones que favoreció a su familia con fondos de beneficencia y de haber recibido dinero de Farias, un empresario al que se le atribuye montado un sistema de tráfico de influencias que le lucra toda la familia del presidente.

"No tengo miedo de nada ni nada de que me", dijo la esposa de Collor, que es una investigación policial por haber favorecido de miles de dólares a familiares suyos.



Atentados de Sendero mataron a 23 personas en el Perú

LIMA, 6 (EFE). Al menos 23 personas murieron ayer, sábado, en Lima y en el departamento andino de Ayacucho a causa de dos atentados terroristas de la banda maoísta Sendero Luminoso, informaron hoy fuentes policiales.

Un coche-bomba, cargado con más de 200 kilogramos de explosivos, según cálculos de la policía, estalló en una gasolinera del distrito limeño de Los Olivos, en el sector norte de la capital peruana, y mató a ocho personas, entre ellas dos policías, y más de veinte heridos.

En Ayacucho, murieron quince personas cuando una columna armada senderista interceptó a nueve vehículos -cinco autobuses de pasajeros y cuatro camiones- en la carretera llamada Vía de Los Libertadores que une a dicha ciudad, 575 kilómetros al sureste de Lima, con esta capital.

El vehículo-bomba detonado

anoche en la gasolinera fue abandonado en el lugar por seis hombres y dos mujeres, presuntos activistas de Sendero Luminoso, que primero asaltaron y robaron tras amenazar con armas de fuego a los empleados, después de lo cual huyeron a pie.

Al poco de alejarse los atacantes, y cuando llegó a la estación de servicio un patrullero con cuatro agentes, llamados por los empleados, el coche-bomba detonó.

Ocho personas resultaron muertas por la explosión, mientras que más de veinte, entre usuarios de la gasolinera que esperaban ser atendidos, vendedores ambulantes, transeúntes y dos policías quedaron con heridas de gravedad.

El estallido destruyó las oficinas, once surtidores de gasolina y varios vehículos, pero no afectó a los tanques subterráneos donde se almacena el combustible.

En el ataque en la carretera

ayacuchana, alrededor de centenar de senderistas atacaron la vía a la altura de Huayllapata, dispararon cinco autobuses de pasajeros, cuatro camiones de carga, cubaban a baja velocidad, otro, en una zona con muchas curvas, para detenerlos.

Posteriormente, los atacantes hicieron bajar a los pasajeros conductores, al tiempo que mataron a dos policías y a otras personas, después de lo cual incendiaron todos los vehículos.

Viajaban en los autobuses alrededor de 200 pasajeros, fuentes.

El lugar del ataque se encuentra a unos 20 kilómetros al este de Ayacucho.

Pinochet no será candidato a la presidencia de Chile

SANTIAGO DE CHILE, 6 (EFE). El comandante en jefe del Ejército chileno, el general Augusto Pinochet, declaró que no se presentará a una eventual candidatura presidencial por considerar que ya cumplió su "misión", en una entrevista publicada hoy, domingo, en el diario "El Mercurio".

Además, el ex gobernante chileno calificó sus relaciones con el gobierno de "normales" y se mostró contrario a la intervención estadounidense en la región para combatir el narcotráfico.

"Uno está recibiendo los años y debe cumplir una misión grande en la vida una sola vez, y yo creo que ya la cumplí. En consecuencia, no puedo aspirar a ser candidato", dijo el general, que encabezó un régimen militar entre 1973 y 1990, y que descartó así la idea de algunos sectores de presentarse a las elecciones de diciembre de 1993.

Consultado sobre la posibilidad de que el próximo presidente chileno sea un socialista, el jefe del Ejército indicó que las Fuerzas Armadas "cumplen estrictamente la Constitución y en ninguna parte de la Constitución se dice que los socialistas no pueden ser presidentes".

Pinochet, calificó de "normales" sus relaciones con el gobierno que preside el democristiano Patricio Aylwin, aunque aclaró que el es sólo un subalterno "administrativo" del gobernante, y estimó que el país marcha "bien".

El general reconoció que el involucramiento de altos oficiales en casos de violaciones de los derechos humanos "afecta bastante" a la institución, aunque insistió en que los militares que dieron el golpe militar del 11 de septiembre de 1973, cuentan con "mi apoyo moral".



MADRE NOS DISTE LA VIDA Y NOS ENSEÑASTE A VIVIR TU AMOR Y ABNEGACION PERDURARA EN NUESTRA MENTE
Della, Norma (ausentes), Eddison Dávalos Balderrama, hijos; hijos políticos, nietas, bisnietas (ausentes) y demás familia de la que en vida fue amada madre y querida abuelita:

Sra. Ma. Ninfa Balderrama
vda. de Dávalos
(Q.D.D.G.)

Agradecen a todas las personas, los sentimientos de pesar, recibidos en Cochabamba y en ésta e invitan a Ud.(s) a la misa que recordando un mes de su fallecimiento, mandarán a oficiar el día martes 8 de septiembre a Hs. 8 a.m. en la Parroquia San Pedro de Cochabamba y a Hs. 18:00 en la Parroquia María Auxiliadora (El Prado) en La Paz.

Agradecen anticipadamente y el duelo se despiden en la puerta del templo.

La Paz, septiembre de 1992



CAPIT S.A.

De conformidad a lo dispuesto por los arts. 18 y 20 de los Estatutos de la Empresa y art. 288 del Código de Comercio, se convoca a la junta general ordinaria de accionistas a objeto de considerar el siguiente orden del día:

- 1.- Renovación del Directorio y Síndicos
- 2.- Varios

La junta se llevará a cabo el día 2 de octubre del presente año a horas 15:00, en la Sala de reuniones de CODETAR, situada en la Av. Víctor Paz Estenssoro Esq. España.

Podrán participar todos los socios cuyos títulos nominativos se encuentran debidamente registrados en el libro de la sociedad.

Tarija, septiembre 3 de 1992

Ing. Víctor Sánchez Sánchez
PRESIDENTE DE IPTASA S.A.

LICITACION PUBLICA INTERNACIONAL N° CS4/92/001 REPUBLICA DE BOLIVIA

FONDO FINANCIERO PARA EL DESARROLLO DE LA CUENCA DEL PLATA
FONPLATA
EMPRESA NACIONAL DE ELECTRICIDAD S.A.
E.N.D.E

La Empresa Nacional de Electricidad S.A. (ENDE) de la República de Bolivia, como Organismo Ejecutor, en el marco del Convenio de Cooperación Técnica de Recuperación Contingente, firmado entre la República de Bolivia y el Fondo Financiero para el Desarrollo de la Cuenca del Plata, invita a las empresas consultoras de los países Miembros de la Cuenca del Plata, a presentar sus propuestas para la elaboración del ESTUDIO DE FACTIBILIDAD TECNICA Y ECONOMICA DEL PROYECTO DE ELECTRIFICACION DE LA PROVINCIA MODESTO OMISTE (DEPTO. DE POTOSI)

Plazo de presentación de propuestas: Lunes 16 de noviembre de 1992 a Hrs. 11:30 a.m.

Las bases y términos de referencia para la Contratación de Servicios de Consultoría podrán adquirirse en las siguientes oficinas de ENDE, a partir de la fecha de la presente publicación, al precio de \$us. 50.-

Cochabamba calle Colombia 0-0655, Telf. 46322
Av. 16 de Julio, Edificio Cosmos 8vo. Piso.
Casilla 565 Telfs. 325253-340177
Télex 6251 ENDE BV Télex 2416 ENDE BV
Fax 042-42700 Fax 02-391320
Planta Guaracachi, Tercer Anillo
Esq. Brasil, Telf. 39311

Sucre Alto Aranjuez Telfs: 22529-23476
Fax 0333-24298

La apertura de propuestas tendrá lugar en la Oficina Central de ENDE, en la ciudad de Cochabamba, en fecha 16 de noviembre de 1992, Hrs. 14:30.

Cochabamba, septiembre 1992

LA TASA
Sr. Accionista de TASA
Le consultaron alguna vez para ser cooperativista?

PERFORISTA DE DIAMANTINA

Se requiere perforista de máquina diamantina, para trabajos en el área ubicada al oeste del Embalse de Corani (Cochabamba).
Presentar certificados de trabajo a la casilla 565 - Cochabamba, Telf. 46322.

MOVIMIENTO DE LA IZQUIERDA REVOLUCIONARIA MIR - NUEVA MAYORIA

En ocasión de CONMEMORAR EL XXI aniversario del MIR N.M., el interinstitucional de los trabajadores El Alto de AASANA, AADAA, ADLANA, CION, UNIDAD SANITARIA, ECOBOL, MANIFESTAMOS:
El saludo revolucionario a toda la militancia mirista del país
Nuestra inquebrantable fe en el PROYECTO NACIONAL
Nuestra lucha permanente por la reproducción del GOBIERNO DEL PATRIOTICO

POR LA PATRIA, POR EL PUEBLO, TODO Y SIEMPRE.
VENCEREMOS

cambia de léxico
a llama a
rdania y Gaza:
torios ocupados"

USALÉN, 6 (EFE). El nue-
mo de Israel, a cargo del
borista Isaac Rabin, ha
do la prohibición que pe-
bre el uso de la expresión
"territorios ocupados" para refe-
Cisjordania y Gaza en los
ntos oficiales.

revelaron funcionarios
a las conversaciones bi-
de paz con los palestinos
sábado, una con-
el ministro de Asun-

Simón Pérez.
el ex-primer mi-
Shamir, alineado con
nacionalista, denomi-
Cisjordania según su an-
nominación pública: Judea
y, así como a la franja
de la Tierra de Israel".

uevas expresiones han
a usarse en la sexta
negociaciones entre Is-
el Líbano, Jordania y
stinos, que comenzó el
14 de agosto, y que desde
entraron en receso
próximo lunes 14.

diario conservador
em Post" informa de que
de Rabin admite sólo
sion "territorios ocupa-
o "territorio árabe
a" para referirse al de

Reino de Jordania
la ribera occidental del
entre las guerras de
de 1967 con Israel, y con
nización de "Cisjordania"
en 1950.

la conquista
ntos años en la "Gue-
Seis Días", y los
la reclaman, junto con
de Gaza, para crear un
dependiente.

ueva expresión del nue-
político, aprobada por
gación de Estados Uni-
un gesto de buena vo-
"territorios ocupa-
o "territorio jordano"
a" para referirse al de

que aspiran a
reclaman de la pala-
ma Post", que es lo que
negociando con Israel, con-
a los acuerdos-marco de
Janine de 1978.

representantes de esos te-
agados prefieren que
tales lo llamen
Palestino Provisio-
nterim Self-
Authority - PISGA).

UNIVERSIDAD MAYOR DE SAN ANDRÉS

Facultad de Arquitectura y Artes

DE PRESENTACION DE PROYECTOS DE GRADO

5a. ETAPA

PA DE ENTREGA DE MEMORIAS: 14.9.92 al 18.9.92

PA DE REVISION PREVIA: 25.9.92 al 6.10.92

PA DE DEFENSA: 9.10.92 al 23.10.92

La Paz, septiembre de 1992

Arq. Raymundo Ojeda L.

VICEDECANO

Universidad Mayor de San Andrés*Facultad de Arquitect-

Artes*VICEDECANATO*La Paz-Bolivia

INDUSTRIA PAPELERA TARIJA S.A.

IPTASA

conformidad a lo dispuesto por los arts. 18
de los Estatutos de la Empresa y art. 288
del Código de Comercio, se convoca a la junta
ordinaria de accionistas a objeto de
discutir en siguiente orden del día:

Renovación del Directorio y Síndicos

La junta se llevará a cabo el día 2 de octubre
del presente año a horas 16:00, en la Sala de
Juntas de CODETAR, situada en la Av. Víctor
Sánchez esq. España.

Participar todos los socios cuyos títu-
los se encuentran debidamente
inscritos en el libro de la sociedad.

Tarija, septiembre 3 de 1992.

Ing. Víctor Sánchez Sánchez
PRESIDENTE DE IPTASA S.A.

Concluyó Cumbre de No Alineados

El progreso del Norte no será posible sin el desarrollo en el Sur

YAKARTA, 6 (REUTER) - El
Movimiento No Alineado terminó
hoy su primera reunión cumbre
en un mundo con una sola super-
potencia luego de haber llegado
finalmente a acuerdo sobre cómo
responder al derramamiento de
sangre en Bosnia, uno de los lega-
dos del colapso del comunismo en
Europa.

Naciones musulmanas ganaron una prolongada
batalla para que los miembros condenaran a los
serbios por atrocidades en la ex república yugoslava a
pesar de enconadas protestas de Belgrado y objec-
ciones de estados africanos.

Irak fue el otro gran perdedor de la reunión cumbre
de seis días, no habiendo logrado obtener apoyo público
a su campaña contra la zona de exclusión de vuelos en
la parte sur de su territorio y las sanciones de las
Naciones Unidas. La sesión de clausura del Movimiento
de 108 naciones, cuyos miembros y observadores
representan dos tercios de la población mundial, debió
ser postergada cinco horas mientras los delegados
trataban de resolver la disputa en torno a Bosnia.

"Desearía creer que esta reunión cumbre ha despe-
jado cualquier duda existente en cuanto a si persiste
aún justificación para la existencia del Movimiento No
Alineado en el mundo actual", declaró el ministro
indonesio de Relaciones Exteriores Ali Alatas al término
de la conferencia de seis días.

El movimiento fue fundado en 1961 para actuar
como contrapeso de las dos superpotencias. El país
anfitrión, Indonesia, había tratado de desviarlo del
enfrentamiento con Occidente que caracterizó gran
parte de sus 31 años de existencia y llevarlo a tratar de
mejorar la situación económica de sus miembros, en
su mayoría en vías de desarrollo.

"La suerte y fortuna del Norte y el Sur están
intimamente entrelazadas", declaró el presidente
indonesio Suharto en la sesión de clausura. "El desa-

No se fijó, aún,
sede para la
reunión de 1995.

rollo económico sostenido del
Norte no es posible si no hay
estabilidad y desarrollo en el Sur.
Los países del Sur no pueden
alcanzar sus metas de desarrollo
si el ambiente mundial favore-
ble que las políticas del Norte
deberían aportar.

"En consecuencia, tiene sen-
tido desde el punto de vista eco-
nómico para ambas partes sentarse a discutir cómo
van a encarar los vastos cambios en las relaciones
internacionales en las décadas que vienen", destacó.
El "Mensaje de Yakarta" aprobado por la reunión
cumbre propicia reformas para democratizar las Na-
ciones Unidas. Se compromete a respetar los derechos
humanos pero rechaza intentos por imponer concep-
tos occidentales sobre esos derechos, particularmente
como condicionante de los programas de ayuda, un
punto especialmente crítico y factor de fricciones.

NO HAY SEDE

La decimacumbre llegó hoy a su fin sin concretar
acuerdo sobre dónde celebrar la próxima cita progra-
mada para 1995. América Latina debía ser sede de la
siguiente conferencia de máximo nivel pero su candi-
dato, Nicaragua, no está segura de poder organizar el
acontecimiento. Algunos delegados indicaron que Irán,
que asumió un nuevo papel destacado en Yakarta,
pretende ser escenario de la siguiente reunión cum-
bre, que conllevaría la presidencia del Movimiento.

Managua ha solicitado que la decisión final sea
adoptada en una conferencia ministerial a realizarse
más adelante. El privilegio de ser anfitrión no está
desprovisto de dificultades. Las autoridades declina-
ron especificar cuánto le costó la organización de la
conferencia cumbre a Indonesia pero un diario local
informó que el gobierno desembolsó 40 millones de
dólares de su propio presupuesto —incluyendo el pago
de costos de transporte y alojamiento para los delega-
dos más pobres.

Entre tanto, según informó la
agencia Interfax, los voluntarios
noraucásicos no piensan retirarse
y, sino que, por el contrario, reciben
refuerzos desde sus repúblicas.

Pese a que el alto el fuego fue
acordado el pasado martes en la
reunión de Moscú por los líderes
georgiano, Eduard Shevardnadze, y
el abjasio, Vladislav Ardzinba, bajo la

mediación del presidente ruso, Boris
Yeltsin, sólo hoy por la tarde cesaron
las hostilidades a lo largo del río
Gumista.

Ardzinba envió un mensaje a
Yeltsin pidiéndole que obligue a la
parte georgiana a cumplir los com-
promisos asumidos y acusó a los
georgianos de intentar romper las
defensas abjasias.



INVITACION PUBLICA N° P-741-1

EL CENTRO DE CAPACITACION INTEGRAL DE LA MUJER CAMPESINA "CIMCA" CON FINANCIAMIENTO DEL FONDO DE INVERSION SOCIAL (FIS)

Invita a Empresas Constructoras a presentar propuestas para la
construcción del CENTRO DE CAPACITACION DE MUJERES PARA
EL MEJORAMIENTO PECUARIO en la Comunidad de Challapata en el
departamento de Oruro.

COSTO ESTIMADO: Bs. 161.500.-

Los pliegos pueden ser adquiridos en oficinas de CIMCA o Semilla,
ubicadas en Cañada Strongest N° 1620 L.P. o Pagador N° 524-Or. Tel.
42710, por el precio de Bs. 150.00. Estos documentos están dispuestos
para su consulta en la Oficina Zonal del FIS en Oruro.

Las propuestas deberán ser presentadas en las oficinas de CIMCA-
ORURO hasta horas 9:00 a.m. del día 25 de septiembre de 1992.

La apertura de sobres se realizará en acto público, a horas 11:00 a.m.
del mismo día en C-CIMCA-Oruro-Pagador N° 524.

Oruro, agosto de 1992



H. MUNICIPALIDAD DE LA PAZ INVITACIONES PUBLICAS

La Honorable Alcaldía Municipal de la ciudad de La Paz, en
aplicación del Decreto N° 21660 de 10 de julio de 1987 y Decreto
Supremo N° 22678 de 13 de diciembre de 1990, invita a las
Empresas Constructoras legalmente establecidas en el país a
presentar sus propuestas para la ejecución de las siguientes
obras:

INVITACION PUBLICA N° 007/92 "CONSTRUCCION NUEVO
RETEN DE EMERGENCIA - OBRA GRUESA ZONA CENTRAL
AV. CAMACHO.

INVITACION PUBLICA N° 008/92 "REPARACION SOLERA Y
CUBIERTA DE LOZAS RIO COTAHUMA SECTOR III - ZONA
TEMBLADERANI.

INVITACION PUBLICA N° 009/92 "REPARACION SOLERA Y
CUBIERTA DE LOZAS RIO COTAHUMA SECTOR II ZONA
TEMBLADERANI.

INVITACION PUBLICA N° 010/92 "REPARACION SOLERA Y
CUBIERTA DE LOZAS RIO COTAHUMA SECTOR I ZONA
TEMBLADERANI.

INVITACION PUBLICA N° 011/92 "REMODELACION PARQUE
NIÑO JESUS O ZONA OBISPO INDAURO.

INVITACION PUBLICA N° 012/92 "PRESA DE TIERRA ARMADA
QUEBRADA PAJCHANI ZONA ALTO TACAGUA.

Los pliegos de especificaciones técnicas y administrativas pueden
ser adquiridos de la oficina del Departamento de Licitaciones y
Contratos ubicada en la H. Alcaldía Municipal (calle Mercado esq.
Colón) por el precio de Bs. 50.- (CINCUENTA 00/100
BOLIVIANOS), las consultas sobre documentos de la licitación
podrán ser efectuadas en la oficina de Planificación y Coordinación.

Las propuestas deberán ser presentadas en las oficinas del
Departamento de Licitaciones y Contratos, hasta horas 17:00 del
día jueves 24 de septiembre de 1992.

La apertura de sobres se realizará en acto público a horas 9:00 del
día viernes 25 de septiembre de 1992, en dependencias de
Oficialía Mayor Técnica de la H. Alcaldía Municipal.

La Paz 04 - septiembre - 92



En Sarajevo

Convoy terrestre de la ONU atacado por morteros

SARAJEVO, 6 (REUTER Y EFE). - Un ataque de morteros destruyó hoy un
camión que descargaba ayuda humanitaria de las Naciones Unidas en la capital
bosnia Sarajevo, en un nuevo golpe contra los esfuerzos internacionales para
abastecer a la castigada ciudad de provisiones vitales.

El vehículo, que transportaba cobertores para la población, era parte de un
convoy terrestre que había llegado desde un depósito en la ciudad del puerto croata
de Split, dijeron fuentes de seguridad. Las rutas terrestres son actualmente el único
método de llevar ayuda a Sarajevo, y el ataque al convoy fue un duro golpe para sus
380.000 habitantes tras la suspensión de los vuelos de ayuda a la ciudad.

La ONU suspendió temporalmente el puente aéreo, un contacto vital para la ciudad
sitiada por fuerzas serbias desde hace cinco meses, luego de que un avión de ayuda de
Italia se estrelló contra las montañas de Bosnia el jueves. Se sospecha que habría sido
derribado por misiles. La ciudad tiene desesperantes necesidades de alimentos, agua,
medicamentos y energía eléctrica por el sitio de cinco meses de la milicia serbia que se
opone a la independencia de Bosnia de la federación yugoslava.

NUEVOS ATAQUES

Al menos cinco personas resultaron muertas hoy, domingo, en Sarajevo, donde
los rebeldes serbios reanudaron los ataques a las 13.00 GMT, después de una
mañana tranquila, según informó Radio Bosnia. La televisión serbia señaló, por su
parte, que desde las posiciones de Sarajevo controladas por los musulmanes se
abrió fuego de artillería contra el barrio de Nedarica y "se registró un muerto entre
los serbios y muchos más entre los atacantes". Tanto la radio como la televisión
difunden la noticia de que en la Conferencia de Ginebra se ha decidido que las
fuerzas serbias pongan bajo control de la ONU sus baterías de artillería el próximo
día 12, a más tardar, en los alrededores de Sarajevo y otras tres ciudades bosnias.

SEGURIDAD PARA TRANSPORTE

GINEBRA.- La Alta Comisaría de las Naciones Unidas para los Refugiados (ACNUR)
instó hoy, domingo, a todas las partes enfrentadas en la antigua Yugoslavia a respetar las
garantías de paso seguro para la ayuda humanitaria "según firmaron en Londres hace
menos de dos semanas".



COOPERATIVA
DE TELEFONOS
AUTOMATICOS LA PAZ LTDA

INVITACIONES PUBLICAS

INVITACION PUBLICA DAD N° 015/92

SE INVITA A LAS EMPRESAS COMERCIALES LEGALMENTE
ESTABLECIDAS EN EL PAIS Y CON REPRESENTACION
ACREDITADA EN LOS PRODUCTOS QUE OFERTEN HACERNOS
CONOCER SUS PROPUESTAS PARA PROVISION DE LOS
SIGUIENTES MATERIALES EN CONCURSO DE PRECIOS.

PEDIDO DAT 132-92	
200	PIEZAS BRAZOS COMPLETOS CON CORDON METALICO DE ALTA RESISTENCIA ERICSSON
200	PIEZAS DISCOS DACTILARES COMPLETOS RGAB-5116 ERICSSON
100	PIEZAS CAPSULA RECEPTORA RLD-517-14 ERICSSON

PEDIDO DAT 135	
1	PIEZAS TAPE BACK UP DE 150 Mb. DE CAPACIDAD PARA EL SISTEMA IBM RICS BARRA 6.000 MODELO 320 H SISTEMA GRAFICO COMPUTARIZADO

PEDIDO DAT 136-92	
500	METROS ALAMBRE DESNUDO DE COBRE DE 1/0

TERCERA INVITACION PUBLICA DAD N° 001/92

6	PIEZAS PEDIDO SAT 051-92 LINTERNAS PORTATILES DE ALTA TENSION
50	METROS PITA DE AMARRE DE CABLE 4mm. DE DIAMETRO DE 200 MTS.
30	PIEZAS CONOS DE SEGURIDAD PARA SEÑALIZACION CON LOGOTIPO SECADORA DE CABLE
6	PIEZAS

TERCERA INVITACION PUBLICA DAD N° 012/92

PEDIDO DAT 102-92	
6	PIEZAS BATERIAS LEL - 12V. 24P.
6	PIEZAS BATERIAS 12-5-93 a/h

PEDIDO DAT 103-92	
6	PIEZAS ANTENAS OMNI 2.3 GHz a 2.5 GHz
6	PIEZAS ANTENAS YAGI 2.3 GHz a 2.5 GHz 50 OHM/17 dBi

3	JUEGOS PEDIDO DAT 106/92 ENTORCHADORES ELECTRICOS 220 BOLT. (ENTORCHADORES, DESENTORCHADORES DIFERENTES MEDIDAS, PELACABLES)
---	--

TERCERA INVITACION PUBLICA DAD N° 013/92

PEDIDO DAT 115-92	
1	PIEZA PORTA BOBINA TIPO TRAILER CAPACIDAD 5 TONELADAS CON SUSPENSION INCORPORADA HIDRAULICA

SEGUNDA INVITACION PUBLICA DAD N° 014/92

PEDIDO OAL-ADM 175-92	
100	PIEZAS MARCADORES DE AGUA DIFERENTES COLORES
500	PIEZAS ARCHIVADORES DE PALANCA TAMAÑO OFICIO
500	PIEZAS LAPICES COLOR VERDE
300	PIEZAS MARCADORES GRUESOS COLOR AZUL
300	PIEZAS MARCADORES GRUESOS COLOR ROJO
300	PIEZAS MARCADORES GRUESOS COLOR NEGRO
500	CAJAS CLIPS TAMAÑO MEDIANO

PEDIDO OAL-ADM 177-92	
6.000	BOLETAS FORMULARIO CONTINUO DE DOS CUERPOS TROQUELADO EN PARTE SUPERIOR, LATERALES Y CENTRAL FONDO DE SEGURIDAD COLOR MARRON PAPEL DE 75 Grs.

LAS OFERTAS SE RECIBIRAN EN LAS OFICINAS DEL
DEPARTAMENTO DE ADQUISICIONES, PISO 7 EDF. GRAN
CENTRO, AV. MARISCAL SANTA CRUZ, HASTA EL DIA JUEVES 10
DE SEPTIEMBRE A HORAS 16:00, IMPOSTERGABLEMENTE,
DEBIENDO SER PRESENTADAS EN SOBRE CERRADO CON EL
SIGUIENTE ROTULO:

COTEL LA PAZ
INVITACION PUBLICA N° DAD
PEDIDO N°
PROVEEDOR

DEPARTAMENTO DE
RELACIONES PUBLICAS



Suelos del altiplano y valles peligran por irracional manejo

(ERBOL).- El pastoreo abusivo en grandes áreas del altiplano y los valles ha sobrepasado la capacidad de carga de las praderas naturales. Esto significa que la velocidad con la que el ganado consume el mantillo vegetal es más rápida que su capacidad de regeneración. Esta realidad está contenida en la publicación "Agroecología e información", del Centro de Documentación e Información en Agroecología (CIDAIE) y agrega que el empobrecimiento vegetal, agregado a la destrucción de la estructura del suelo, convierte a las regiones en centros de fenómenos erosivos.

Tarija, es uno de los departamentos con mayores problemas de erosión, situación que ha convertido extensas zonas que en el pasado tenían un alto potencial para la agricultura, en terrenos totalmente infértiles y sin ninguna utilidad para el ser humano.

Un segundo tipo de actividades que atenta contra el equilibrio ecológico de los valles y el altiplano, es el de la explotación forestal de diversas especies madereras para abastecer de combustible a centros mineros y urbanos del país y para el autoabastecimiento energético del poblador de estas regiones. El informe agrega que con el transcurso del tiempo y por efecto de esta actividad de explotación, diversas especies forestales nativas redujeron en forma considerable su hábitat, circuncribiéndose a las zonas más alejadas e inaccesibles para el hombre.

La explotación forestal de madera y carbón vegetal constituye la más reciente forma de destrucción de las especies vegetales nativas y se ejecuta en mayor medida en los valles centrales del país, regiones que paulatinamente ven agravarse los problemas de deforestación y erosión, que significan finalmente la pérdida de tierras aptas para la agricultura. Otra consecuencia favorable a la pérdida de cobertura vegetal es la alteración de los ciclos naturales del agua. En algunos valles, los ecosistemas forestales de las tierras altas eran capaces de almacenar suficiente agua que se liberaba paulatinamente en las planicies, fenómeno que, en algunas regiones desaparece como consecuencia de la variación del ecosistema por efecto de la pérdida de la cobertura vegetal.

En este marco, en las zonas del valle alto de Cochabamba y otros lugares del país, se incrementan los afloramientos salinos en la superficie de los suelos, fenómeno que peligrosamente también se presenta en las regiones del altiplano.

Todo este panorama, según el CIDAIE, demuestran la necesidad de encarar políticas adecuadas para preservar los suelos en las diferentes partes del territorio nacional, medidas que permitirían evitar la paulatina pérdida de terrenos aptos para el cultivo además de asegurar la permanencia de ecosistemas con el suficiente nivel de humedad y agua que evite su aridez.

Bolivia puede convertirse en una nación árida y erosionada si no se adoptan medidas.

Mal de rabia INLASA recomienda vacunación canina

La única forma de controlar y prevenir la rabia es mediante campañas de vacunación sistemática a todos los perros, advirtieron autoridades del Instituto Nacional de Laboratorios de Salud (INLASA), quienes además destacaron que "es imprescindible la eliminación de los perros callejeros" para evitar un mayor número de casos de rabia.

Según el documento difundido por María Avalos, de INLASA, la rabia es una enfermedad infecciosa aguda, "transmitida al hombre por la saliva de animales infectados y caracterizada por la irritación del sistema nervioso central, seguida de parálisis fatales".

"El virus discurre por el trayecto de los nervios hacia el cerebro. Allí se multiplica y por los nervios llega a las glándulas salivales", dice el documento médico que explica en detalle lo que significa la enfermedad de la rabia.

El INLASA cuenta con la Unidad de Rabia, que encara el problema de rabia, produce vacunas antirrábicas tanto para las personas como para los animales y realiza un estudio permanente de la enfermedad.

PERIODO DE INCUBACION DEL VIRUS

Después de la mordedura del perro u otro animal, el periodo de incubación es de 30 días a 50 días, pero a veces este periodo suele ser incluso de 48 horas. Excepcionalmente, el virus tarda 2 años en su proceso de incubación.

Por este motivo los especialistas de INLASA recomiendan que cualquier caso de mordedura de perro sea reportado a los centros hospitalarios para una adecuada vigilancia de la persona afectada.

INLASA da cuenta que, en Bolivia, en la década del '70 se registraron 3.438 casos de rabia canina y 30 casos de rabia humana. Asimismo, entre los años 1980 a 1989 se registraron 17.566 casos de rabia canina y 109 casos de rabia humana, por lo que se puede apreciar un incremento de la enfermedad.

COOP. POLA DIGNIDAD RURAL TASA

Sr. Accionista de TASA

Le consultaron alguna vez para ser cooperativista?

Mutuales de ahorro y préstamo captaron \$us. 128 millones

(ERBOL).- Las trece mutuales de ahorro y préstamo para la vivienda que operan en el país lograron captaciones por un total de 128,1 millones de dólares hasta el 31 de agosto, según informe ofrecido por la superintendencia de bancos.

De ese total, 124,6 millones se encuentran en la moneda de Estados Unidos y 3,5 millones de dólares en moneda nacional (bolivianos).

Según el informe de la superintendencia de bancos, existen en las trece instituciones 131.696 depositantes de los que sólo 11 mantienen cuentas con depósitos superiores a 100.000 dólares.

56 personas tienen cuenta entre 50 y 100.000 dólares; 41 cuentas corresponden a depósitos entre 45 y 50.000 dólares; 46 depositantes tienen depósitos en 40 y 45.000 dólares.

Sólo 50 clientes tienen dineros depositados entre 35 y 40.000 dólares; 68 personas mantienen dineros depositados entre 31 y 35 mil dólares; 105 personas en las trece mutuales tienen cuentas por 27 y 31.000 dólares.

Un total de 155 personas en todo el país abrieron libretas con depósitos entre 23 y 27.000 dólares; 273 tienen cuenta entre 19 y 23.000 dólares.

Una cantidad mayor -356

ahorristas- mantienen con 15 y 19 mil dólares. 859 depositantes tienen depósitos entre 11 y 15 mil dólares; 1.859 mantienen depósitos unitarios entre 6 y 11 mil dólares; 5.536 depósitos tienen entre 3 y 7.000 dólares.

La mayor cantidad de depósitos la tienen sumas menores, 12.233 depositantes tienen 1.000 y 3.000 dólares; 1.000 y 3.000 dólares; 1.000 y 3.000 dólares; 1.000 y 3.000 dólares.

Finalmente, según me, la mayor cantidad de depósitos la tienen depósitos de 500 y 1.000 dólares. Finalmente, según me, la mayor cantidad de depósitos la tienen depósitos de 500 y 1.000 dólares.

1971



21 AÑOS

MIR NUEVA MAYORÍA

Sesión Conmemorativa

"El MIR no es sólo un instante, es una vida en constante desarrollo"

Hora 10 a.m.
Lugar: Hotel Presidente
Día Lunes 7 de septiembre

servicios

Teléfonos de urgencia

PRESENCIA, Tels. 372340-44;
DIRECCIÓN NAL. DE INVESTIGACIÓN, Tel. 356124;
ESTACIÓN CENTRAL, Tel. 353510 - 352510;
BUSCAMOVIL, Central Maestra Tel. 320644;
INSTITUTO NACIONAL DE FARMACO-DEPENDENCIA (INIF), Tel. 356484 Atención las 24 horas del día.
H. MUNICIPALIDAD DE LA PAZ
TELÉFONO DEL RETEN, Tel. 371233;
RETIEN DE EMERGENCIA, Tels. 375266 y 371236;
TASA Reclamos Tel. 133 Informaciones Tel. 104;
SEÑORITA HORA Tel. 117 y LARGA DISTANCIA EXTERIOR, Tel. 356700. Interior Tel. 101;
INFORMES, Tel. 350211;
HOSPITAL DE CLÍNICAS, Maternidad Tel. 376472;

TRANSITO, Tel. 371224 y 371220;
ASISTENCIA PÚBLICA, Tel. 118-376668;
MATERNIDAD, Tel. 314414;
NEUROCIROLOGÍA, Tel. 320728;
PENSIONADO, Tel. 322623;
BOLIVIAN POWER Co. Ltda.
RECLAMOS, Tel. 354357;
BOMBEROS, Tel. 378468, 378469 - 119;
HOSPITAL DE CLÍNICAS CENTRAL, Tel. 376472;
ATENCIÓN DE PARTO DOMICILIARIO, Tel. 360700;
RADIO PATRULLA, Tel. 110;
AASANA, (Aeropuerto Informaciones) Línea Piloto 796033;
SAMAPA, Tel. 311222;
A. T. I. Asistencia Telefónica Inmediata, Tel. 390021;

Farmacias de turno (Tel. 366823)

ZONA CENTRAL.

RALE c. Mercado 1377 371608
LUZ c. Indaburo esq. Yanacocha 374216
UNION c. Yungas 936 327676
CRUZ BLANCA c. Murillo 789 353380
PRIMAVERA c. Pando 287 366806
ZONA SOPOCACHI Y SAN PEDRO
JULY Av. Arce Edif. Fernando V 363905
CONCORDIA F. Guachalla esq. Sanchez Lima 352495
LANDAETA c. Landaeta 311 374940
VIRGEN DE FATIMA c. Héroes del Acre 1643 352670
ZONA MIRAFLORES
AMOR DE DIOS Av. Saavedra 2106 365969
VIRGEN MORENA Av. Illimani 1917 322810
NEWTON Av. Busch 741 361002
ARCO IRIS Av. Tejada Sorzano 420 esq. Psje. Kennedy
ZONA VILLA COPACABANA Y SAN ANTONIO
FLORES Nuñez del Prado 88 - V. Copacabana 332038
PISCIS Av. 31 de Octubre 1512 - V. San Antonio 330143

ZONA CEMENTERIO-BUENOS AIRES Y TIO
HAMILTON Av. NN.UU. frente Hospital Juan
SAN BARTOLOME c. Luciano Alcóraca 1088
Negro 369793
LA PIEDAD Av. Buenos Aires 857
ARIES Av. Tumusla esq. Pza. Eguino 465 330
ZONA BELEN Y GRAN PODER
3 DE MAYO c. Illampu 1111 358070
SAGARNAGA c. Sagarnaga 569 368912
ZONA OBRAJES Y ALTO OBRAJES
MARIA REINA Av. Hernando Siles esq. c. 18
LIBERTAD Sector A N° 722 Alto Orajés 780
MARVAL Av. Michel 7433 Bajo Segurenco 780
ZONA CALACOTO, ACHUMANI E IRPAVI
EL CRISTO Av. Montenegro 716 fe. la Chiguita
PRINCIPAL Av. Ballivián 676 - Calacoto 780
CAROL Av. The Strongest 110 esq. c. 31
796033
IRPAVI Av. Gobles 6125 final Irpavi 794076

Viajes

SALIDAS

VLO. 861 SANTA CRUZ	HRS. 07:00
VLO. 861 SAO PAULO	HRS. 07:00
VLO. 861 B. HORIZONTE	HRS. 07:00
VLO. 431 RURRENABAQ.	HRS. 07:30
VLO. 437 SAN BORJA	HRS. 07:30
VLO. 437 TRINIDAD	HRS. 07:30
VLO. 775 TARLIA	HRS. 08:30
VLO. 805 COCHABAMBA	HRS. 09:30
VLO. 755 SUCRE	HRS. 11:20
VLO. 634 TRINIDAD	HRS. 14:40
VLO. 825 COCHABAMBA	HRS. 18:00
VLO. 825 SANTA CRUZ	HRS. 18:00
VLO. 815 COCHABAMBA	HRS. 20:30
VLO. 900 SANTA CRUZ	HRS. 20:30
VLO. 900 PANAMA	HRS. 20:30
VLO. 900 MIAMI	HRS. 20:30

LLEGADAS

VLO. 800 COCHABAMBA	HRS. 07:20
VLO. 901 MIAMI	HRS. 08:40
VLO. 901 PANAMA	HRS. 08:40
VLO. 901 SANTA CRUZ	HRS. 08:40
VLO. 822 SANTA CRUZ	HRS. 10:05
VLO. 822 COCHABAMBA	HRS. 10:05
VLO. 772 TARLIA	HRS. 14:40
VLO. 635 SUCRE	HRS. 16:40
VLO. 816 COCHABAMBA	HRS. 19:20
VLO. 864 B. HORIZONTE	HRS. 19:45
VLO. 864 SAO PAULO	HRS. 19:45
VLO. 864 SAN IGNACIO	HRS. 19:45
VLO. 864 SANTA CRUZ	HRS. 19:45

Transporte Korilazo
Transporte Aroma
Pullman Nobileza
Pullman Avoro
Transporte CopacabanaTel. 340461 - 322888
Pullman Bolivia
Urur Imperial
Flota El Dorado
Flota San Francisco
Flota Bustillos
Flota Concordia
Flota Panamericana
Flota Urkupita
Transportes San Lorenzo
Transportes Cline
Transportes La Paz

LLOYD AEREO BOLIVIANO S.A.M.

La Paz, lunes 7 de septiembre de 1992

INFORMES ADICIONALES A LOS TELEFONOS 367711-12-13

LLOYD AEREO BOLIVIANO S.A.M.
TUS PROPIAS ALAS

Informaciones
Tel. 367275 - 367276

Empresas de Transporte
interdepartamental e
internacional de
pasajeros

SALIDAS

A Oruro: todos los días, a Hs. 7:30, 8:00, 8:30, 9:00, 9:30, 10:00, 12:00, 13:00, 13:30, 14:00, 15:00, 17:00, 18:00, 19:30, 20:00, 20:30, 21:00.
A Cochabamba: todos los días, a Hs. 8:45, 9:00, 13:00, 20:00, 20:15, 20:30, 21:00.
A Santa Cruz: todos los días, a Hs. 8:45, 9:00, 13:00, 20:00, 20:15, 20:30, 21:00.
A Sucre: todos los días, a Hs. 8:45, 9:00, 13:00, 20:00, 20:15, 20:30, 21:00.
A Potosí: todos los días, a Hs. 8:45, 9:00, 13:00, 20:00, 20:15, 20:30, 21:00.
A Montero: todos los días, a Hs. 8:45, 9:00, 13:00, 20:00, 20:15, 20:30, 21:00.
A Trinidad: todos los días, a Hs. 8:45, 9:00, 13:00, 20:00, 20:15, 20:30, 21:00.
A Arica: martes y viernes a Hs. 8:45, 9:00, 13:00, 20:00, 20:15, 20:30, 21:00.
A Taena: domingos y jueves a Hs. 8:45, 9:00, 13:00, 20:00, 20:15, 20:30, 21:00.
A Lallagua: todos los días, a Hs. 8:45, 9:00, 13:00, 20:00, 20:15, 20:30, 21:00.
A Villazon: todos los días, a Hs. 8:45, 9:00, 13:00, 20:00, 20:15, 20:30, 21:00.
A Tarija: martes, jueves y sábados a Hs. 8:45, 9:00, 13:00, 20:00, 20:15, 20:30, 21:00.

LAS GRANDES MINISERIES DEL

Llega a su fin una extraordinaria superproducción

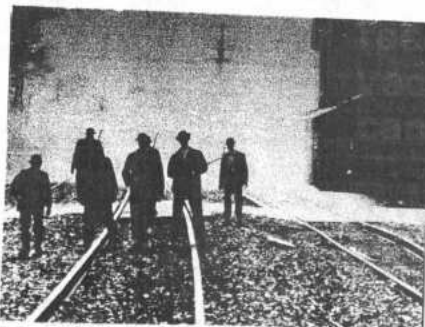
TIEMPO DE GIGANTES

Hrs. 22:05



Últimos capítulos
Lunes 7 y Martes 8

El nacimiento de uno de los fenómenos más extraordinarios del siglo: "LA MAFIA"



con:
Raymond Pellegrini
Domenico Modugno

EL ESTE DE: LA COSA NOSTRA

GRAN ESTRENO
MIÉRCOLES 9
Hrs. 22:05
Con el auspicio de:
MINERAGUA

PRIMERO EN SINTONIA
PRIMERO EN CALIDAD

A black and white photograph of a white semi-truck with a long, flatbed trailer. The truck is parked on a dirt or gravel surface. The trailer has some markings, including the number '100' and some illegible text. The truck is facing towards the left of the frame.

MENDES JUNIOR



Nuevo Nuevo BALLESTER
Ahora en Bolivia



VOLVO 940
MICHIGAN
EUCALID

Solución al Transporte.

Cabosa

CORPORACION AUTOMOTRIZ BOLIVIANA S.A.
REPRESENTANTES EXCLUSIVOS PARA BOLIVIA

Ventas • Servicio • Representación

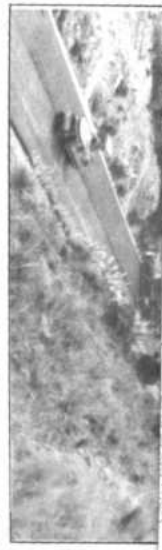
La Paz: Av. 6 de Agosto 2860 • Teléfs. 57 21 83 - 57 21 84 - 52 95 04 • Casilla 4812 • Telex 3360 CARBA BV • Fax 59 10 06

Estación de Servicio El Alto Carretera a Oruro Km 4 • Teléfonos 81 00 72 - 81 50 07 - 81 53 46

Felicitades Brasil

Nuestro cálido homenaje

mil felicidades



la respuesta:
"Me hubiera gustado tener un entrenador, pero nunca pude lograr eso, todo debido a una

de los casos que hace honor al refinamiento de tal modo tal vez.

Lunes 7 de septiembre de 1992



Al día recién cinco o seis nombres presentes; Marcelo, sería bonito ir a ver ese partido y hasta eligiendo diversas situaciones. Me des-

Al día recién cinco o seis nombres presentes; Marcelo, sería bonito ir a ver ese partido y hasta eligiendo diversas situaciones. Me des-

Al día recién cinco o seis nombres presentes; Marcelo, sería bonito ir a ver ese partido y hasta eligiendo diversas situaciones. Me des-



André Guimaraes Embajador de la República del Brasil

En el Brasil, los brasileños y los pueblos de los 170 años de independencia de los países. Para tener un sentido, dentro de cada uno de nosotros, tal conmemoración debe constituir una herramienta para reflexionar sobre el Brasil y el mundo que se vive en este momento histórico, que nos permite examinar el pasado, el presente y el futuro, en un ejemplo de fuerza de carácter nacional, como herencia para el futuro, prestándonos así a lo que de una manera constituirá nuestra cronología de los siglos y lechías, ultracada por el tiempo, todo el sentido de vida que debe poseer.

Mando hacia el pasado, vemos en él la identidad que el Brasil ha construido como nación, en el cual resaltan los valores de la tolerancia, del civismo, que suprimen y enraízan profundamente, a lo largo de una historia marcada por períodos donde la democracia se vio amenazada por más de un experimento autoritario, diversos en el origen y la forma. Es muy probable que esas experiencias hayan servido a robustecer la conciencia democrática que se mezcla naturalmente con el perfil nacional.

El Brasil consiguió al espíritu inventivo de un pueblo, llegar a un nivel de desarrollo económico, industrial y tecnológico. Sin embargo, no faltaría todavía para asegurar a los brasileños las condiciones materiales necesarias que demostrarían que de la teoría que, hoy, mucho



Fernando Collor de Mello Presidente Constitucional del Brasil

naturalmente a tal etapa de desarrollo. Proponer tales condiciones a todo el conjunto de la Nación es, sin duda, uno de los desafíos tal vez el principal, de nuestra modernización. De manera semejante, por camino propio, Bolivia logró estabilidad económica que admiten mucho sus valores y que constituye sólida base para el crecimiento sustentado del país. Tal hecho, por sí solo, dice mucho del carácter del pueblo boliviano que supo con paciencia y resolución reordenar la economía del país y hacer de la autoridad necesaria que vivió y todavía vive en un punto de partida para moldear un futuro de progreso y prosperidad. En el plano político, Bolivia también es modelo de una estabilidad que constituye factor de los más importantes en la obra de construcción del desarrollo económico y social.

En la esfera de las relaciones de nuestro país con la comunidad internacional sobresale, por su vez, la cordialidad que el brasileño nutre por otros pueblos, particularmente por los países con los que compartimos fronteras, como Bolivia, para citar algunos. En el caso de Bolivia, la historia y cultura. En el caso específico de Bolivia, poseemos, bolivianos y bolivianas, una equidad económica que desnoza la frontera geográfica de nuestros



Cámara de Comercio Boliviano Brasileña

UN PUNTO DE CONTACTO PARA FACILITAR NEGOCIOS ENTRE EMPRESARIOS BOLIVIANOS Y BRASILEÑOS

- Servicio de información comercial y legislación de comercio exterior.
- Actividades de Capacitación.
- Publicaciones especializadas
- Orientación sobre el entorno de los negocios.
- Facilitación de contactos empresariales.
- Canalización de ofertas y demandas de bienes y servicios.
- Gestiones institucionales de tipo comercial
- Acciones de apoyo en promoción de exportaciones.
- Procedimientos de comercio exterior y aplicación de convenios bilaterales.

OFICINA PRINCIPAL:

FILIAL SANTA CRUZ:

FILIAL COCHABAMBA:

Edificio Cámara de Comercio Piso 9, Casilla 8674, Teléfono 327897 - 567860. TX 2505 CANALCO BV, La Paz - Bolivia.
Edificio Santa Cruz Piso 7, Casilla 180, Teléfono 349362, TX 4298 CANCO BV, Santa Cruz.
Edificio Cámara de Comercio Piso 2, Casilla 4165, Teléfono 26039, TX 6380 CADECO BV, Cochabamba.



Una vista de las playas de Copacabana

Al llegar los portugueses al lugar, hoy conocido por Copacabana, éste era llamado por los indios "Sacopapana", que es una corrupción de "Saco" (caper) y "Pana" (playa). La devoción a la Virgen de Copacabana llegó a Rio de Janeiro a fines del siglo XVI e inicios del siglo XVII.

El barrio de Copacabana en Rio de Janeiro fue fundado en 1892, con la apertura del túnel de Copacabana, que permitió la gruta de conversión de los cerros de São João y de la Saudade, facilitando el acceso de los tranvías eléctricos. En 1964, el acceso de la ciudad de Rio de Janeiro. El origen de la ciudad de Copacabana, está relacionada con la Virgen de Copacabana, una imagen de la Virgen de Copacabana, que era frecuente la presencia, en Rio de Janeiro, de mercaderes portugueses que negociaban entre las dos colonias.

Cien años de historia

Muchos de esos mercaderes tratan como obispos de la ciudad, las playas de Copacabana y de Ipanema, con ellas, los relatos milagrosos de la Santa. Se supone que a partir de ahí tuvo inicio la devoción a la Virgen en tierras brasileras.

En el siglo XVIII, mientras la lejania playa de Sacopapana conservaba ese nombre primitivo, ya se conocía en el Brasil, en la invocación a la Virgen. En Rio de Janeiro, ella ya tenía dos Santuarios: uno en la primera iglesia construida en la ciudad y concluida en 1590 para la Santa Casa de Misericordia (donde hoy se encuentra la iglesia de Nuestra Señora de la Concepción, en el Barrio de Santa Urzula, en el Puesto de Santa Urzula y Magé). Y fue en la playa de Sacopapana, situada fuera de la ciudad y que se



Primera edificación de la ermita de la Virgen de Copacabana en Rio de Janeiro

bre, a esa pequeña ermita se debió la denominación del barrio. Hoy cumple cien años y para testificar, la Alcaldía de la ciudad de Rio de Janeiro ha publicado un libro "Copacabana - subsídios para a sua história (1892-1992)" donde, con fotos y textos ilustra la historia de Copacabana brasileña.



ICE INGENIEROS BOLIVIA LTDA.

SALUDA AL NOBLE PUEBLO DEL BRASIL EN EL CLXX ANIVERSARIO DE SU INDEPENDENCIA

COCHABAMBA, SEPTIEMBRE 1992

BANCO NACIONAL DE BOLIVIA

BANQUEROS DESDE 1872



BNB

¿120 años de solvencia?

MANAUS, UNA METROPOLI EN LA SELVA



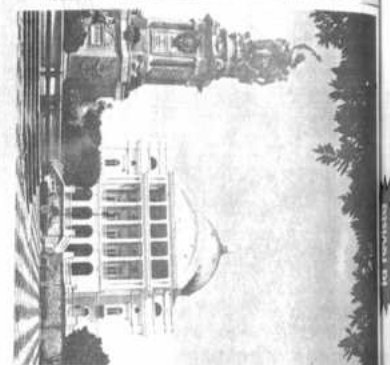
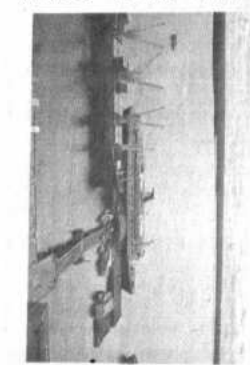
Manaus es hoy una este período que nació gran metrópoli, inmensa en la selva amazónica. Su historia comenzó en 1669 con la construcción del Fuerte de São José da Barra do Rio Negro.

Los contornos de la ciudad fueron delineados en una época de gran desarrollo, durante el auge del caucho, a fines del siglo pasado. Fue exactamente en

punto de partida para casi todos los paseos por los ríos y lagos de la región.

Manaus es su fauna. Por eso están comenzando a realizarse estudios para prohibir la pesca indiscriminada del "peixe boi" (pez-buey), y otras especies amenazadas de extinción.

Manaus es también



LA MAGIA Y GRANDIOSIDAD DE LA SELVA

Nada como un contacto con la selva amazónica para que usted descubra la grandiosidad de la naturaleza.

Aquí, más que en cualquier otro lugar, ella alcanza proporciones descomunales: fantásticas, asombrosas. Y se le ofrece a usted de forma generosa.

Usted va a sentir en uno de los muchos paseos que las agencias de viajes acostumbran a hacer regularmente.

Una de las excursiones más tradicionales es remontar el río Negro a bordo de confortables barcos, desde donde usted puede observar, a lo lejos, la ciudad de Manaus.

A cierta altura del viaje usted asistirá a un espectáculo grandioso: el encuentro de las aguas oscuras de río Negro con las aguas claras del río Solimões, durante algunos kilómetros las aguas de los ríos corren juntas sin mezclarse.

Pero si usted prefiere una auténtica aventura amazónica, usted tiene también excelentes opciones, cada una más emocionante que la otra.

Hay itinerarios que incluyen largos paseos en barco a través de pequeños ríos y estancias en rústicos "hotels" flotantes en plena selva.

Y es allí, donde la Amazonia muestra toda su magia. Su belleza, su fascino.

A pesar de que usted no sea muy partidario de madrugalar, se va a arrepentir cuando oiga los hermosos trinos de los pájaros que despiertan con el amanecer.

A bordo de una pequeña canoa, va a poder pescar su propio almuerzo (qué tal un delicioso "tucunaré").

Al atardecer, va a admirar el maravilloso retorno de las garzas y los a sus viveros.

Y por la noche, cuando gran parte de la fauna hace su vida normal, usted se sorprende con la ininidad de sonidos misteriosos que emanan de la oscuridad. Aproveche entonces, para "cazar" con el ojo de su linterna los brillantes ojos rojos de decenas de jacarés.

No es menos emocionante, atravesar en canoa los "gapós", vegetación inundada donde grandes troncos, lianas y variadísima flora forman el hábitat de muchas especies de aves y peces.

En algo parecidos a los "gapós", otro escenario interesante es el que usted disfruta en los "igarapés", pequeños cursos de agua de hasta 1 km. de ancho.

El agua es casi todo, pero no es todo en este mundo mágico.

Seguendo los pasos de un experto guía, usted va a penetrar en la vegetación por senderos en los cuales, tendrá la increíble sensación de que jamás han sido pisados antes.

Usted mismo va a abrirse camino usando machetes, mientras descubre algunos de los más fantásticos secretos que la selva esconde.

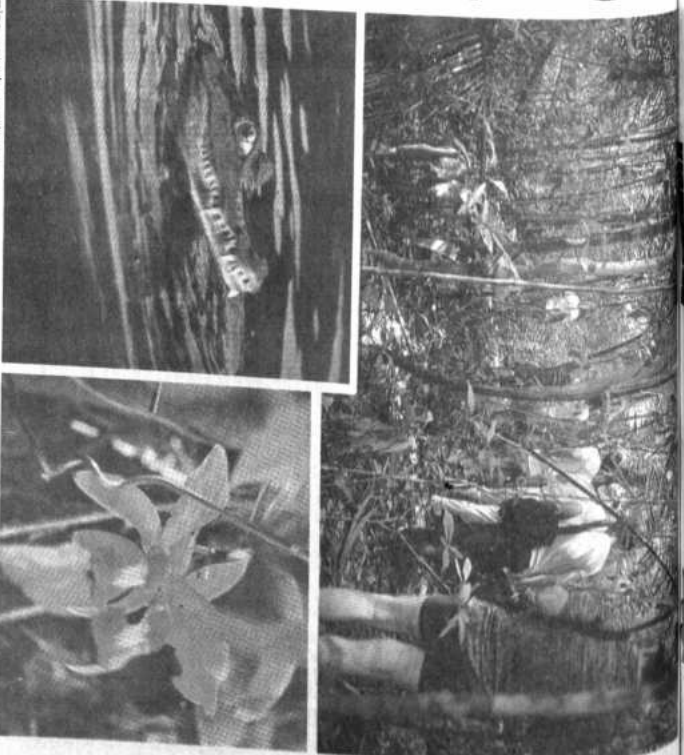
Aguja fresca y potable asurre por las lianas para saciar la sed de los aventureros. Hay que buscar el palmito que usted indios usan para pintarse de rojo. Hay hasta de la palmera con las cuales el hombre de la tierra confecciona el legajo de su casa.

Y se tiene también la emoción de conocer de cerca algunas atracciones famosas del Amazonas. Como la "Victoria Regia" (camalote) con sus enormes hojas flotando en las aguas de un lago. Los frutos pequeños y rojos del "Guaraná", la planta a la que se le atribuyen tantas propiedades terapéuticas. Y también, la "Sarrigueira" (cauchero), el árbol de caucho, responsable por un pasado de gloria y prosperidad que toda la región vivió.

Sin embargo, es preciso que se acuerde que nosotros estamos hablando de la selva tropical más grande del mundo, algo mayor que la mayoría de los países del planeta.

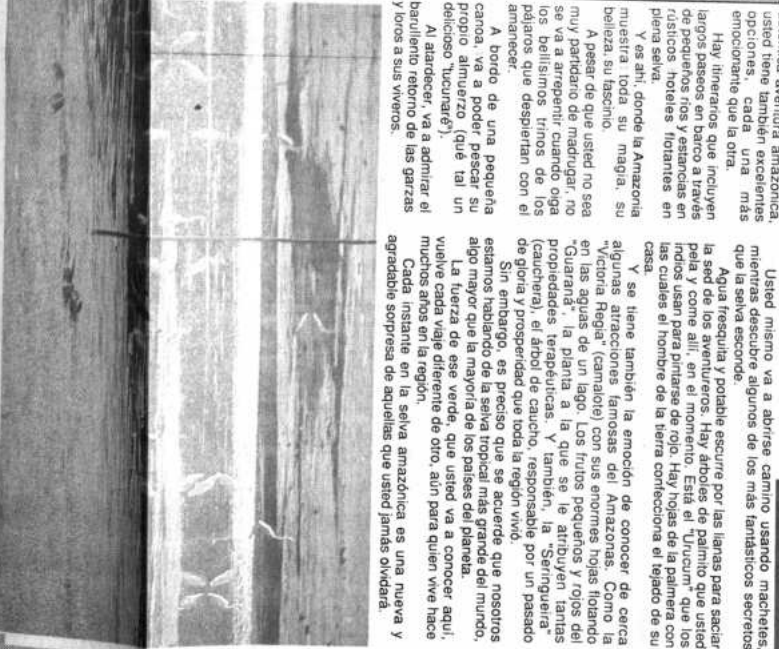
La fuerza de ese verde, que usted va a conocer aquí, vuelve cada viaje diferente de otro, aún para quien vive hace muchos años en la región.

Cada instante en la selva amazónica es una nueva y agradable sorpresa de aquellas que usted jamás olvidará.



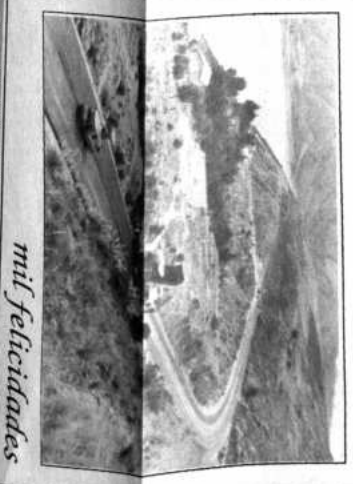
CON MOTIVO DEL 170 ANIVERSARIO DE LA:
REPÚBLICA FEDERAL DEL BRASIL
 HOY 7 DE SEPTIEMBRE DESENVOLVIMIENTO
 DESEA PROGRESO, MEJORES CONDICIONES DE VIDA
 ECONOMICO Y MEJORES PARA TODO EL PUEBLO BRASILENO

LA PAZ, 7 DE SEPTIEMBRE DE 1992



ANDRADE GUTIERREZ
BOLIVIA

Desde Bolivia, país en el que trabajamos por su desarrollo e integración saludamos a la hermana República del Brasil, en su CLXX Aniversario de Independencia.



mil felicitades

GAPECA

El goleador de Chaco quiere llegar a la Selección y jugar en un club grande como Bolívar, The Strongest o San José



GUSTAVO CORTIZ

- ¿Cómo explicas esto?
- Es cierto que en un equipo chico es muy difícil anotar muchos goles. En Chaco hay mucha gente joven, eso nos lleva a errar oportunidades pero nosotros complementamos bien cuando atacamos, pero en lo personal las veces que me encontré ocasión de convertir lo hice. Desde pequeño siempre tuve visión de goleador, eso me está ayudando bastante ahora. Estoy satisfecho por lo que estoy haciendo en este plantel.

- ¿Cuál es tu aspiración?
- Terminar entre los jugadores más efectivos, aunque nuestra actuación en el torneo va llegando a su fin.

- ¿Cómo es Chaco por dentro?
- A un comienzo habíamos problemas, por la insistencia a los entrenamientos de algunos jugadores, pero desde que llegó Sergio Salas ha vuelto el respeto y la personalidad en el equipo. Eso ha servido para que el equipo mejore, se ponga más empeño en el trabajo y en los partidos. Antes nos perjudicaba la envidia que existía entre los mismos compañeros. En cambio ahora las cosas cambiaron. Salas nos dio un mayor ejemplo y confianza. Hay más humildad.

- ¿Será un jugador de una familia humilde?
- Nació el 11 de noviembre de 1969 en Palmar Chico, provincia del Chaco. Comenzó a darle duro a la pelota en Taculba a sus 15 años. Ya entonces hacía goles.



- ¿Del actual torneo, a qué goleador admiras?
- Antes de llegar a La Paz me gustaba como jugaba Fernando Salinas y ahora admiro a Alvaro Peña.

- ¿Qué te gustaba de Fernando?
- Su ubicación en cancha y su oportunismo.

- ¿De Alvaro?
- Su fuerza y visión. En realidad ambos son inteligentes, de bastante experiencia y convicción goleadora.

- ¿Donde te gustaría jugar después de Chaco?
- No sé, tengo bastantes aspiraciones. Voy a esperar qué pase todavía, aunque como a cualquiera me gustaría estar en uno grande, como Bolívar, The Strongest, San José, para demostrar que puedo rendir más y que los nacionales también tenemos condiciones para este puesto.

- ¿Por qué no habrá muchos jugadores nacionales para este puesto?
- Es difícil, pero lo más importante en este puesto es la visión, hay que ser inteligente para definir y estar siempre a la expectativa, porque te puede salir una pelota de un rebote del mismo arquero. Es decir, hay que estar en contra de la jugada, buscar esa segunda opción. Creo que hay buenos jugadores, pero no tienen oportunidad.

- ¿Qué te falta para llegar al nivel que aspiras?
- Tengo que trabajar mucho todavía en la parte física y técnica, al margen de la visualización para poder mejorar más.

- ¿Te acuerdas de tu primer gol?
- Sí, fue contra Petrolero en oportunidad.

Cochabamba. Le toqué a Saa, me la devolví, le pegué de zurda y la metí a la derecha del arquero.

- ¿El más bonito?
- El que le hice recién a Orcobol, me safé de un defensor y dejé parado a Hoyos.

Será fin viene del fútbol yaculbeño, como lo hicieron importantes figuras que pasaron por nuestro fútbol profesional, como Carlos Aragonés, Ovidio Messa y otros.

- ¿Debe ser un reto para ti cuidar esa imagen, no?
- Lo es. Y mi aspiración no solamente es llegar a un equipo grande, sino también a la selección como lo han hecho otros.

- ¿Cómo vives en La Paz?
- No bien pero no me quejo. Lo que pasa es que como Chaco no es un club grande no me pagan como quisiera, pero estoy conforme porque con lo que gano alimetrozo bien y vivo tranquilo.

- Es el precio de todo debut...
- Eso es cierto, todas las cosas no caen del cielo, uno tiene que sacrificarse, poner voluntad. Gracias a Dios todo me está saliendo bien. Encontré la oportunidad en Chaco y no la estoy desperdiciando.

- ¿Casado?
- No, todavía.

- ¿Novia?
- No, pero aún no para pensar en el matrimonio.

FOTO: ANDRÉS ROJAS

CUANDO CORRER ERA MAS AVENTURA...

Juanito Rodríguez Vera



Don Juan en la actualidad. Aún, la carrera de su primer coche.

Nuestro entrevistado es uno de los pioneros del automovilismo deportivo en Bolivia. En los inicios de este deporte, en plena juventud, se involucró por las fuerzas, pasión que nunca dejó, ni siquiera hoy ya retirado de la actividad, pero ejerciendo su profesión de mecánico.

Ganó muchas carreras, fue campeón nacional, estuvo en pruebas internacionales y, mientras tuvo fuerzas para correr, le dio a las competencias Don Juan Rodríguez Vera recuerda eso y mucho más.

De los jóvenes no habrá gente que lo haya visto en las carreras, pero con seguridad que muchos otros lo recordarán por su aceleración a fondo, que lleno de emociones las pruebas nacionales y aquellas departamentales, en particular cuando se corría en el viejo circuito de El Alto.

- ¿Cómo fue su inicio don Juan?
- Fue en una carrera "Pueril" a Acosta, La Paz el 10 de agosto de 1947. Se había creado una expectativa inusitada por que fue la primera vez que una competencia corría en La Paz.

- ¿Y le fue bien?
- Yo diría que sí. No ganó, pero logré terminar la carrera y eso para un principiante era un triunfo.

- ¿Recuerda el coche con que corrió?
- Un Chevrolet del año 40 que me lo prestó mi papá. Por supuesto no había recursos así que me recomiendo que se lo cuidara, prácticamente me comprometí a que se lo devolviera tal como me lo estaba entregando.

Esos primeros momentos los recuerdo como si fuera ayer y si me voy a bregar, son más de cuarenta años.

En su taller, de la avenida Illimani, guardaba un carro la carrocería de su coche. Es un berricho del tipo que pudo haberle dejado el automovilismo.

En la actualidad, su compañía trabaja en el trabajo al nivel de Don Juan Rodríguez Vera tuvo ocasión, en sus años de plena actividad, de participar en carreras internacionales. El año 48, por ejemplo, en la prueba de Buenos Aires. Caracas, que comenzó el 17 de octubre.

- ¿Fue una primera experiencia internacional?
- Claro, nunca antes había-

mos participado. Fue algo lindo, pese a que nos salimos del camino cerca a una población llamada Pergamino, el coche se averió y tuvimos que abandonar.

- ¿Hubo otra carrera?
- Muchos años después, en 1958, cuando con Bell Benzi fuimos al Perú para intervenir en el Circuito de Acción. Yo no tuve mucha fortuna, en cambio Bell sacó un puesto entre los diez primeros en medio de cuarenta y siete participantes.

Fredericante el año 58 don Juan Rodríguez Vera fue campeón nacional. Su puntaje, acumulado a lo largo de mu-

chas carreras, fue suficiente para que lo declararan ganador de la temporada. Fue la única vez que logré ese título, pero eso no significó que después haya dejado de ser permanente hasta 1978, cuando decidí retirarse.

- ¿Por qué dejó las carreras?
- Perdí motivación a consecuencia de un accidente con Los Yungas. No fue grave pero había para que decidiera quedarme ahí y no seguir.

- ¿Le costó?
- Por supuesto, pero pienso que mucho antes pude haberme retirado. El 52 tuve un accidente en Potosí, me lastimé la columna y me quedé con problemas para seguir corriendo. Es algo que durante mucho tiempo guardé en secreto, no quería dejar el automovilismo.

- ¿No le importaba arrisgar su salud?
- Eso debí pensar, la lesión fue para toda la vida, sin embargo el automovilismo me ha dado mucho y no me arrepiento.

Los recuerdos salen de su memoria. Los caminos difíciles, la inquietud por vencerlos. Habla de los años, de Lázaro, Benzi, y de su primera esposa, O de Benzi, su Hubner, Burgo y otros con quienes también le tocó correr.

Muchas alegrías, pero también desilusiones. Estas, sin embargo, se han quedado trunadas en el recuerdo. Lo mejor, dice, es acordarse de lo bueno.

- ¿Qué era el automovilismo para usted?
- Una aventura, era correr riesgos demasiado grandes, figúrese que no había arco de seguridad en los coches, a ratos los autos no tenían ni siquiera los accidentes, pero todo eso fue para meterlos más en este deporte.

- ¿Y el automovilismo de hoy, lo sigue?
- Sí. Ha cambiado mucho. La tecnología que tienen los coches hoy en día es impresionante. A eso se suma la mejora de caminos. Antes era una odisea llegar hasta Sucre o Potosí, hoy no.

La "Integración del Oriente" ha comenzado y la sigue a diario por las transiciones radiales.

Es una agradecida porque para que lo declararan ganador de la temporada, fue la única vez que logré ese título, pero eso no significó que después haya dejado de ser permanente hasta 1978, cuando decidí retirarse.

Don Juan Rodríguez Vera nació en Potosí. De su tierra salió a la aventura y eso le sirvió para una estrella de nuestro deporte.

- ¿Por qué en su retiro, en un rincón de sus recuerdos, guarda para sí todo aquello que vivió. En realidad no parece que hubiera pasado tanto tiempo.

Don Juan, "ese gran gallo de ayer, muchachito", sigue corriendo en el sentimiento de la gente.



RAMIRO SILES

En un ranking del 1 al 10, somos últimos, en el análisis crítico de Romer Osuna

"ESTAMOS NAVEGANDO EN UN BARCO SIN TIMON"



Romer Osuna, en una reunión internacional, junto a su esposa, Martha Baldemar, la mujer que lo apoyó siempre.

El nombre de Romer Osuna. Antes ha estado relacionado en las dos últimas semanas con la posibilidad de volver a ser candidato para la presidencia de la Federación Boliviana de Fútbol. Osuna, que ya ocupó el cargo anteriormente es actualmente tesoro de la Confederación Sudamericana, no quiso comentar nada al respecto, pero aceptó gustoso hablar del fútbol boliviano, en procura de aportar, en la presente nota, algo de sus conocimientos en provecho de la actividad.

Muchos dicen que el fútbol nacional ha tocado fondo, ¿que opinas al respecto?
-Yo fui uno de los primeros que llamó la atención de la dirigencia boliviana al respecto. Hasta hace algunos años, el fútbol nacional, en el campo internacional, conseguía en sus participaciones continuarse entre los más. Aquí me refiero a que Brasil, Uruguay y Argentina eran claros exponentes en el mundo de competidores, sin resultados concretos, y más de una vez fueron sacados

resultados importantes, fuera y dentro de casa. Pero esto no está aconteciendo en los tres últimos años, en los que nuestras participaciones han sido deficitarias, tanto en torneos de selecciones, como a nivel de clubes. Considero que naturalmente, en un ranking del 1 a 10, Bolivia estaría en la última posición, incluso por debajo de Venezuela, que sigue siendo un país pequeño, futbolísticamente hablando, pero que está demostrando una mejor organización. Y esto queda demostrando, cuando vemos que Venezuela está haciendo esfuerzos económicos para desarrollar un torneo internacional, por invitación, con la presencia de selecciones de Sudamérica y Europa, con la premisa de darle una mejor preparación a su selección de 17 años, que debe intervenir el próximo año, en el torneo de la categoría convocado por la Confederación.

-Estás hablando de la selección sub-17 de Venezuela, aquí, ni siquiera con la selección de mayores hacen algo parecido?
-La verdad es que quien tenga la responsabilidad de conducir la selección de mayores, tendrá que hacer una serie de malabares para poder conformar un equipo relativamente competitivo, si tomamos en consideración que muchos de los jugadores son suplentes en sus equipos, dado que los puestos de arquero, defensor, centrales o delanteros, son ocupados, en casi su totalidad, por extranjeros, lo que implica que al jugador nativo no se le da la importancia para poder promocionarlo oportunamente. Aquí, a diferencia de otros países en los que los jugadores son promocionados muy jóvenes, se da el caso que un programa de televisión, le dio la distinción como revelación a un jugador de 25 años de edad. Esto implica, que si un jugador de 25 años recién empieza a ser observado como posibilidad de un crack, el tiempo de trabajo para preparar un jugador tiene un desfase. Todos estamos de acuerdo que es la organización del fútbol boliviano la que está fallando. ¿Que sugeriría Romer Osuna para mejorarlo?

Hay que tomar el tema con responsabilidad, con preocupación, pero fundamentalmente con absoluta sinceridad y recalcando este concepto, porque es en el cual fallamos, ya que generalmente, en forma superficial, en lo particular no queremos ceder posiciones. Creo que sería importante, no solo reestructurar la estructura jurídica, sino también tomar algunas decisiones, para buscar promocionar el fútbol nativo, promoviendo un programa de largo aliento.

Esto no es un invento, ni una cosa nueva, solamente basta mirar lo que han hecho Colombia y Ecuador, países en que un trabajo de esa naturaleza rinde frutos, y hoy son las revelaciones, con un fútbol que agrada al público. Si nosotros pudiéramos hacer algo parecido, estaríamos en el camino correcto. Naturalmente para que esto ocurra, habrá que empezar un proyecto donde se de cierta estabilidad a la dirigencia, donde las gestiones sean un poco más prolongadas. Y otro aspecto a encarar, sería darle menos espacio al jugador extranjero, exigiéndole más calidad. Y al mismo tiempo, promocionar al jugador nativo, además de la formación de escuelas, tanto para entrenadores, árbitros, monitores, a objeto de que esto no sea un esfuerzo aislado.

-Hace algunos años, cuando era presidente de la FBF, habíamos sobre algo parecido, ¿que pasó entonces?
-Cuando terminaba mi mandato, hice una cuestionamiento al fútbol nacional, como una condicionante para haber continuado en su dirección. Lamentablemente en aquel tiempo, y también como ahora, los dirigentes están más preocupados en sus problemas particulares, buscando sobrevivir, por la crisis económica que azota al fútbol, lo que no les permite pensar en el mañana. Lo cierto es que cada vez va menos gente a los estadios, lo que demuestra que el fútbol ha perdido crédito. Por eso hablaba de una promoción, vendiendo el producto a través de los medios de comunicación, incorporando, como ocurre con otros países, a la hinchada, no solo para incorporar en su masa de hinchada, regalándole pósters, entradas e incluso, como he visto en algunos países, subvencionando el transporte. Son mecanismos de promoción, que puedan dar resultados a mediano plazo. Son proyectos, que lamentablemente, nunca hubo intención de viablelos.

-Y cual es tu opinión respecto al planteamiento hecho por la Liga, para cambiar la organización de la FBF?
-No conozco en su detalle este proyecto, pero ojalá contenga aspectos fundamentales y no de mero acomodo del sistema de gobierno, de acuerdo a los intereses de cada sector. Yo no creo, por ejemplo, que las asociaciones provinciales hubieran sido el cancer del fútbol y con su eliminación de las estructuras federativas se supere el problema. Obviamente en un Congreso de 80 personas, con estas características, siempre será frágil y la iniciativa de disminuirlo sustancialmente, seguramente puede tener algún beneficio pero siempre que se piense en el fútbol y por el fútbol.

-Algo que es importante y quizá fundamental, la FBF debe dejar de ser una Cancillería, ¿es así?
-La FBF es y debe ser el ente rector del fútbol nacional, de lo contrario, significaría que estamos navegando en un barco sin timón.

ITALIA A LA VISTA

Para los seguidores del automovilismo, tan afechos a las cabbalas, no es cosa grata que la próxima carrera de Fórmula Uno, el Gran Premio de Italia, sea la **décimosexta** del año, y que se corra un **trece** de septiembre...

(Los fanáticos italianos añoran que el Gran Premio donde las multitudes italianas ganaron solamente **trece** de las cuarenta y dos ediciones...)

Pero dejando al margen esas consideraciones, es útil recordar que solamente cuatro pilotos de Italia ganaron la competencia: Alberto Ascari (dos veces), Giuseppe Farina, Ludovico Scarfiotti y Nino Vaccarella.

Y desde que Scarfiotti triunfó, con Ferrari, el 4 de septiembre de 1966, han pasado veintiseis largos años, larguismos para tantos los italianos que sueñan con un doblete parecido.

Las escuderías de Italia —ya lo dijimos— ganaron en trece oportunidades este Gran Premio que volverá a disputarse el domingo próximo, diez veces con Ferrari, dos con Maserati, y una con Alfa Romeo. La última vez que ganó un "coche italiano" —pero conducido por el austriaco Berger— fue en 1988.

Y a propósito de ganadores en Italia. Desde 1987, en las cinco últimas ediciones de la prueba, hubo otros tantos triunfos: Nelson Piquet 1987—Gerhard Berger 1988—Alain Prost 1989—Ayrton Senna 1990—Nigel Mansell 1991—Nigel Mansell 1992.

Tres de esos pilotos estarán en Monza el domingo, y no sería de extrañar que uno de ellos repita la alegría.



Piquet

PAPITAS FRITAS

Puede ser un astro de la canchita, pero no quiere continuar como "viejito medio".

El nuevo entrenador entró a un equipo frío, y lo llevó al triunfo. De ese modo rompió el hielo.

Nos gustaría saber como hacen los árbitros para mostrar su tarjeta de crédito.

Era un club tan endeudado que en lugar de Tesoro tenía Secretario de Hacienda.

El recto zaguero seguía creyendo que Jorge Lamelo era una referencia a las duchas.

Aquel volante dejó el fútbol, y comenzó a trabajar como medio cambiista.

Con Permiso para copiar

OJO CON LA COPA

En el curso de esta semana, los dirigentes del fútbol sudamericano decidieron —gracias a otras cosas— la fecha en que comenzará la próxima edición de la Copa Libertadores de América, y es muy probable que dicho certamen empiece a fines de enero o principios de febrero de 1993.

Hay motivos más que suficientes para que suceda así. Las Federaciones y Asociaciones de los diez países de la región están preocupadas por los grandes compromisos del año venidero, la Copa "América", que tendrá más resonancia que nunca, y las eliminatorias del Mundial de 1994.

Nuestro fútbol profesional tendrá que tomar nota de lo que sucede en esa reunión, porque estamos en la mitad de la temporada.

En esta semana, salvo declaración en contrario sobre la hora, se efectuará el máximo encuentro de los dirigentes de nuestro fútbol.

Que además de nombrar a los altos directivos de la Federación, debieran empezar a tomar acuerdos sobre ese ya próximo año 1993, de agenda tan complicada.

No hay apuro, eso puede esperar, y lo único que deseamos es que quienes piensan de ese modo no estén en los máximos cargos del fútbol.

PROPORCIONES

Después de Europa y Oceanía, América del Sur aparece como la región del mundo que cuenta con más futbolistas en relación con el número de habitantes. Un análisis de las seis Confederaciones dependientes de la FIFA deja estas cifras: **UEFA (EUROPA)**: Un futbolista cada 39 habitantes. **OFC (OCEANÍA)**: Uno cada 73 habitantes. **CONMEBOL (SUDAMÉRICA)**: Uno cada 102 habitantes.

La expansión del popular deporte hará que cambien las proporciones en el curso de pocos años. Según los observadores, el auge de la práctica del fútbol se ha iniciado en América del Sur, en particular en Argentina, por parte de la policía. **Siempre en el juego...**

En este día...

7

DE NUESTRAS FIGURAS:

AGUIRRE, RICARDO: Integrante del equipo de la Copa Davis en tenis. **ANTIGUEIRA, KATHIA**: Jugadora de baloncesto en Santa Cruz. **BARBERA, ORLANDO**: Recordado futbolista del Club Ferroviario de La Paz. **BERNAL, ALFREDO**: Jefe de fútbol de La Paz. **CRENONBOLD, RENE**: Responsable de la dirección del autómata en el museo del HINOCOSA, SUSANA: Jugadora de tenis. **FACHA, SANDRA**: Basquetbolista de Cochabamba. **ZURITA, RENE**: Ex-jugador de fútbol, cochabambino, que actuó en Petrolero.



Aquino

DE NUESTRAS ENTIDADES: Fútbolista checoslovaco, que alcanzó doce años de experiencia en la selección de Italia.

ACRÓSTICO DE FÚTBOL

Estrictamente futbolístico. Las siete palabras tienen que ver con el tema popular de los deportes, y brindamos estas claves para descifrarlas:

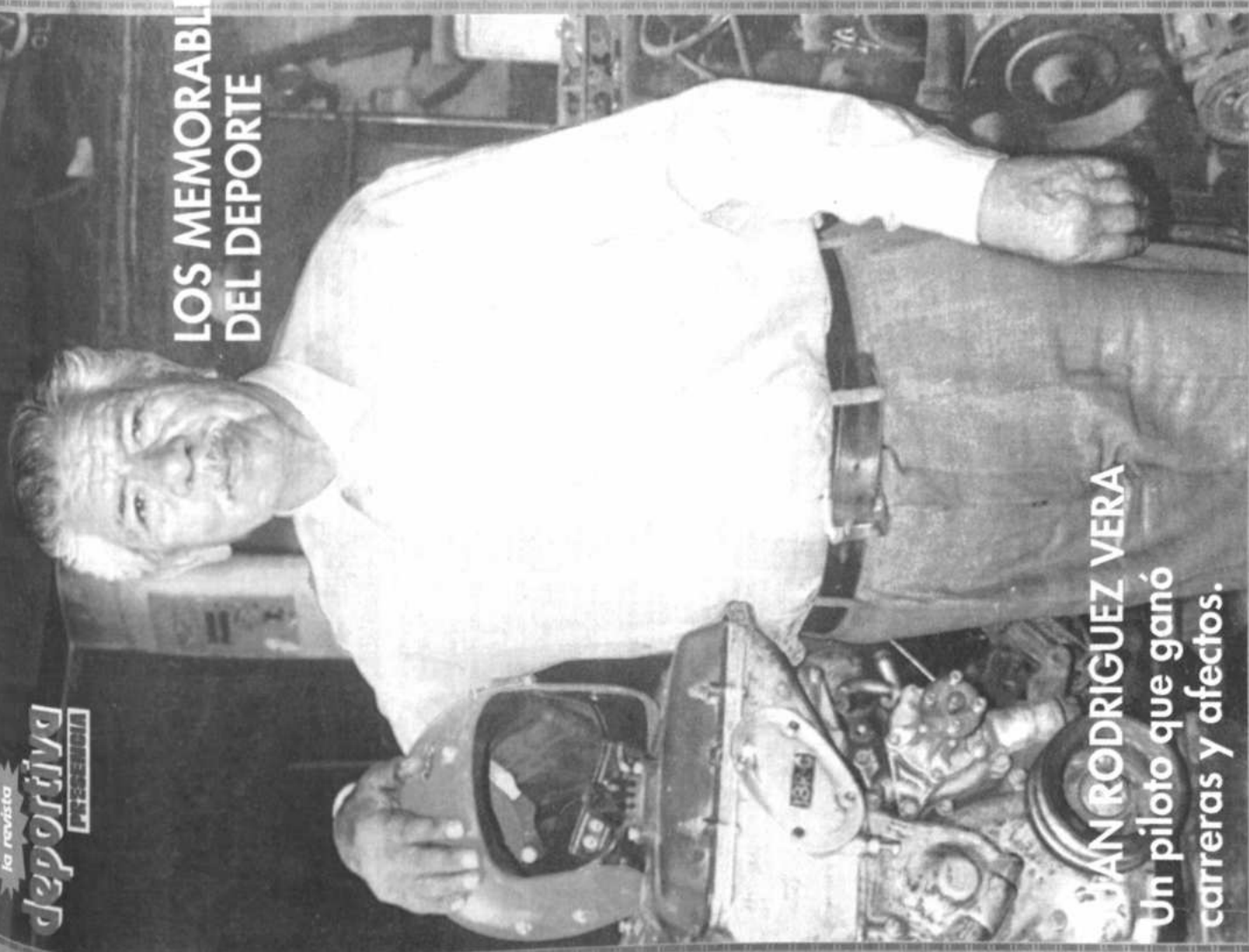
- 1) El más reciente certamen de la Confederación Sudamericana. (Ocho letras)
- 2) Equipo argentino en el que —allá por los años cuarenta— jugó nuestro arquero Vicente Araya. (Siete letras)
- 3) Juez crucial de la Liga. (Seis letras)
- 4) Futbolista, cruceño que juega en Litoral de La Paz. (Siete letras)
- 5) El equipo de Milton Melgar. (Siete letras)
- 6) El equipo de Herbert Hoyos. (Siete letras)
- 7) Arquero de Blooming, atacante de periles. (Siete letras)
- 8) Ahora, a escribir las siete palabras: **MILITINOVIC**: Entrenador yugoslavo de fútbol, ahora a cargo de la selección de los Estados Unidos. **HECTOR ROBLÉS**: Zaguero del fútbol chileno, integrante de la reciente selección Preolímpica. **JOSE LUIS NUÑEZ**: Presidente del Club Barcelona de España. **BIBIANA HERNANDEZ**: Tenista mexicana. **SKUHAVY**: Futbolista checoslovaco, que alcanzó doce años de experiencia en la selección de Italia.

FILMACION por Manes Marzano



Fútbol en broma. El diario "Ambio Financiero" de Buenos Aires, con un dibujo de Manes Marzano como el asunto de las filmaciones en video de las barras bravas del fútbol argentino, por parte de la policía. **Siempre en el juego...**

LOS MEMORABLES DEL DEPORTE



JUAN RODRIGUEZ VERA
Un piloto que ganó carreras y afectos.

EL HIGRE GANO DOS PUNOS



Mientras dos jugadores de Orcoibol "patcan", Jimmy Villarroel se apresura a ganar a su jugador por la acción que culminó con el segundo gol ante el Strongest.

DIGESTA

CHACO VAPULEO A DESTROYERS

SAN JOSE VIENE CON SUS "QUIRQUINGHANS"

LITORAL CAYO A ULTIMA HORA

BOLIVAR LOS ESPERA



EL PREMIO ORIENTAL

la revista **deportiva** PRESENCIA



Teléfono 322982

ORURO

EN VENTA en Chufo 5.000 S.u. oficina Edificio Libertad Rel. Cochabamba 299, esquina Pagador OROURO (6-10)

GRUPO DE OCASION se vende 6 Bolechos timbros 44000s batería acústica PEARL Music- **MAR 2** candelas circulación eléctrica y otros Rel. Tel. 61568 OROURO (3-10)

POR EXTRAÑO queda nulo el RUC 050717 del Sr. Pinedero Chirre Reyes (2-4)

POR EXTRAÑO queda nulo el RUC 050717 del Sr. Pinedero Chirre Reyes (2-4)

POR EXTRAÑO queda nulo el RUC 050717 del Sr. Pinedero Chirre Reyes (2-4)

POR EXTRAÑO queda nulo el RUC 050717 del Sr. Pinedero Chirre Reyes (2-4)

POR EXTRAÑO queda nulo el RUC 050717 del Sr. Pinedero Chirre Reyes (2-4)

POR EXTRAÑO queda nulo el RUC 050717 del Sr. Pinedero Chirre Reyes (2-4)

POR EXTRAÑO queda nulo el RUC 050717 del Sr. Pinedero Chirre Reyes (2-4)

POR EXTRAÑO queda nulo el RUC 050717 del Sr. Pinedero Chirre Reyes (2-4)

POR EXTRAÑO queda nulo el RUC 050717 del Sr. Pinedero Chirre Reyes (2-4)

POR EXTRAÑO queda nulo el RUC 050717 del Sr. Pinedero Chirre Reyes (2-4)

POR EXTRAÑO queda nulo el RUC 050717 del Sr. Pinedero Chirre Reyes (2-4)

POR EXTRAÑO queda nulo el RUC 050717 del Sr. Pinedero Chirre Reyes (2-4)

POR EXTRAÑO queda nulo el RUC 050717 del Sr. Pinedero Chirre Reyes (2-4)

POR EXTRAÑO queda nulo el RUC 050717 del Sr. Pinedero Chirre Reyes (2-4)

POR EXTRAÑO queda nulo el RUC 050717 del Sr. Pinedero Chirre Reyes (2-4)

POR EXTRAÑO queda nulo el RUC 050717 del Sr. Pinedero Chirre Reyes (2-4)

POR EXTRAÑO queda nulo el RUC 050717 del Sr. Pinedero Chirre Reyes (2-4)

POR EXTRAÑO queda nulo el RUC 050717 del Sr. Pinedero Chirre Reyes (2-4)

POR EXTRAÑO queda nulo el RUC 050717 del Sr. Pinedero Chirre Reyes (2-4)

AVISOS ECONOMICOS

REFRIGERADORES reparaciones, garantizadas, domiciliarias, cocinas, calentadores lavadoras 317865 (3-10)

REQUERIDO INVERSIONISTAS Proyecto Zona Frasca Ilo - Mazarun, alta rentabilidad. Rel: 317826 St. Dar Camilo (22-30)

TRAMITES 502

CAVALAN Variedad 448 Tel. 354852, aliente solicitud de préstamos sobre garantía hipotecaria desde 500 dólares adelante. Seriedad. Responsabilidad Reserva para su clientela.

VENTILADOR de potencia adecuada a su necesidad. Motor, industria, cocinas, de restaurante, secado por aire, Cáctera 746 Tel. 240712 (26-30)

COMPRO MOTOCICLISTA categoría 112 de 4 cilindros (en derecho) o Motor caja y transmisión de la misma motocicleta. Rel. al teléfono 783335 (Bueno) (15-30)

SERVICIOS

700 HOTELES

ALQUILER "ATLANTIC" POR SOLA RS. 8, ofrece a su distinguida clientela habitaciones simples-dobles- matrimoniales- especiales. Av. Armeria 521. Tel. 325963 (17-3)

700 CONJUNTOS

ORQUESTA "STAR" organo, saxo, trompa, batería, Tel. 353220 (24-30)

LOS CHEVERE 365688-361511 (23-30)

ORQUESTA "STAR" organo, saxo, trompa, batería, Tel. 353220 (24-30)

ORGANISTA Carlos Rojas Tel.: 364206 (17-30)

MARIACHI "MONTERREY" 330418-330612 (1-30)

VARIOS

CONSTRUCCIONES concreto armado 6 tornos Rel. 783982 (3-10)

DOCTRINA BLAVATSKY 6 tornos \$15. 190 Rel. 783982 (3-10)

VENDO GARTORAFI resador, copador grande Tel. 367918 (3-30)

EN VENTA cachorros Siberianos Tel. 362452 (1-10)

BAÑO DE PLATA Electroplato garantizado en todo tipo de objetos Rel. 357598 (29-10)

DIGITAL TELCOM SYSTEMS invierte poco GANAR mucho anunciando en los económicos de Presencia, ¡usted Ganar!

AREGLAMOS LIMPIAMOS BOX DE BAÑO No. 782690 (6-15)

LECHON AL HORNO a domicilio 317571 (6-15)

MONEDAS DE ORO Y PLATA J Scott Casilla 2684 (24-30)

CAJA FUERTE vendo Yungas 830 (23-30)

AYUDA SOCIAL "SU FOMAL DE BEBER LE CUESTA MAS DE UNA CASHON" se ofrece a la clientela un servicio de asesoría y trámite de subsidios y pensiones de jubilación y retiro. Rel. al teléfono 794003 (21-30)

VENDO OCASION Power-Whet poco uso, físcico, conectora categoría 112 de 4 cilindros (en derecho) o Motor caja y transmisión de la misma motocicleta. Rel. al teléfono 783335 (Bueno) (15-30)

VENDO MUEBLES comedor, living, juego de dormitorios Santes. Rel. Teléfono: 394805 (23-30)

INVENTO en venta o explotación de un SUEÑACAPILL para riel de FERRICAPILL y conjunto de Riel de FERRICAPILL y sustituto empalme No. 443- B. Informes Casillas 129-19 (19-30)

MASALE REUTILIZANTE en base a productos naturales y minerales. Recetar bien al Tel. 365353 (19-30)

POB FAVORI al Sr. RODRIGO CACIACH por comunicarse urgente con RONALD ANTELO RODRIGO-F.H. PRESBERG al Tel. 352220 o en sus domicilios. (18-30)

SE NECESITA diseñador de calzados de damas. Zona Armeria No. 21 edificio Mario Alberto Calle Real María Bucar al Sr. Julio Nima. (18-30)

ESTAMPILLAS Ofertamos Afueras 2.000 diferentes 1.300 Brasil 930 Uruguay 850 Polonia 920 Perú 1.000 también congo calpo Referencias Sr. Camacho teléfono 796617 Casilla 1229 (28-10)

ESTAMPILLAS Ofertamos Afueras 2.000 diferentes 1.300 Brasil 930 Uruguay 850 Polonia 920 Perú 1.000 también congo calpo Referencias Sr. Camacho teléfono 796617 Casilla 1229 (28-10)

ESTAMPILLAS Ofertamos Afueras 2.000 diferentes 1.300 Brasil 930 Uruguay 850 Polonia 920 Perú 1.000 también congo calpo Referencias Sr. Camacho teléfono 796617 Casilla 1229 (28-10)

ESTAMPILLAS Ofertamos Afueras 2.000 diferentes 1.300 Brasil 930 Uruguay 850 Polonia 920 Perú 1.000 también congo calpo Referencias Sr. Camacho teléfono 796617 Casilla 1229 (28-10)

ESTAMPILLAS Ofertamos Afueras 2.000 diferentes 1.300 Brasil 930 Uruguay 850 Polonia 920 Perú 1.000 también congo calpo Referencias Sr. Camacho teléfono 796617 Casilla 1229 (28-10)

ESTAMPILLAS Ofertamos Afueras 2.000 diferentes 1.300 Brasil 930 Uruguay 850 Polonia 920 Perú 1.000 también congo calpo Referencias Sr. Camacho teléfono 796617 Casilla 1229 (28-10)

ESTAMPILLAS Ofertamos Afueras 2.000 diferentes 1.300 Brasil 930 Uruguay 850 Polonia 920 Perú 1.000 también congo calpo Referencias Sr. Camacho teléfono 796617 Casilla 1229 (28-10)

ESTAMPILLAS Ofertamos Afueras 2.000 diferentes 1.300 Brasil 930 Uruguay 850 Polonia 920 Perú 1.000 también congo calpo Referencias Sr. Camacho teléfono 796617 Casilla 1229 (28-10)

ESTAMPILLAS Ofertamos Afueras 2.000 diferentes 1.300 Brasil 930 Uruguay 850 Polonia 920 Perú 1.000 también congo calpo Referencias Sr. Camacho teléfono 796617 Casilla 1229 (28-10)

ESTAMPILLAS Ofertamos Afueras 2.000 diferentes 1.300 Brasil 930 Uruguay 850 Polonia 920 Perú 1.000 también congo calpo Referencias Sr. Camacho teléfono 796617 Casilla 1229 (28-10)

ESTAMPILLAS Ofertamos Afueras 2.000 diferentes 1.300 Brasil 930 Uruguay 850 Polonia 920 Perú 1.000 también congo calpo Referencias Sr. Camacho teléfono 796617 Casilla 1229 (28-10)

COCHABAMBA

COOPERATIVA DE A. Y C. "QUERO QUERO" LITRA edificio en venta, con 6 departamentos c/cu con 2 dormitorios y 2 baños dependencias, zona Armeria (Recodale) calle Miguel de Aguirre No. 1453 Tel. 4-2785 en Cochabamba (3-6)

COOPERATIVA DE A. Y C. "QUERO QUERO" ofrece 2 departamentos en venta 2 dormitorios y 2 baños dependencias, zona Armeria (Recodale) calle Miguel de Aguirre No. 1453 Tel. 4-2785 en Cochabamba (3-6)

COOPERATIVA DE A. Y C. "QUERO QUERO" ofrece 2 departamentos en venta 2 dormitorios y 2 baños dependencias, zona Armeria (Recodale) calle Miguel de Aguirre No. 1453 Tel. 4-2785 en Cochabamba (3-6)

COOPERATIVA DE A. Y C. "QUERO QUERO" ofrece 2 departamentos en venta 2 dormitorios y 2 baños dependencias, zona Armeria (Recodale) calle Miguel de Aguirre No. 1453 Tel. 4-2785 en Cochabamba (3-6)

COOPERATIVA DE A. Y C. "QUERO QUERO" ofrece 2 departamentos en venta 2 dormitorios y 2 baños dependencias, zona Armeria (Recodale) calle Miguel de Aguirre No. 1453 Tel. 4-2785 en Cochabamba (3-6)

COOPERATIVA DE A. Y C. "QUERO QUERO" ofrece 2 departamentos en venta 2 dormitorios y 2 baños dependencias, zona Armeria (Recodale) calle Miguel de Aguirre No. 1453 Tel. 4-2785 en Cochabamba (3-6)

COOPERATIVA DE A. Y C. "QUERO QUERO" ofrece 2 departamentos en venta 2 dormitorios y 2 baños dependencias, zona Armeria (Recodale) calle Miguel de Aguirre No. 1453 Tel. 4-2785 en Cochabamba (3-6)

COOPERATIVA DE A. Y C. "QUERO QUERO" ofrece 2 departamentos en venta 2 dormitorios y 2 baños dependencias, zona Armeria (Recodale) calle Miguel de Aguirre No. 1453 Tel. 4-2785 en Cochabamba (3-6)

COOPERATIVA DE A. Y C. "QUERO QUERO" ofrece 2 departamentos en venta 2 dormitorios y 2 baños dependencias, zona Armeria (Recodale) calle Miguel de Aguirre No. 1453 Tel. 4-2785 en Cochabamba (3-6)

COOPERATIVA DE A. Y C. "QUERO QUERO" ofrece 2 departamentos en venta 2 dormitorios y 2 baños dependencias, zona Armeria (Recodale) calle Miguel de Aguirre No. 1453 Tel. 4-2785 en Cochabamba (3-6)

COOPERATIVA DE A. Y C. "QUERO QUERO" ofrece 2 departamentos en venta 2 dormitorios y 2 baños dependencias, zona Armeria (Recodale) calle Miguel de Aguirre No. 1453 Tel. 4-2785 en Cochabamba (3-6)

COOPERATIVA DE A. Y C. "QUERO QUERO" ofrece 2 departamentos en venta 2 dormitorios y 2 baños dependencias, zona Armeria (Recodale) calle Miguel de Aguirre No. 1453 Tel. 4-2785 en Cochabamba (3-6)

COOPERATIVA DE A. Y C. "QUERO QUERO" ofrece 2 departamentos en venta 2 dormitorios y 2 baños dependencias, zona Armeria (Recodale) calle Miguel de Aguirre No. 1453 Tel. 4-2785 en Cochabamba (3-6)

COOPERATIVA DE A. Y C. "QUERO QUERO" ofrece 2 departamentos en venta 2 dormitorios y 2 baños dependencias, zona Armeria (Recodale) calle Miguel de Aguirre No. 1453 Tel. 4-2785 en Cochabamba (3-6)

COOPERATIVA DE A. Y C. "QUERO QUERO" ofrece 2 departamentos en venta 2 dormitorios y 2 baños dependencias, zona Armeria (Recodale) calle Miguel de Aguirre No. 1453 Tel. 4-2785 en Cochabamba (3-6)

COOPERATIVA DE A. Y C. "QUERO QUERO" ofrece 2 departamentos en venta 2 dormitorios y 2 baños dependencias, zona Armeria (Recodale) calle Miguel de Aguirre No. 1453 Tel. 4-2785 en Cochabamba (3-6)

COOPERATIVA DE A. Y C. "QUERO QUERO" ofrece 2 departamentos en venta 2 dormitorios y 2 baños dependencias, zona Armeria (Recodale) calle Miguel de Aguirre No. 1453 Tel. 4-2785 en Cochabamba (3-6)

COOPERATIVA DE A. Y C. "QUERO QUERO" ofrece 2 departamentos en venta 2 dormitorios y 2 baños dependencias, zona Armeria (Recodale) calle Miguel de Aguirre No. 1453 Tel. 4-2785 en Cochabamba (3-6)

COOPERATIVA DE A. Y C. "QUERO QUERO" ofrece 2 departamentos en venta 2 dormitorios y 2 baños dependencias, zona Armeria (Recodale) calle Miguel de Aguirre No. 1453 Tel. 4-2785 en Cochabamba (3-6)

COOPERATIVA DE A. Y C. "QUERO QUERO" ofrece 2 departamentos en venta 2 dormitorios y 2 baños dependencias, zona Armeria (Recodale) calle Miguel de Aguirre No. 1453 Tel. 4-2785 en Cochabamba (3-6)

COOPERATIVA DE A. Y C. "QUERO QUERO" ofrece 2 departamentos en venta 2 dormitorios y 2 baños dependencias, zona Armeria (Recodale) calle Miguel de Aguirre No. 1453 Tel. 4-2785 en Cochabamba (3-6)

El strongest Johnny Villarroel, en una buena jugada, deja en el camino a varios rivales (entre ellos al goletero Villanov) y se apresra a definir la jugada que culminó con el segundo gol de su equipo... el tercer gol por dos a cero, pero la diferencia pudo ser mayor.



ENTRE EL

Entre unos días, cuando The Strongest jugó tanto como Bolívar, pero perdió por cuestión de goles, los atligados se quedaban del resultado. Ayer, al término de un partido deficiente, los mismos jugadores resultaban la importancia de mantener por encima del rendimiento. Se trata - como puede verse - de satisfacción o insatisfacción por obra y gracia del simple resultado, pero eso sí, para tomar en cuenta el pensamiento de los futbolistas, es preciso tener en cuenta el hecho de que The Strongest estuvo a mucha distancia del que vino del club deficiente que sufría, todavía ayer, perdido por aquel resultado y por la brava farrada que sufrían.

Salto a demolir a Orocol, a ganar y golpear, y se encontró con un colajo complicado. ¿Por qué?

Entre otras cosas, porque comenzó siendo lento en la definición - pese a los dos tantos en veinte minutos - y terminó siendo lento en todos los sectores. Siguió con problemas de medio campo (poblado ese sector por los jugadores visitantes, trabajadores, muy respetuosos del balón) y acabo siendo lento en la defensa, de una defensa que casi nunca fue apurada... pero que entró en el momento de una defensa que casi nunca fue apurada... pero Del dos-cero inicial, que podría prometer la caída nunca fue apurada... pero jugadores desalentados, The Strongest, recorrió un camino a la inversa. Fue de más a menos. Pasó de aceptable a deficiente.

LOS GOLES

Que este Orocol cargado de problemas - más económicos que técnicos - frenara a su rival, muchas veces, con la regla del fuera de juego, es la más clara evidencia de un conjunto local corriente de seriedad, de sorpresa, y de inspiración.

Pero Orocol se acordó tarde, podríanse decir que después de la media hora de partido, y The Strongest ya había golpeado a Orocol y lo suficiente. Juan solamente ocho minutos, se produjo un centro de Luna que cabeceó Johnny Villarroel y llega el primero de los goles.

Diez minutos más tarde - mereced a una distracción de los visitantes, la habilísima reacción de Johnny Villarroel y una atenta decisión del juez - llega el segundo. Villarroel pone en profundidad, dos compañeros al tiro, en ofensiva, no pretenden intervenir. Villarroel se da cuenta, pica, llega Johnny, no limita el defensor y al arquero y remata. Impecable la acción de Orocol insistió en la táctica y sacó tritos...

Hasta ahí, nada que discutir, sacó tritos...

Y EL DESCONCIERTO

Desde que los atligados sacaron la ventaja de dos goles y se supieron más - empezaron los problemas del dueño de casa, y se evidenció el desmoronamiento hacia el desconcierto.

Las deficiencias empleadas arriba, y en el primer período, cuando Aramayo de y Ortega tría la buena salida ocasión.

Se pierde un gol ante la salida del guardameta, o cuando Luna pone un centro de y el primer tiempo pasamos al segundo, casi sin diferencias. A los dieciocho minutos, una escapada de Johnny Villarroel (pudo ser otra roboando en el momento del guardameta, también Villarroel de apellido, pero Guaberto de nombre.

Antes y después, Orocol gana en tranquilidad, taca, consigue que pasen los minutos, aprovecha los defectos del rival - medio campo y defensa - y hasta amenaza a los 36 minutos Montero se le acerca - y

Ya, todo estaba dicho, y los atligados, que no, según repone, insistían en ataques decepcionantes, a los 36 minutos, Juan, que no estaba en posición adelantada - y pudo rematar - cede a Luna, que ya estaba en ofensiva. A los 42, Jason le pega fuerte y totalmente desviado, logrando que aumenten los silbidos...

ESTA BIEN, PERO...

El triunfo de ayer le sirvió a The Strongest, para seguir en carrera, a la espera de otros partidos (aynos y de los candidatos al título), pero no podrá, importante como experiencia positiva. Nadie va a desear, durante los siguientes días, que se repita lo de este domingo.

No se trata solamente de un experimento defensivo que resultó contraproducente, pues al tubo rival. Porque insistir en ese detalle, significaría ignorar las grandes ocasiones - por lo menos fueron tres o cuatro - para hacer goles, y el verdadero inconveniente de los jugadores cuando los defensores trivales dejen a dos o tres atacantes en posición adelantada.

El triunfo, que vale a los puntos, claro, pero magnificar lo hecho ayer sería tan peligroso como repetir.

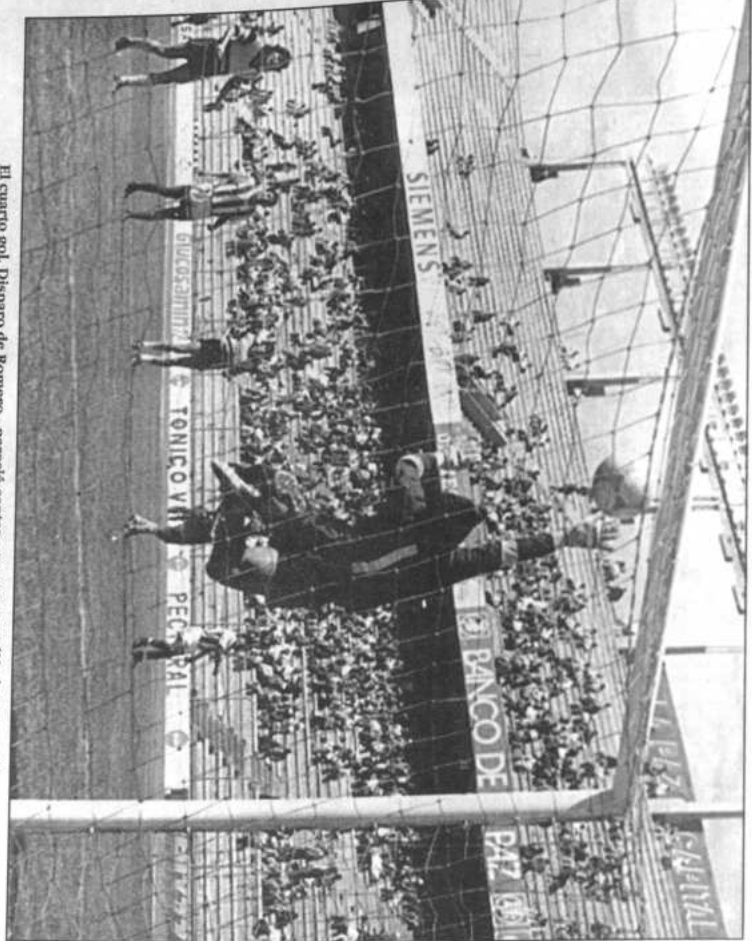
LORENZO CARRI

Partido pobre, tuvo jugadores que jugaron por sobresalir, pero de ninguna manera una gran figura, para siete o más puntos, Johnny Villarroel, con sus goles (especialmente el segundo), y varios visitantes serenos (Fernando Rocha, por ejemplo) aparecieron entre los mejores.

SIN FIGURA



UNA DOSIS DE ESPERANZA



El cuarto gol. Disparo de Romero - pareció centro - que sorprendió al arquero Higa.

SEIS PUNTOS

CHACO 4 - DESTROYERS 0

Estadio: Hernando Siles
Árbitro: Antonio Vargas
Jueces de línea: Raúl Ruiz y Alberto Lieme
Temperatura: 18 grados

- | | |
|-------------------|-----------------------|
| 1-Arturo Viscarra | 1-Pedro Higa |
| 2-Luis Sames | 2-Alejandro Andaya |
| 3-Ricardo Fontana | 3-Miguel Noro |
| 4-Rodolfo Romero | 4-José Ribera |
| 5-Omar Torrico | (Federico Justiniano) |
| 6-Hugo Reyes | 5-Julio Gutiérrez |
| 7-Fernando Zabala | 6-Sergio Comachi |
| 8-Juan Terceros | 7-Ricardo Rodríguez |
| 9-Serafin Gareca | (Rogelio Avalos) |
| 10-Milton Maygusa | 8-Mario Pinedo |
| 11-Martin Calle | 9-William Ramallo |
| (Luis Aldana) | 10-Mauricio Ramos |
| DT- Sergio Salas | 11-Silvio Rojas |
| | DT-Ramiro Blacutt |

GOLES: Gareca, 11º PT y 15º ST, Reyes, 35º PT, Romero, 21º ST

El Arturo



Trabajo muy sencillo para el señor Antonio Vargas en razón a lo correcto que resultó el partido. Apenas si se vio forzado a mostrar tres tarjetas de amonestación.

LA DECISION ALBERDE.

El dueño de casa sabía que no tenía otro camino que la victoria y con ese propósito encaro la brega.

A poco del inicio, Maygusa obligó al primer esfuerzo de Higa. Chaco tenía el balón y su avance territorial exponía en demasía a su rival. Por eso el gol no sorprendió a nadie. Terceros canto un pase en profundidad, del portero y García la empujó. Once minutos. Uno a cero.

De ahí en adelante siempre siempre dio la impresión que estaba más cercano al segundo de Chaco que la igualdad sumaria. Las ocasiones malogradas se sumaron en el portero de Higa, que sobre control y su delirio rechazó quedo en poder de Reyes, que sin dudar la mandó adentro y la cuenta se estro cuando el descanso estaba próximo.

EL MISMO CANTAR.

Chaco Petrolero no se conformó ni con la ventaja del primer tiempo. Su ambición se puso de manifiesto con milidos contornos apenas arrancó la parte final. Destroyers, del que se presunta podía procurar la recuperación, siguió en el pozo. El ingreso de Avalos no contribuyó casi en nada.

Sobre el cuarto de hora, Gareca volvió a definir con acierto - disparo cruzado frente a la salida del meta - y fue el tercero. A los 21', Romero sacó un zapatazo que parecía ser centro. La pelota sobró a Higa y entró. Cuatro a cero.

Con llamativa facilidad, el local logro, ba, apoderarse del cotejo. El quinto se lo perdió Gareca cuando en un mano a mano el guardameta acabó victorioso. Antes, Rojas, en una de las escasas incursiones ofensivas de Destroyers, estrelló el esférico en el horizontal.

OSCAR DORADO VEGA.

BOLIVAR GANO OTRO LUGAR EN EL MUNDO

Bolívar de La Paz avanzó otro lugar entre los primeros cien equipos del mundo, de acuerdo a la información que ayer nos transmitió la IFFHS.

Segunda: será difícil que el elenco aurinegro de Santa Cruz juegue mejor de lo que mostró en la víspera, siempre como para acercarse a la brega al ritmo de su adversario.

Chaco ganó cuatro a cero, pero la diferencia pudo ser aún mayor, los pas salvaron un par de veces a Higa. Superando sus propias limitaciones, excesiva tendencia, por ejemplo, a levantar el balón no disponiendo de cabeceadores... y mostrando a Zabala, Gareca y Reyes como valores principales, consiguió lo que se propuso: triunfar. La goleada llegó como consecuencia posterior, habida cuenta de la nula reacción del visitante.

La Federación Internacional de Historia y Estadística de Fútbol. Dicha institución, con sede en Wladimir, Alemania, nos dice que el Bank Ostrava de Checoslovaquia - como puede verse en la reproducción - y el delantero del FC Wacker de Austria, el PSV Eindhoven de Holanda y otros calificados planteados.

BOCA PUNTERO E INVICTO

Fútbol argentino

Buenos Aires, 6 sep (EFE). El Vélez Sarsfield derrotó al Huracán por 2-0, y de esa forma lo desplazó de la posición de vanguardia, que ahora ocupaba por Boca Juniors, que venció por 2-0 al Lanús, en la quinta jornada de la liga argentina de fútbol de primera división.

Los goles del Vélez fueron anotados por el centrocampista del Boca Juniors, Walter Pico, a los 65 minutos, de un potente derechazo desde el borde del área, y por el delantero José Flores, quien había sustituido a Ricardo Gareca, a los 88 minutos de juego.

El Vélez Sarsfield basó su triunfo en el juego desplegado en el segundo tiempo. Pico, Basualdo, Mamuso y Rentería, quienes se adueñaron del medio juego y sirvieron balones al ataque formado por González, Gareca, y Flores.

Esa fue la diferencia que tuvo Vélez con Huracán que, pese a dominar el juego en los primeros 45 minutos, no logró peligro a la meta del paraguayo José Luis Chilavert.

Una sola llegada, un remate de Quiroz que se estrelló en el poste izquierdo, fue el único signo ofensivo serio del local en ese lapso.

En cambio, Vélez fue contundente, bus-

POSICIONES	PJ	PG	PE	PP	GF	GC	PTS
Boca Juniors	5	3	3	2	7	6	8
Huracán	5	3	2	1	6	7	7
River Plate	4	4	3	1	10	6	11
Rosario Central	4	3	2	1	6	6	8
San Lorenzo	5	2	2	1	4	8	6
Racing Club	5	2	2	1	4	8	6
Independiente	5	2	2	1	4	8	6
Lanús	5	1	3	1	2	8	5
Gim. y Esgrima	4	2	1	1	6	4	5
Pero Carril	5	1	3	2	4	5	4
Estudiantes	5	1	3	2	4	5	4
Platense	5	1	3	2	4	5	4
Talleres de Córdoba	5	1	3	2	4	5	4
Argentinos Jrs.	4	1	3	2	4	5	4
Dep. Mandiyú	4	1	3	2	4	5	4
Vélez Sarsfield	4	1	3	2	4	5	4
Estudiantes	4	1	3	2	4	5	4
San Martín	4	1	3	2	4	5	4
De Tucumán	4	1	3	2	4	5	4
Newell's Old Boys	4	1	3	2	4	5	4
Belg. de Córdoba	4	1	3	2	4	5	4

SPASSKY DERROTA A FISCHER EN LA CUARTA PARTIDA

SVETI STEFAN, Yugoslavia, 6 Sep (Reuters). Boris Spassky derrotó hoy al ex campeón mundial estadounidense Bobby Fischer en la cuarta partida del match dotado con premios por cinco millones de dólares que se celebra en el centro turístico montañés de Sveti Stefan.

Spassky, quien jugó con las blancas, venció a Fischer luego de 30 jugadas, tras una media de jugadas de 10 victorias ganadas esta noche donde no se contabilizan los empates.

Fischer, de 49 años, quien se convirtió en campeón mundial al vencer a Spassky en 1972, perdió su corona tres años después cuando no defendió el título en la reproducción oficial de la Federación Internacional de Ajedrez (FIDE), el soviético Anatoly Karpov.

En esta ocasión, Fischer adoptó el Gambito de Dama Aceptado, una defensa humana antes había jugado "Estoy feliz, juego muy bien", dijo Spassky luego del cotejo. "Esta partida fue una gran sorpresa. No fue el

Fischer de su época de oro. Perdió una partida en que estuvo todo el tiempo a la defensiva", añadió.

Fischer dijo después de perder su primera partida pública en 20 años: "Jugué mal. Subestimé el sacrificio de calidad. Un día uno da clases, al siguiente lo oponente te las da."

Solo en siete ocasiones en una carrera en que jugó más de 700 partidas, Spassky había respondido con 1...G a la salida 1.d4.

En la quinta partida, el segundo de Fischer, Eugene Torre dijo que Spassky ganó al sacrificar en la sexta jugada una torre por un alfil y un peón. El gran maestro filipino agregó: "La posición era diminuta."

Después de la jugada 24, el segundo de Spassky, Yuri Balashov, dijo: "Estoy muy satisfecho con el juego de Spassky en esta partida. Él tiene muy buenas oportunidades de ganar la mayoría de las veces."

Spassky se colocó en ventaja y comenzó a atacar al rey negro, forzando a Fischer a pasar a la defensiva. Spassky recuperó la calidad ganando un peón mientras la posición de Fischer se hacía insostenible.

El gran maestro yugoslavo Svetozar Gligoric dijo: "Pue la mejor partida que he jugado Spassky, jugó maravillosamente y merecía ganar la quinta partida esta programación para el fin."

Abierto de los Estados Unidos SABATINI PASO A CUARTOS DE FINAL



Nueva York, 6 sep (EFE). La argentina Gabriela Sabatini se clasificó hoy para los cuartos de final del Abierto de Tennis de Estados Unidos, al vencer por 6-1, 6-3 a la peruana Sabine Appelmans.

Sabatini hizo gala de un saque muy fuerte y logró colocar el 83 por ciento de las bolas de su primer servicio y dirigió buena parte del partido desde la red. Sin embargo, Appelmans sorprendió con un saque muy potente.

El viento no dejó de soplar casi en ningún momento del partido y en algunos instantes, sobre todo al principio, dificultó la marcha normal del juego.

La segunda mano fue más dura para la argentina ya que la jugó sabatini más decidida a la cancha. Sin embargo, Sabatini, cuarta sembrada, se clasificó a los cuartos de final de la competición.

47A PARTIDA

Sveti Stefan (Montenegro) 6 sep (EFE). - El gran maestro francés de origen soviético, Boris Spassky, que jugaba con blancas, venció hoy al gran maestro eslovaco Robert Fischer en 30 movimientos, en la cuarta partida del encuentro, a diez partidas ganadas, que se disputa en esta localidad.

Desarrollo de la partida: Spassky (blancas) Fischer (negras)

1. d4-d5	2. e4-dxc4	3. Cc3-Cf6	4. e3-e6	5. Fxc4-c5	6. 0-0-a6	7. dxc5-dxc1	8. Txd1-Fxc5	9. h3-cxd1	10. Fb2-b6	11. Cc3-fc7	12. Ta-c1-fc7	13. Cd4-Tc8	14. f3-f5	15. Fe2-Fe5	16. R1-Rc7	17. e4-g5	18. Cb1-g4	19. Fa3b4	20. Txc5-Cxc5	21. Fxb4-Tb-d8	22. Ca3-gx3	23. gx3-Cf-d7	24. Cc4-Fa8	25. R2-Rc8	26. h4-Tc7	27. Cc2-Tb8	28. Fe3-h5	29. Te1-Rd6	30. Re3-a5	31. Tg5-a4	32. b4-cb7	33. b5-Cb-c5	34. Cd4-c5	35. Cxc5-Cxc5	36. Tf5(f)-Rg7	37. Txc5-Cxc4	38. Fd3-Tc3	39. Fb4-Txc3(f)	40. Rd3-Cd6	41. Fe3-Tc8	42. Te5(f)-Rf7	43. Fe3-Cc8	44. Txb(f)-Rg6	45. Txb(f)-Rf7	46. f4-f6	47. Tf5-Rg6	48. b6-Td8	49. Ta5-Fd3	50. h5-abando-	man
----------	------------	------------	----------	------------	-----------	--------------	--------------	------------	------------	-------------	---------------	-------------	-----------	-------------	------------	-----------	------------	-----------	---------------	----------------	-------------	---------------	-------------	------------	------------	-------------	------------	-------------	------------	------------	------------	--------------	------------	---------------	----------------	---------------	-------------	-----------------	-------------	-------------	----------------	-------------	----------------	----------------	-----------	-------------	------------	-------------	----------------	-----

Fútbol portugués
EQUIPO DE "PLATIN"
EMPATO Y ES LIDER

El Real Burgos huyó a la Real Sociedad de los goles, John Benjamin Toshack (4-0) en un partido de gloria del delantero rumano, Gavrilă Babiniș, quien con dos goles de bella factura hizo que los aficionados sacaran sus pañuelos para celebrar sus victorias.

For information contact the publisher.

ITE"
TO
R



IVAN SARMIENTO

TOYOTA BOLIVIANA

Atoyando al Deporte!!

• "No me gustó el equipo, jugó muy mal" (Peláez)

No quiso adelantar nombres de candidatos. "Primero vamos a analizar propuestas económicas, porque en este momento seguimos con dificultades en este orden". Strongest tiene que estructurarse mejor y cree que con un técnico se podrá alcanzar este apce-

Martín Peláez, presidente de Strongest

No es común que el centrodelantero de uno de los colistas ponga de manifiesto tal grado de efectividad.

Fue inocultable el afán de Serafín Garcea por marcar la mayor cantidad posible de goles. Anotó dos y quedó muy cerca de Álvaro Peña, a la cabeza de los goleadores. El chaqueno se ganó elogios. No es común que el centrodelantero de uno de los colistas ponga de manifiesto tal grado de efectividad.

**"No podemos seguir
PRESIDENTE**

Todo el esfuerzo que puso Chaco reflejado en esta accion de lerceros.

Lu. agua y combustible	=	200.00	
Impresión boletaje	=	750.00	
APFL 2% del 80%	=	340.00	
Comité Técnico	=	420.00	
TOTAL:			11,888.40
PARA THE STRONGEST			6,569.92
PARA CHACO PETROLERO			2,815.68

INGRESOS:			
Extrados:			
Buitala	14	Bs.	210.00
Preferencia	384	-	3,640.00
General	1,087	-	6,522.00
Media general	351	-	702.00
Curvas	2,500	-	10,000.00
TOTAL:	4,336		
Bs.	11,274.00		
Libres	278		
DESCUENTOS:			
Federación de Fútbol		Bs.	511.00
3% del 80%		-	3,191.00
IVA más transacciones 15%		-	2,127.40
IDD 10%		-	447.00
Liga 3a del 70%		-	3,212.00
Arbitraje		-	680.00
Boletines		-	200.00
Luz, agua y combustible		-	750.00
Impresión boletaje		-	340.00
AFLP 2% del 80%		-	420.00
Comité Técnico		-	
TOTAL:		Bs.	11,888.40
PARA THE STRONGEST		Bs.	6,569.92
PARA CHACO PETROLERO		Bs.	2,815.68



Entre las respuestas correctas que lleguen a PRESENCIA (Av. Mariscal Santa Cruz, edificio Esperanza) hasta las 12 horas del sábado (en el interior hasta el día viernes en nuestras agencias) sortearémos semanalmente Bs. 100.-

Nombre Cl

Dirección La solución y el nombre del ganador se publicará los días martes

En Cochabamba

VALIOSO EMPATE DE REAL

llo Pérez, ocasión que en el fragor de la lucha aplicó un puntaje al golero, mereciendo la expulsión, por jugada peligrosa.

Con sólo 10 hombres Real se fue organizando para aparecer la diferencia numérica, hasta lograr el dominio de la cancha y ponerse al empate y victoria.

Llegó el ansiado empate con un disparo de tiro libre desde 25 metros ejecutado por Luis Enrique Padilla a los 30 de la complementaria, cooperando otra vez por un defensor de la barrera rival al desviar el curso del balón lejos del alcance de Julio Pérez, decretándose el empate.

El 2 a 2 como resultado final, constituyó una victoria para Real Santa Cruz, que vino con ese objetivo y lo encontró con mucho esfuerzo. Para Petrolero en los últimos minutos se cerró el arco, cuyos postes le negaron a Antonino las posibilidades en 2 ocasiones.



Daniel Jurkevich, portero de Real Santa Cruz.

y decretar el 2 a 0, como una amplia ventaja para Real en los minutos finales de la contienda.

Un error defensivo en Petrolero a poco de finalizar la primera etapa, permitió a Real lograr el empate. El golero de Real, Enrique Padilla, fue indirectamente responsable por el defensor Villarroel que desvió el curso del balón ante sorpresa de su golero Pérez, dejando la pizarra con un 2 a 1.

SEGUNDO TIEMPO

La etapa complementaria fue diferente a la inicial por el empuje, pujanza y decisión del plantel visitante que al buscar sin descanso el golero sin piedad, ante un Petrolero que desfalca en su sector medio, dejando la iniciativa a los merengues.

Los instantáneos mayor contundencia y peligrosidad, alertando a los refinereros con un disparo de Barrancos que dio en el travieso y posteriormente en el franco delantero Flores y Jurkevich.

La apertura del marcador incentivó al elenco local, pasando a comandar y la línea mediocentro y la línea defensiva jugaron con unánime aliento al trabajo del golero Jurkevich y sus defensores centrales Fernando Alba y Pedro Ramos.

En el minuto 24 jugada personal de Antonino para eludir a dos defensores abos, entregando "en bandeja" el balón para Saturno Necochea, quien no dudó en patearlo a la victoria al golero de Real.

Real Santa Cruz no se resignó, fue equiparando las distancias técnicas, de control del balón y el juego ofensivo, para intentar lograr imponer su propio

COCHABAMBA, 6 (PRESENCIA). Por Manuel Herrera P.- Real Santa Cruz logró un empate valioso ante Petrolero, reaccionando oportunamente, ante el infortunio de quedar con un hombre menos y estar perdiendo.

El debut de Antonino de Lacerda en la dirección técnica del equipo "merengue" fue con felicidad al haber logrado sus nuevos pupilos igualar un resultado adverso de 2 goles en contra y sumarle un punto que puede ser importante y decisivo en la tabla de posiciones en la zona del descenso.

Luis Enrique Padilla fue el encargado de abogar la flecha del plantel "refiner" que no supo cuidar la amplia ventaja de 2 a 0 que llevaba a poco de finalizar la primera etapa.

Real Santa Cruz no se resignó, fue equiparando las distancias técnicas, de control del balón y el juego ofensivo, para intentar lograr imponer su propio

Real Santa Cruz no se resignó, fue equiparando las distancias técnicas, de control del balón y el juego ofensivo, para intentar lograr imponer su propio

Real Santa Cruz no se resignó, fue equiparando las distancias técnicas, de control del balón y el juego ofensivo, para intentar lograr imponer su propio

En la Villa Imperial

AGONICO TRIUNFO DE LA "U"

POTOSÍ, 6 (PRESENCIA), por Oscar Revilla. Universitario se impuso en forma agónica, aunque por uno a cero, con gol convertido por Walter Maladot, cuando el cotejo se iba a la hora de la pira.

EL PARTIDO

Universitario, que recién arribó a esta mañana de Trinidad, en tendedo que tenía que jugarse la vida en este partido, pero sus intenciones se fueron al agua cuando a poco del pitazo inicial fue expulsado el golero Miguel Garza por fuerte infracción a un contrario, situación que no se hubiera dado si el juez de línea cobraba una clara posición adelantada que había

tó desde larga distancia y el balón salió rozando el travieso.

REACCION

Ende segundo tiempo las cosas favorecieron a Universitario, ya que mostrando mayor puntería deportiva, y paradas que técnica, los locales se fueron al ataque con decisión.

El sector defensivo de Litoral se vio comprometido en varias situaciones, ante las arremetidas de la "U".

No le dio margen al visitante para que aproveche la diferencia numérica. Se metió atrás, atrinó sólo a defenderse, siendo este su error como argumento futbolístico.

Universitario fue creciendo ante el apoyo y aliento de su público. Yabeta, Maladot, Trujillo tuvieron en



Walter Maladot. Anotó el tanto de la victoria, cuando finaliza el cotejo.

sus pies las oportunidades más claras para convertir.

Cuando a pesar de los permanentes ataques de los locales, el gol no se convertía, todo parecía que la igualdad iba a ser el resultado final.

Pero a los noventa minutos del cotejo, Maladot encontró el camino del gol para asegurar las dos unidades en disputa.

SINTESES

Universitario (1): Miguel Ángel Garza, Luis Vega, Ricardo Romano, Nelson Salamanca, Limberg Siles, (Marco Antonio Salamanca, Franz Amurrio, Nicolás Trujillo, Jorge Ugarte, (William Delgadillo), Walter Maladot, y Heber Yabeta.

Litoral (0): Carlos

Arbitro: Armando Alaga, jueces de línea: Antonio Chuya y Lino Villa.

Expulsados: Miguel Garza del local y Néstor Orellana del visitante.

Público: 2.412 espectadores.

Recaudación: 10.368 bolivianos.

Temperatura: 12° C

BLOOMING CON JUSTICIA

En Santa Cruz

Santa Cruz, 6 (PRESENCIA) Por Gonzalo Valenzuela M.

Blooming fue el equipo que quiso jugar fútbol, y por ello justificó plenamente su victoria, por 2 a 1, frente a Real Beni, que solamente aportó volumen, y sobre todo mucha marca, además, lo un espectáculo que pudo ser bueno, si los benianos hubieran procurado asociarse a los intentos de los integrantes del equipo local, de jugar bien la pelota. Lamentablemente cuando uno quiere y el otro hace lo posible por evitarlo, difícilmente sale un buen partido, porque indudablemente es más fácil destruir, que crear.

Blooming, que tuvo en Chavea, Peña, Suarez y Soruco, a sus mejores elementos, dominó de principio a fin, incluso cuando se quedó con 10 jugadores, debido a la expulsión de Aguilar, por reclamarle al árbitro, cuando ya tenía tarjeta amarilla, y cuando aún había por jugarse 60 minutos. Continuamente Blooming llegó hasta posiciones defensivas de la visita, encontrándose siempre con un numeroso vallado defensivo, y con su propia inoperencia para definir en goles, su abrumador dominio territorial.

A los 23 minutos el empuje de los celestes encontró su justo premio, cuando Suarez abrió el marcador, luego de una buena jugada de Peña, por la derecha. En los siguientes minutos, Moreno, en dos oportunidades, Chavea, en otras tantas y el mismo Suarez, desaprovecharon buenas oportunidades de aumentar.

Real Beni llegó en una sola oportunidad en la primera mitad, cuando Jesús Cabrera falló solo ante Navarro. En la segunda etapa, a los 6 minutos, el árbitro Rosell le cobró carting a Navarro, y con ese tiro libre indirecto, Guarena logró empatar la cuenta. Era la segunda llegada de los benianos, y empataban el partido.

Tras el empate, Blooming redoblo sus esfuerzos ofensivos, apretando a sus adversarios contra su área. Nuevamente fueron desaprovechadas, menos unas cuatro situaciones para convertir, hasta que Chavea, en notable cortía por la punta derecha, sacó un centro que fue conectado por Moreno, por la ventanilla de 1.268 centímetros.

no de cabeza, para desvelar, a los 23'30". El marcador volvía a tener justicia.

Pese a la magna diferencia, la victoria de los celestes no cortó riesgo, ante la impotencia futbolística de Peña, por la derecha. En los 5 minutos de alargue que hizo jugar Javier Rosell, no tuvieron capacidad para inquietar a Navarro.

En conclusión, lo poco de bueno que tuvo este partido, lo puso Blooming.

SINTEISIS
Blooming (2) Navarro: Peña, Pedraza, David Hurtado, Alfredo Vaca: Chavea, Soruco, Bertly Vaca, Aguilar (expulsado); Suarez y Moreno.

Real Beni (1) Ayoropa: Guarena, Didibay, Barboza (Menacho), Guzmán: Paz, Jimenez, Araujo, Victor Hurtado, Eddy Cabrera (Guillen) y Jesús Cabrera.
Goles: Suarez 23'. Guarena 51 y Moreno 68'30".
Árbitro: Javier Rosell. Juces de línea: Pedro Melnik y Juan Carlos Panfagua.
Recaudación: 8.162 bolivianos, por la venta de 1.268 entradas.



Jaime Moreno. Convirtió el tanto con el que su equipo venció a Real Beni, ayer en Santa Cruz.

En la Capital de la República

INDEPENDIENTE CON ESFUERZO

SUCRE, 6 (PRESENCIA), por Jocelyn Rojas. Independiente Petrolero sacó hoy un trabajo trunfo frente a Wilstermann, en partido disputado en esta ciudad ante más de tres mil quinientas personas.

Valdir de Souza, más conocido como "Monigá", fue el "salvador" del cuadro local.

El tanto tanto fue anotado a los 20 minutos del primer tiempo.

EL PARTIDO
La mayor virtud de Independiente fue la entrega de sus jugadores que no escatimaron esfuerzos para cuidar una ventaja que si bien era mínima, no dejaba de ser importante.

El gol llegó relativamente temprano. "Monigá" definió a los 20 minutos de la etapa inicial. Centro de Rojas, cabeceó Gonzales y el balón chocó en el poste. El rebote fue bien aprovechado por el brasileño.

Después del tanto Wilster se adueñó del juego en procura de igualar. Figuras importantes, como Gastón Tabooga y Juan Ernesto Lezcano, ingresaron para darle una mayor fuerza al ataque.

Después de su gol, Independiente ató la mínima porque el visitante se adelantó del medio campo y se constituyó en protagonista del encuentro.



Equipo de Independiente Petrolero que derrotó por la mínima diferencia a Wilstermann, en la Capital de la República.

RCO LA DIFERENCIA

LA ETAPA

CATEGORIA N-12

Piloto	No.	Tiempo
Sergio del Castillo	704	2:36.32.01/100
José "Monigá"		
Carmacho	703	2:38.11.31/100
Joaquín Alvarez	761	2:40.09.73/100
Juan Morales	718	2:48.45.47/100
Victor de los Heros	717	2:53.51.14/100

La velocidad promedio a la que corrió Del Castillo fue de 143.356 kilómetros a la hora para cubrir los 374 kilómetros de la etapa.

CATEGORIA ESPECIAL

Francisco Laguna	32.43.48.46/100
Gonzalo Jimenez	71.2.46.12.32/10
Jesús Almona	52.56.50.66/100
Ivar Zegarra	37.3.10.44.37/100
Jorge Tang	38.3.19.15.83/100

El promedio de velocidad de Laguna para la etapa fue de 136.996 kilómetros a la hora.

CATEGORIA TURISMO MEJORADO

Guido Peredo	341	2:51.21.74/100
José Arnez	208	2:56.58.44/100
Jaime Solari	253	3:02.11.01/100
Fredy Solari	213	3:04.32.97/100
Heberto Flores	207	3:06.49.45/100

El promedio de velocidad de Peredo para los 374 kilómetros de la etapa fue de 130.960 KM/H.

CATEGORIA 4 x 4

Iván Sammartino	411	2:37.18.61/100
Marco Arguedas	402	2:39.44.77/100
Enric Fernandis	409	2:46.41.90/100
Fernando Mereses	453	3:26.53.76/100
Fernando Casser	419	3:35.34.31/100

Sammartino corrió a una velocidad promedio de 142.657 kilómetros a la hora.

CATEGORIA BUGIES

Francisco Balgorta	612	3:30.32.89/100
Fernando Dajer	647	3:41.09.93/100
Oscar Tomilla	623	3:51.03.96/100
José Tarradellas	601	3:58.39.59/100

El promedio de velocidad al que corrió Balgorta fue de 106.586 kilómetros a la hora.

LA GENERAL

La clasificación general cumplida dos etapas es la que sigue:

CATEGORIA N-12

Piloto	Cochete	Tiempo
Joaquín Alvarez	761	5:36.33.92/100
Sergio del Castillo	704	5:40.21.41/100
José "Monigá"		
Carmacho	703	5:43.04.33/100
Juan Morales	718	5:55.33.02/100
Victor de los Heros	717	6:40.12.49/100

El promedio de velocidad de Alvarez para los 839 kilómetros de las dos etapas fue de 149.576 KM/H.

CATEGORIA ESPECIAL

Francisco Laguna	3	5:49.03.34/100
Gonzalo Jimenez	5	6:12.50.34/100
Jesús Almona	5	6:30.31.58/100
Ivar Zegarra	376	49.26.25/100
Jorge Tang	38	6:50.18.00/100

Victor Almona 21 7:52.27.32/100
Hugo Torrice 23 10.04.30.78/100
El promedio de velocidad de Laguna para los dos tramos es de 144.220 kilómetros a la hora.

CATEGORIA TURISMO MEJORADA

Guido Peredo	341	6:21.19.15/100
José Arnez	204	6:28.35.85/100
Jaime Solari	263	6:40.26.34/100
Enric Solari	222	6:40.26.34/100
Heberto Flores	207	6:45.16.92/100

La velocidad promedio de Guido Peredo para las dos etapas fue de 132.016 KM/H.

CATEGORIA 4 x 4

Iván Sammartino	411	5:44.48.16/100
Marco Arguedas	402	5:58.52.63/100
Enric Fernandis	409	6:02.36.31/100
Jorge Salazar	422	6:46.19.88/100
Fernando Mereses	453	7:24.44.49/100

El promedio de velocidad de Sammartino para los dos etapas es de 143.997 kilómetros a la hora.

CATEGORIA BUGIES

Fernando Dajer	647	7:43.37.68/100
Francisco Balgorta	612	7:50.02.66/100
José Tarradellas	601	8:10.39.50/100
Oscar Tomilla	621	8:20.10.95/100

Dajer corrió en las dos etapas a un promedio de velocidad de 108.580 kilómetros a la hora.

APUNTES DE LA "INTEGRACION"

Dos de los competidores sufrieron graves lesiones durante el tiempo estimado por los organizadores para la segunda etapa del Gran Premio Integración. Antonio Vaca, piloto del coche 4, y José Carreño, del 404, fueron los protagonistas de esos accidentes y a causa de ellos tuvieron que abandonar.

Un total de cincuenta y tres miniquinas partieron de San Ignacio de Velasco rumbo a Las Petas de las cuarenta y seis que en la primera etapa se clasificaron dentro del tiempo estimado por los organizadores para la segunda etapa del Gran Premio Integración. Los protagonistas de esos accidentes y a causa de ellos tuvieron que abandonar.

El primer tramo de la segunda etapa, comprendido entre San Ignacio y San Vicente, no ofreció mayores obstáculos para los corredores. Lo contrario sucedió en la segunda parte cuando se empezó a recorrer la vía a San Miguel. En esa tramos varios de los competidores sufrieron

desperfectos, especialmente en sus sistemas de suspensión, debido a las irregularidades del terreno. También causaron molestias las agallas de los tres toros que tuvieron que ser atravesados.

Debido a lo señalado en el apunte anterior y ante el peligro casi generalizado de los pilotos para no volver en competencia por la ruta, rumbo a San Miguel, punto final de la segunda etapa, el director de la prueba,



SANTA CRUZ. Uno de los coches Nissan que anima la competencia (Petrolero PRESENCIA).

PROXIMAS ETAPAS

Restan por recorrer 1.271 kilómetros de los 2.110 a los que se redujo el tramo de 120 kilómetros entre las localidades de Las Petas y San Vicente. Luego del día de descanso que transcurrió hoy las restantes etapas de la competencia son las siguientes:

Martes 8: Tercera etapa entre San Ignacio y Roboré, sobre una distancia de 375 kilómetros.

Miércoles 9: Cuarta etapa entre Roboré y Puerto Suárez, que comprende un recorrido de 228 kilómetros.

Jueves 10: Segunda jornada de descanso.

Viernes 11: Quinta etapa entre Puerto Suárez y San José, sobre una distancia de 398 kilómetros.

Sábado 12: Sexta etapa entre San José y Santa Cruz, con un recorrido de 270 kilómetros.

Este jueves la jornada será dedicada al descanso y a la mayoría de los competidores anticiparon que se trasladarán a San Ignacio de Velasco, donde pondrán fin a sus actividades en esta competencia para encontrar las condiciones para la carrera final, que se celebrará mañana desde las siete horas entre San Ignacio y Roboré, sobre una distancia de 375 kilómetros. Se estima que para cubrir esa distancia los coches emplearán en promedio una hora.

El abandono que más se lamentó fue el del pacato. Armín Framulic, cuyo coche no llegó a San Vicente, en la carrera perdió un gran protagonismo.

Este jueves la jornada será dedicada al descanso y a la mayoría de los competidores anticiparon que se trasladarán a San Ignacio de Velasco, donde pondrán fin a sus actividades en esta competencia para encontrar las condiciones para la carrera final, que se celebrará mañana desde las siete horas entre San Ignacio y Roboré, sobre una distancia de 375 kilómetros. Se estima que para cubrir esa distancia los coches emplearán en promedio una hora.

El abandono que más se lamentó fue el del pacato. Armín Framulic, cuyo coche no llegó a San Vicente, en la carrera perdió un gran protagonismo.

Este jueves la jornada será dedicada al descanso y a la mayoría de los competidores anticiparon que se trasladarán a San Ignacio de Velasco, donde pondrán fin a sus actividades en esta competencia para encontrar las condiciones para la carrera final, que se celebrará mañana desde las siete horas entre San Ignacio y Roboré, sobre una distancia de 375 kilómetros. Se estima que para cubrir esa distancia los coches emplearán en promedio una hora.

El abandono que más se lamentó fue el del pacato. Armín Framulic, cuyo coche no llegó a San Vicente, en la carrera perdió un gran protagonismo.

DEL CASTILLO MA

Cifras Curiosas

Los Galardos

Con dieciséis goles, Alvaro Peña de San José y Walter Maldonado de Universitario. Con once: Sergio García de Chaco Petrolero. Con doce goles: Jorge Hirano y Carlos Borja de Bolívar y William Ramallo de Destroyers.

Richard Cuetos de Litoral, Adrián Méndez de Oriente Petrolero, Gabriel Díaz de Wilstermann, Boris Montero de Orcoibol y Jorge Suárez de Real Beni.

Con once: Roberto Pérez y Fernando Salinas de Bolívar, Mario Rolando Zabala de Chaco Petrolero.

Con diez: Néstor Orellana de Litoral y Abelardo Rojas de Independiente Petrolero.

Con nueve: Sergio Luna de Strongest, Jesús Reynaldo de Real Santa Cruz y Arturo García de Wilstermann.

Con ocho: Jason Rodríguez de Strongest, Jaime Moreno de Blooming, Carlos Da Silva de Oriente Petrolero, Juan Carlos Sánchez de San José y Heber Yabeta de Universitario.

Con siete: César Baldvieso de Bolívar, Jorge Aramayo-Johnny Villarreal de Strongest, Herman Alberti y Eloy Vargas de Litoral, Juan Berthly Suárez de Blooming, Gastón Fabrega y Juan Ernesto Lezcano de Wilstermann, Ramiro Calustro y Autorino de Petrolero, Juan Carlos Velasco de Orcoibol y Fernando Alcántara de Ciclón.

Con seis: Julio Céspedes de Bolívar, Jorge Aramayo-Johnny Villarreal de Strongest, Herman Alberti y Eloy Vargas de Litoral, Juan Berthly Suárez de Blooming, Gastón Fabrega y Juan Ernesto Lezcano de Wilstermann, Ramiro Calustro y Autorino de Petrolero, Juan Carlos Velasco de Orcoibol y Fernando Alcántara de Ciclón.

Modesto Aranda, Paulo Díaz, Mauricio Ramos, Silvio Rojas, Destroyers, Wilso Sánchez de Real Santa Cruz y Norberto Reyes de Petrolero.

En toda la Liga TORO DE LA LIGA

Ortega de Strongest, Ramón Benítez de Blooming, Enrique Salinas de Orcoibol, Oscar Gonzales de Independiente Petrolero y Pedro Roja y Gustavo Quintaneros de San José.

Con cuatro: Vladimir Soría de Bolívar, Fernando Zabala de Chaco Petrolero.

Con tres: Víctor Hugo Aranda, Carlos Borja, Gastón Tiburga (109).



Real Beni

Rodolfo Romero (oru-re-fo-23/6/55) arrojó el cuarto gol de Chaco y simuló, nuevamente, el tanto número 3.0 de la Liga en campos paucos.

Chaco acabó con la valla invicta de Destroyers (le-va-ba 350 minutos hasta que llegó el primer tanto de García) y a partir de ahí fue goleada.

Independiente Petrolero mantiene su condición de equipo invicto como dueño de casa en la Capital de la República.

Real Beni sigue cosechando resultados adversos. Ayer en Santa Cruz sufrió la doceésima derrota como visitante. Ha perdido todos los juegos que jugó fuera de Trinidad.

Por el contrario, Real Santa Cruz rompió la mala racha. Había sido vencido en diez partidos como visitante, y sacó un empate de oro en el "Cupriles".

El triunfo logrado ayer por Universitario en Potosí era realmente esperado por su público. El equipo de Maldonado triunfaba desde el 12 de julio pasado, cuando superó a Chaco por tres

tantos contra cero.

Se quebró la racha de goles consecutivos de Jason Rodríguez. El delantero boricuense de The Strongest había anotado siete tantos en los seis partidos anteriores, y ayer se quedó con las ganancias.

Universitario —con diez jugadores expulsados— se acercó a Litoral (doce) e igualó los números de tarjetas rojas con Independiente y Petrolero.

Orcoibol entró en la zona de descenso indirecto, pese a que se cuidó de no ser goleado por los atacados. La lucha no ha terminado, y no se puede decir que el elenco de Cochabamba haya perdido su pleito particular con Universitario de Potosí.



Santa Cruz. El piloto pacocho Gonzalo Jiménez, del coche 71 en plena carrera (Teléfono PRESENCIA).

Santa Cruz, 6 (PRESENCIA) - El piloto pacocho Sergio del Castillo se impulsó hoy en la segunda etapa del Gran Premio Integración del Oriente, corrida sobre una distancia de 374 kilómetros uniéndose en su primer tramo San Miguel de Velasco con Las Petas y posteriormente la población de San Vicente con San Miguel, empleando un tiempo de 2 horas, 36 minutos, 32 segundos y una centésima, cubriendo la misma a un promedio de velocidad de 143,280 kilómetros a la hora.

En la parte inicial de la etapa Del Castillo, ganador en la categoría N-12, fue seguido, detrás de José Montán Camacho, quien hasta Las Petas, en notable performance, logró arribar primero. A la postre el representante crucesino tuvo que resignarse a ser segundo quedando a 1,29-30/100.

Mientras tanto el chuquisqueño Joaquín Alvarez, ganador de la etapa inicial, acabó en la tercera ubicación con un tiempo para la etapa de 2:40,10,33/100, pero se mantiene en el primer lugar de la general. La cuarta ubicación de la N-12 fue para Juan Morales, en tanto que la quinta recayó en Viktor de los Heros.

En este grupo se produjo el abandono de Armin Franulic, quien no pudo llegar a Las Petas.

Del Castillo fue el único piloto, de los que ganaron hoy, que marcó la diferencia, pues los otros reeditaron lo que ya habían hecho en la víspera.

LAGUNA EN LA ESPECIAL

Francisco Laguna volvió a imponerse en lo que hace a la categoría Especial, empleando un tiempo total de 2 horas, 43 minutos, 48 segundos y 46 centésimas.

La segunda colocación fue para Gonzalo Jiménez, quien en el tramo hasta Las Petas fue el primero de su categoría, sacando una ventaja de casi tres minutos a Laguna.

El tercer puesto de este grupo fue para Jorge Tang, aunque bastante alejado de los primeros dos.



Santa Cruz. El coche del piloto Ernesto Rivera, atravesando un puente (Teléfono PRESENCIA).

PEREDO EN TURISMO MEJORADO

Por su parte en lo que hace a la categoría Turismo Mejorado el triunfador fue Guido Peredo con un tiempo de 2 horas, 51 minutos, 21 segundos y 64 centésimas.

Segundo resultó el cochabambino José Arnez que tardó 5 minutos, 36 segundos y 86 centésimas.

Peredo tuvo un regular desempeño ya que hasta Las Petas también había demostrado su superioridad llegando en primer lugar.

SARMIENTO EN 4 x 4

En lo que hace al grupo de vehículos 4 x 4 el dominio de Iván Sarmiento -mostrado ya en la etapa inicial- se repitió en la jornada de este domingo.

El conductor del coche 411 necesitó de un tiempo total de 2 horas, 37 minutos, 18 segundos y 71 centésimas para adjudicarse el tramo.

Lo escoltó, a casi nueve minutos de diferencia, Erick Fernández.

BUGGIES

En esta categoría Francisco Baigorria fue el vencedor con un tiempo de 3 horas, 30 minutos, 32 segundos, 80 centésimas.

Segundo fue Fernando Dajer y tercero Oscar Tomita.

DESCANSO

La jornada de este lunes será de descanso, debiendo reanudar la competencia el venidero martes cuando se efectúe la tercera etapa entre San Ignacio y Robore.

FACRUZ INICIA NUEVA HUELGA

SANTA CRUZ, 6 PRESENCIA Por Gonzalo Valenzuela. - Los jugadores de Blooming, asegurando que desde mañana se inicia una nueva huelga decretada por FACRUZ, reclamando sus derechos y un mejor trato por parte de los dirigentes. Los jugadores de Blooming, aseguraron que la huelga abarcará a los cuatro equipos crucesinos.

Herbert Arandia, declaró a PRESENCIA que mañana no habrá ninguna reunión para determinar si se va o no a la huelga, afirmando que la decisión la tomará el jugador, pero que si el problema no se soluciona antes del miércoles, no habrá el partido programado para esa fecha.

Por su parte Modesto Soruco confirmó lo de Arandia, señalando que los jugadores continuarán entrenando, pero no se presentarán a jugar los partidos, mientras los dirigentes no les aseguren que habrán cambios en la estructura del fútbol nacional, otorgando mayor importancia a los protagonistas, que son los jugadores.

Concepto similar tuvo Juan Bert Suárez, quien dijo que lamentablemente se tenía que llegar otra vez a la huelga, pero que él no se presentará a jugar con los jugadores. Se habla de todo, menos de los derechos de los jugadores y creo que eso está mal", aseveró este jugador.

Los futbolistas crucesinos afiliados a FACRUZ, se reunieron el sábado y en esa reunión determinaron jugar los partidos del domingo, pero también determinaron entrar en huelga desde este lunes. Están solicitando que el Comité Pro Santa Cruz medie en el problema, y lo grave sería, opinión compartida por varios periodistas, que el Comité Civico, que tiene otros problemas que atender, no pueda intervenir en este del fútbol, y se produzca una crisis de imprevisión por parte de los dirigentes, durante la última reunión del Consejo Superior luego, determinaron no aceptar ninguna posición de fuerza de parte de los futbolistas.

BLOOMING Y DT BUSCAN ACUERDO

Santa Cruz, 6 PRESENCIA Por Gonzalo Valenzuela. - Mientras en Potosí se discute el presidente de Blooming, el director Blasutti, el director técnico argentino, se reúnan para tratar de llegar a un acuerdo, lo que se hace en el momento que se discuten los jugadores de Blasutti.

Hoy, poco después de concluir el partido que Blooming le ganó a Real Beni, tuvimos la oportunidad de hablar con Blasutti, quien, al menos, no dice que se iba a decidir la situación, pero que el conflicto en que Blasutti se encuentra con el jugador, se va a resolver.

Por su parte el profesional argentino, radicado en Miami, indicó lo manifestado por Paz, no quiso opinar del resultado del partido, pero que él mismo, y con relación al partido, simplemente dijo, "el poco fútbol que tuviese encuentro, lo puso Blooming".

LIGA DEL FUTBOL PROFESIONAL BOLIVIANO

CAMPEONATO "LUIS EDUARDO SILES"

-POSICIONES-

PUESTO	EQUIPOS	Pj.	Pg.	Pe.	Pp.	Gf.	Gc.	Dif.	Pts	Sig	Rival
1o	Bolívar	24	14	9	1	60	13	+47	37		San José
2o	San José	24	15	5	3	50	17	+33	37		Bolívar
3o	The Strongest	25	15	5	5	47	25	+22	35		Wilstermann
4o	Oriente	24	11	6	7	39	29	+10	28		Ciclón
5o	Wilstermann	25	13	2	10	48	38	+10	28		Strongest
6o	Litoral	25	11	5	9	38	29	+9	27		Blooming
7o	Destroyers	25	11	5	9	36	32	+4	27		Independiente
8o	Independiente	25	10	7	8	25	27	-2	27		Destroyers
9o	Blooming	25	10	5	10	37	34	+3	25		Litoral
10o	Ciclón	23	8	8	7	35	30	+5	24		Oriente
11o	Petrolero	24	7	9	8	33	42	-9	23		Bolívar
12o	Orcoibol	25	7	5	13	32	48	-16	19		Bolívar
13o	Universitario	25	6	7	12	36	49	-13	19		Real
14o	Real SC	25	5	4	16	25	53	-28	14		Universitario
15o	Real Beni	25	4	4	17	15	51	-36	12		Oriente
16o	Chaco	25	5	2	13	30	69	-39	12		Ciclón

LO QUE VIENE:

Miércoles 9: en La Paz, Bolívar-San José; en Santa Cruz, Oriente-Ciclón.

Karting en Alto Irpavi

GANARON BARRAGAN Y RIVEROS



Sergio Riveros en plena actuación. Fue ganador.



Partida de la prueba de karting que se cumplió ayer en Alto Irpavi.

Sergio Riveros en la 125 cc. y Miguel Barragán en la 100 cc. ganaron la quinta fecha del campeonato departamental de karting ayer por la mañana en el kartódromo de Alto Irpavi. Con una temperatura agradable (21 grados aproximadamente) y muy poco público (cosa habitual en este último tiempo en este deporte), se cumplió la prueba que tuvo en Barragán un conocido ganador, y en la que Riveros también consiguió un primer puesto, aunque la victoria de este tuvo un cuestionamiento de orden técnico, pero que no fue aceptado.

CATEGORIA 100 cc.
El tiempo que tomó el piloto Sergio Riveros, con el coche 14 fue de 16 minutos 27 segundos 44 centésimas, en segunda ubicación se colocó el corredor Gonzalo Silva (64) con 16 minutos 57 segundos 13 centésimas, en tercer puesto fue para el juvenil Daniel Olmos (68) con 17

minutos 10 segundos 60 centésimas, cuarto Eduardo Zhindén (67) con 17 minutos 08 centésimas, quinto Cristian Ugarte (28), sexto Gerver García (22), séptimo José C. Salvestro (38), octavo Jorge Oporto (70), noveno Miguel Barragán (13), los cinco últimos pilotos sin tiempo en la clasificación.

CATEGORIA 125 cc.
Miguel Ángel Barragán, con el coche 05, empleó un tiempo de 15 minutos 41 segundos 86 centésimas, el segundo lugar se adjudicó el piloto José Fernando López (07) con 16 minutos 51 segundos 31 centésimas; tercero Jorge del Carpio (014); cuarto Juan Carlos Fernández (012); quinto Rodrigo Quiroga (069), los últimos tres sin tiempo en la clasificación general.

CATEGORIA RIOMAR
En esta categoría los pilotos participantes participaron dos pilotos. El primer puesto se adjudicó el corredor Jorge del Carpio.

ENTREGA DE PREMIOS
La entrega de premios estuvo a cargo por el presidente de la Asociación Departamental de Karting, Miguel Ángel Barragán, recibieron los trofeos, los tres primeros en la categoría 125cc: dos en la Categoría 100 cc. y en la categoría 100 cc. Mur solo al primero.

ACCIDENTE
En el desarrollo de la competencia (125) se registró un choque entre los corredores Salvestro y Sergio Riveros, los mismos que siguieron corriendo. Algunos de los pilotos observaron al ganador Riveros, incluso algunos sugirió la anulación de la prueba, sin embargo luego de una reunión que sostuvieron los corredores en el mismo kartódromo resolvieron validar los resultados de la fecha y en el futuro se hará respetar la reglamentación que se aprueba en una reunión previa (11B).

Practicará en Miraflores por la noche

SAN JOSE VIENE MAÑANA

ORURO 6 (PRESENCIA). El elenco de San José practicará el martes en el estadio Hernando Siles, de La Paz, para enfrentar 24 horas después al plantel del Bolívar.

El entrenamiento se realizará en horario nocturno, a las 19 horas, en el estadio Hernando Siles y será dirigido por el técnico Ovidio Messa.

El entrenador se encabeza por Tito Terceros Tellez.

El dirigente dijo que alcanzó éxito la gestión emprendida ante el director ejecutivo del IDO de La Paz, Carlos Ascarunz, para lograr la concesión del estadio Siles como escenario de la práctica.

VIAJE

Terceros dijo que el plantel de San José viajara a la sede de gobierno, después del mediodía del martes próximo, en un bus de flota Nobleza. Será hospedado en el hotel Empennador en la zona de Miraflores y retornará a Oruro, después del partido con el Bolívar.

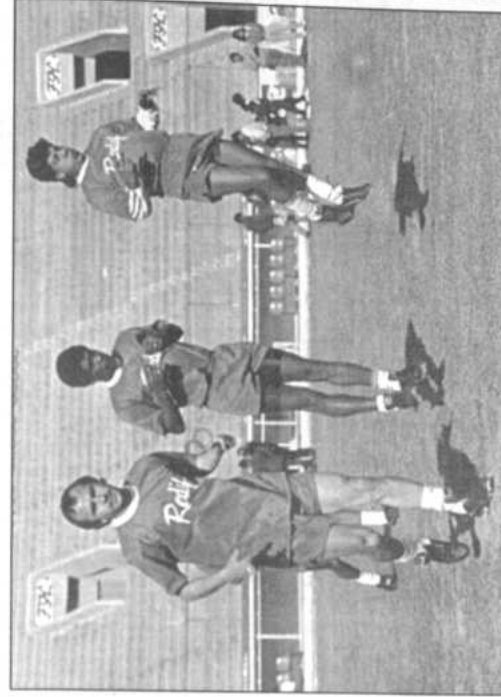
"Nos parece bien entrenar en el campo de juego donde se jugará el encuentro con Bolívar", dijo el titular de "santo" al confirmar que la sugerencia de Messa será apoyada por el directorio.

EN SECRETO

Los jugadores "santos" entrenaron intensamente durante la semana, aunque poco se pudo saber de las variantes tácticas definidas por su técnico porque éste, pidió a los periodistas que acurran sus comentarios a la hora de la práctica.

Según se informó, el entrenador sugirió que el entrenamiento se observara desde las tribunas. Este pedido causó aquí un ambiente de tensión y deterioradas relaciones de los jugadores con Messa.

"Debe estar tratando de hallar la fórmula para ganar a Real Santa Cruz, alguna vez", ironizó un periodista refiriéndose al encuentro que perdió San José 0-2, ante el equipo cruceño, resultado que según los aficionados, pesará mucho en los próximos partidos.



Jugadores de San José durante un entrenamiento en el estadio Jesús Bermúdez de Oruro.

los de clasificación de los "santos". Casi de modo general, el entrenador "santo" fue criticado por esta tróvula decisión.

AL DIA

El presidente del club dijo que antes de viajar a La Paz, será pagado al equipo de la Liga de Fútbol de La Paz. Cada jugador titular recibirá 400 bolivianos, mientras los suplentes percibirán 200. "Es lo único pendiente", señaló Terceros que el pasado viernes sorprendió a los aficionados con una rendición de cuentas que anticipa un déficit no menor a los 400 mil dólares, al término de la temporada.

No hay problemas en materia de sueldos, salvo el que corresponde al pasado mes de agosto que, de acuerdo con el convenio con los jugadores, debe ser pagado hasta el 15 del siguiente mes.

En partido de práctica

GANO EQUIPO "A" POR 3 A 2

ORURO 6 (PRESENCIA). Con anotaciones de Alvaro Peña, el equipo A del club San José venció al B por tres goles contra dos, en el primer partido de práctica que se realizó en el estadio Hernando Siles.

Alvaro Peña anotó dos goles en el primer tiempo y uno (penal), en el segundo. Descontaron para el elenco B, Roberto Núñez y José Luis Magre.

El partido, de trámite sumamente discreto, fue presenciado por un millar de personas.

El director técnico, Ovidio Messa, dispuso la siguiente alineación del equipo A que, según se sabe, será titular en el partido de mañana: Alvaro Peña, Marcelo Sozzani, Gustavo Quintro y Williams Troncoso; Carlos Arias, Pastor Aramayo, Daniel Valencia y Miguel Ángel Vacaflor (Martínez); Alvaro Peña y Jaime Villamil.

El otro elenco jugaron Francisco Ruiz, Iver Balladares, Oscar Flores, Ovidio Mamaní y Roberto Núñez; Mario Parrado, Pedro Roja (José Luis Magre) y Joury, Dívar Condado, Juan Carlos Sánchez y Marco Antonio Orta.

El partido fue admitido por Jorge Cuevas.

PRACTICAS

El equipo de San José practicará mañana aquí, en dos horarios, antes de viajar a La Paz para enfrentar en el estadio Hernando Siles, a Bolívar, en un crucial encuentro del campeonato del fútbol profesional.

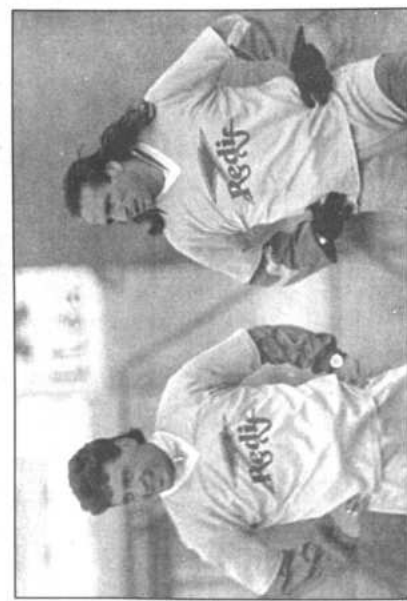
Paz para enfrentar en el estadio Hernando Siles, a Bolívar, en un crucial encuentro del campeonato del fútbol profesional.

El director técnico del plantel, Ovidio Messa, dijo que el equipo de práctica habrá adolamiento de musculos y sesión física, tras el partido disputado hoy entre los equipos A y B. La sesión será completada con una minuciosa revisión de los futbolistas a cargo del cuerpo médico.

En horas de la tarde, el elenco hará fútbol en el estadio Jesús Bermúdez, para afinar la disposición estratégica del oncenio que jugará ante los bolivaristas.

Al respecto, en duda la inclusión de Pedro Roja, quien estuvo entrenando durante la última semana. Messa esperaba el informe del cuerpo médico sobre una lesión, aunque otras fuentes señalan que el argentino no actuará hasta que el directorio solucione el problema de su prima anual, cuya primera cuota, según el propio Roja, sigue pendiente de pago.

Los aficionados consideran ideal que San José incluya a Roja en el medio dado la gran experiencia que posee en el fútbol profesional. Roja no juega desde hace dos meses, aunque percibe sueldo en esa situación.



Roja y Valencia. El primero no será de la partida frente a Bolívar.

Esta noche

INGAVI-REAL EN BASQUET

Ingavi, que es segundo en la clasificación, se medirá esta noche con el colorado Real Independiente, en el marco del campeonato oficial de basquetbol, que contrala la Asociación local.

El partido se disputará en el coliseo cerrado "Julio Borelli", y corresponde a la primera división de honor, rama masculina, del torneo de la Asociación local.

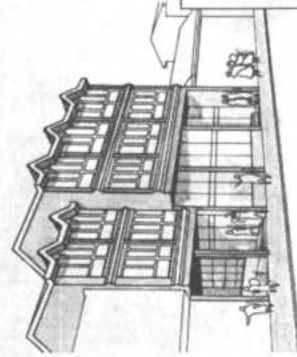
Ingavistas y realistas se medirán a partir de las 19.30 horas, de acuerdo con la programación respectiva.

La jornada de primera será completada con el partido que jugarán, desde las 20.45, los quintetos de Litoral y Bello Horizonte, también en la rama masculina.

El torneo está ingresando a la segunda rueda y tiene como máximo líder a COLMIL, en su condición de invitado y firme candidato a lograr el título de la temporada.

La fecha de hoy será abierta por un partido de la categoría pre-juvenil damas, que disputarán Saint Andrew's y Universidad Católica.

Ha sido designado fiscal de turno el Club Universidad Católica.



CENTRO COMERCIAL ISAAC TAMAYO

EN LA ZONA MAS COMERCIAL DE LA PAZ

Tico's

Discos y cassetts de todos los sellos discográficos, últimos lanzamientos.

Bib

• Camisetas de fútbol en 5 y 10
• Camisetas de fútbol en 10 y 20
• Camisetas de fútbol en 20 y 30
• Camisetas de fútbol en 30 y 40
• Camisetas de fútbol en 40 y 50
• Camisetas de fútbol en 50 y 60
• Camisetas de fútbol en 60 y 70
• Camisetas de fútbol en 70 y 80
• Camisetas de fútbol en 80 y 90
• Camisetas de fútbol en 90 y 100

MAQUINAS INDUSTRIALES PARA COSTURA

Yuki Yamato
Accesorios para costura
1er Piso Local 104

Agencia CERAS TIGRE

• Ceras
• Detergentes
• Artículos para limpieza en general
Local PB 9

Snack Bety

• Salsas
• Jugos de fruta
• Café
• Té
• Pastelería en Gral.
Local K1

VIDEO CLUB KAREN

• Alquiler
• Ventas
• Últimas películas en VHS y BETA
Local PB 2

Sus 5000.-

Con financiamiento del Bib a 36 meses de plazo.

¡¡¡Ahora adquiere dos locales por el precio de uno!!!

Por la compra de un local comercial, tendrá derecho a participar en el sorteo ante Notario de F. Pública de otro local comercial en la misma galería, cuyo valor es de:

INFORMACION Y VENTAS:

C. Isaac Tamayo N° 662 Tel.: 363277 ó Av. 6 de Agosto N° 2508 Tel.: 362932

CONSTRUIDO POR

COMPANIA BOLIVIANA DE INGENIERIA S.R.L.
C. Isaac Tamayo N° 662 Tel.: 363277 ó Av. 6 de Agosto N° 2508 Tel.: 362932

FINANCIAR

BIB
BANCO DE INVERSION BOLIVIANA S.R.L.

Colección

la revista

deportiva
PRESENCIA



JHONNY VILLARROEL.
Marcó ayer los dos
goles con los que
ganó The Strongest.